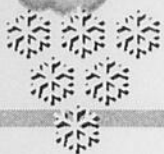


MÉTÉO

MAX: -3

FAIBLE NEIGE
S'INTENSIFIANT
EN APRÈS-MIDI



le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

24^e ANNÉE No 120

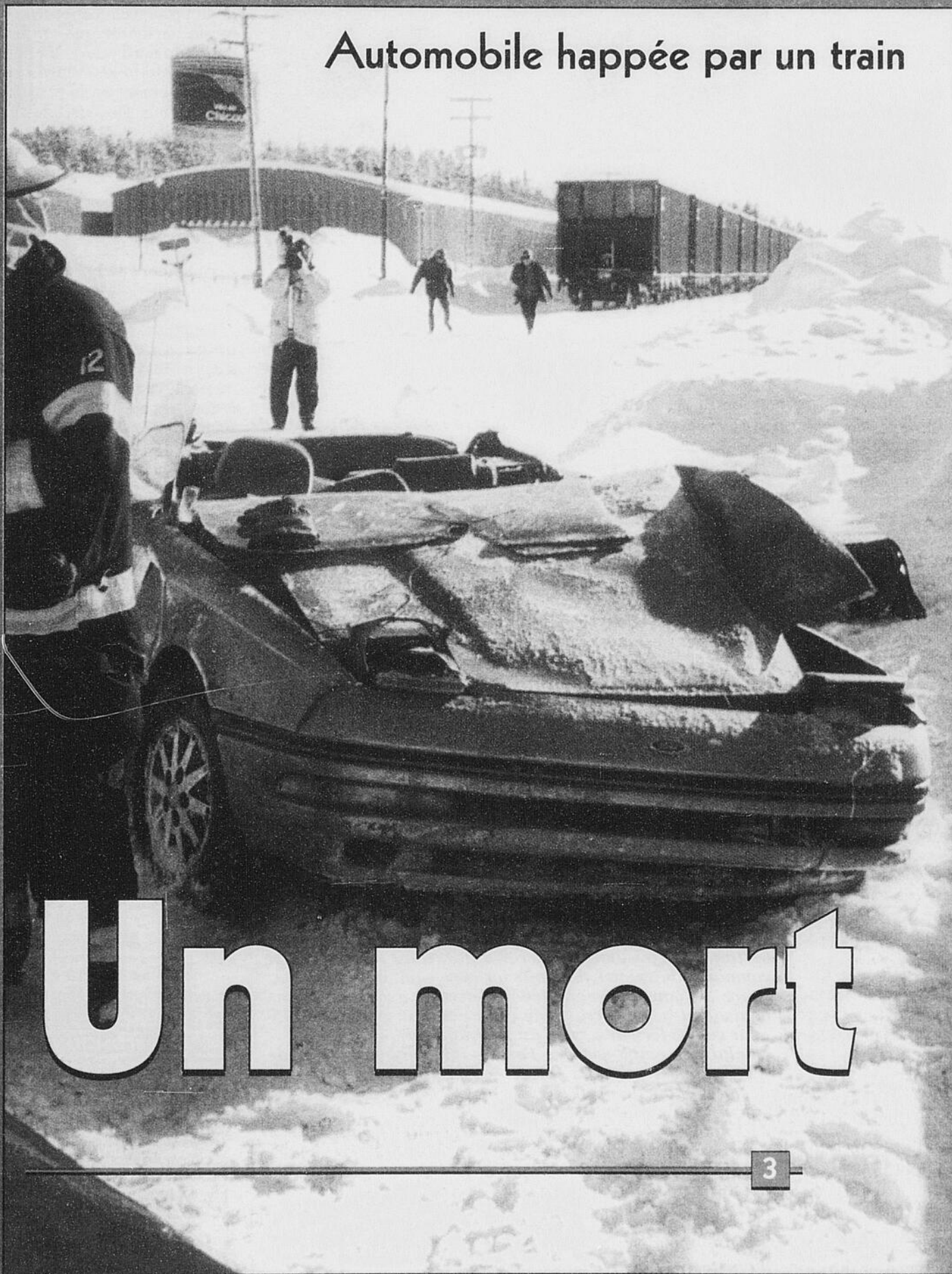
LE VENDREDI 21 FÉVRIER 1997

32 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Christof Kuberek
Traitement mauvaise
haleine (Halitose)
URGENCE
Jour/soir
545-7180
PROTHÈSES
Place Barrette

Automobile happée par un train



(Photo Jeannot Lévesque)



Parc des
Laurentides
**Téléphones
de secours
pris dans
la neige**

6

Une valeur
de 60 000 \$
**Saisie de
cocaïne à
Saint-Prime**

2

Championnat
du monde
**Sophie
Simard se
qualifie**

31

Un mort

3

Aux portefeuilles pleins d'avenir,
nous offrons des conseils à la planification
de la **retraite**



Desjardins pour s'aider soi-même

www.desjardins.com AccèsD 1 800 CAISSES

Épargner pour mieux diversifier. Maximiser pour mieux récolter. La planification de la retraite repose sur un calcul simple. Parlez-en dès maintenant avec un **conseiller** Desjardins. Car planifier sa retraite est une sage décision. Mais le plus tôt sera le mieux. Peu importe votre type de portefeuille, bienvenue à la caisse.

341874

Saisie de cocaïne évaluée à 60 000\$

par Julien Harvey

SAINT-PRIME (JH) - Les policiers de la sûreté municipale de Saint-Félicien en collaboration avec les agents de la SQ, poste de Roberval et de ceux de l'escouade du crime organisé ont réussi un beau coup de filet hier en mettant la main sur quelque 60 000 \$ de cocaïne.

Le tout a débuté tôt hier matin lorsque les policiers ont investi une résidence située au 1117, route 169, à Saint-Prime. Selon Richard Gagné, porte-parole de la SQ, poste de Chicoutimi, cette résidence a déjà servi de local au groupe de motards les Blatnois. Ce groupe relié de près aux Hell Angels à maintenant pignon sur rue en Mauricie.

Quatre personnes, trois hommes et une femme étaient à l'intérieur de la résidence lorsque les agents ont fait irruption. Tous

seraient reliés à un groupe de motards criminalisés de la région. Sur l'un des hommes âgé de 30 ans, les policiers ont découvert une petite quantité de hachisch.

Mais c'est à l'extérieur près d'un sentier de motoneige conduisant à la maison qu'ils ont fait leur plus importante découverte. Les patrouilleurs en motoneiges de la SQ ont retrouvé 145 grammes de cocaïne pure et 95 quarts de grammes déjà ensachés prêts pour la vente.

L'homme de trente ans retrouvé en possession de hachisch sera référé au palais de justice de Roberval. Les policiers poursuivent leur enquête pour relier tout ce beau monde à la drogue retrouvée.

Les occupants devront en outre répondre de vol d'électricité puisque la maison était branchée illégalement aux installations d'Hydro-Québec.



SAISIE - Les policiers ont réussi un beau coup de filet retrouvant de la cocaïne évaluée à environ 60 000\$, à Saint-Prime.

(Photo Steeve Tremblay)

Intoxication chez Alcan

JONQUIÈRE (NB) - Deux travailleurs d'une entreprise privée chargée de la restauration des cuves d'Alcan à Jonquière ont été légèrement intoxiqués, lundi matin, au monoxyde de carbone, ce qui a forcé la compagnie à interrompre tous les travaux.

Les deux soudeurs s'affairaient à réparer des pièces situées près des cuves de la salle 43 lorsqu'ils ont été pris de malaises. Conduits à l'infirmerie, le médecin a détecté la présence de monoxyde de carbone dans leur sang excédant neuf fois la norme, ce qui équivalait à une intoxication légère.

Néanmoins, a expliqué au Quotidien la porte-parole d'Alcan, Margot Tapp, la compagnie prend l'événement très au sérieux et c'est pourquoi elle a interrompu tous les travaux de réfection des salles de cuves (la restauration des cuves elles-mêmes compte pour seulement 20% du contrat) jusqu'à nouvel ordre.

Inexpliqué

C'est la première fois, selon



Ce professeur de natation ne dispensait des cours de natation qu'à des personnes du troisième âge.

En effet, il adorait voir les «personnes nager» (personnes âgées)!!!

(Pierre Bourdon)

Margot Tapp, qu'un tel événement survient chez Alcan.

Il faut savoir qu'en temps normal, les cuvistas ne passent que de courtes périodes devant les cuves lorsqu'elles sont en marche et jamais ils ne se trouvent si près.

«L'été, par exemple, ils travaillent pendant des périodes de 40 minutes puis prennent un repos de 20 minutes dans un endroit frais. Jamais un de nos employés ou un sous-contractant passe trois heures sans arrêt proche des cuves comme ce fut le cas pour les deux hommes en question.»

Aux prises avec un nouveau phénomène, qui ne s'est même pas manifesté lorsque de tels travaux de restauration ont été effectués il y a une dizaine d'années, la compagnie a décidé, dans un premier temps, de procéder à des analyses pour déterminer la provenance du gaz. «Tant qu'on n'aura pas identifié la cause, les travaux ne reprendront pas», a mentionné Margot Tapp.

Enfin, les travailleurs qui devront passer de longues périodes près des cuves devront dorénavant porter un système respiratoire autonome.

La 169 fermée

METABETCHOUAN (NB) - Les policiers de la Sûreté du Québec ont fermé la route 169 entre Métabetchouan et Val-Jalbert, vers 21h30 hier soir, en raison des forts vents.

La poudrière réduisait la visibilité, rendant la circulation difficile.

Camping Jonquière Sept vols solutionnés

par Julien Harvey

LAC KENOGAMI (JH) - Les policiers de la Sûreté du Québec, poste de Chicoutimi, viennent de solutionner sept vols commis, en octobre 96, dans des roulottes situées sur le terrain du camping Jonquière, au Lac Kénogami.

Hier, les enquêteurs ont mis la main sur quatre adolescents âgés de 13 et 14 ans relativement à ces introductions par effraction. Ils ont récupéré, dans un boisé près d'un sentier menant au camping, une bonne partie du matériel volé

dont la valeur se situe à environ 1000 \$. Selon Richard Gagné, en charge des relations publiques au poste de Chicoutimi, deux des quatre contrevenants ont des antécédents criminels.

Les voleurs ont causé des milliers de dollars de dommages aux roulottes en défonçant pour commettre leurs larcins. Lorsque l'enquête sera complétée, les lascars seront référés au tribunal de la jeunesse.

Le matériel volé se compose, entre autres, d'appareils électroniques, d'alcool et d'outils.



PAS POSSIBLE

A la guerre avec pancartes!

OTTAWA (PC) - Le grand patron actuel des Forces armées canadiennes, le vice-amiral Larry Murray soutient que les trop bas salaires offerts aux militaires pourrait bien les conduire à se syndiquer. Le revenu des militaires est gelé depuis des années.

Devant les membres du comité des Communes qui s'intéresse aux questions de défense et aux anciens combattants, le vice-amiral Murray a fait valoir hier que si on comparait le salaire d'un officier avec celui d'un fonctionnaire du gouvernement fédéral occupant des fonctions équivalentes, on verrait que celui de l'officier est de 14,7 pour cent inférieur à celui du fonctionnaire.

Celui des employés des Forces qui n'ont pas le grade d'officier est quant à lui de 4,5 pour cent inférieur à l'emploi équivalent au sein de la fonction publique, a-t-il calculé.

«Franchement, nous sommes sur le point d'en arriver à penser que nos membres vont croire qu'ils ont besoin d'une association», a expliqué le vice-amiral Murray, en ajoutant qu'il donnerait son accord à une telle éventualité si elle se présentait.

Le salaire des officiers est gelé depuis cinq ans, tandis que celui des employés des Forces qui n'ont pas le grade d'officiers est gelé depuis quatre ans.



Le ciel s'est ennuagé hier soir sur toutes les régions du centre de la province à l'approche d'un creux barométrique en provenance du nord-ouest. La neige a débuté quelques heures après l'ennuage et se poursuivra aujourd'hui. De plus, une importante dépression en formation sur le mid-ouest américain s'intensifiera au point de devenir une tempête et se pointera le nez à nos portes au cours de la journée. La neige s'intensifiera avec l'arrivée de cette tempête, et s'accumulera abondamment surtout sur les régions au nord du fleuve.

Saguenay, aujourd'hui, faible neige s'intensifiant en fin d'après-midi. Maximum près de moins 3. Vents devenant du nord à nord-est de 15 à 30 en après-midi.

Mardi, neige. Accumulation totale pouvant dépasser 10 cm. Minimum près de moins 14. Maximum près de moins 7. Venteux et poudrière par endroits.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, quelques flocons le matin. Neige en après-midi et en soirée. Maximum près de moins 4. Vents devenant du nord de 15 à 30 km/h en après-midi.

Samedi, neige. Accumulation pouvant dépasser 10 cm. Minimum près de moins 18. Maximum près de moins 8. Venteux et poudrière par endroits.



Lever: 6 h 36
Coucher: 17 h 19

150^e JONQUIÈRE

PROGRAMMATION VENDREDI 21 FÉVRIER 1997

EXPOSITION

«PERSONNAGES ET ÉVÉNEMENTS MARQUANTS DE JONQUIÈRE»
62 montages sur cadre illustrant l'évolution du milieu ainsi que plusieurs secteurs d'activité économique

En collaboration avec les Caisse populaires de Jonquière
BUREAU D'INFORMATION ET D'ACCUEIL DU 150^e
PLACE SAINT-MICHEL 546-2336

À NE PAS MANQUER

LE 25 FÉVRIER À 19 H 30
PARTIE DE HOCKEY DU 150^e
Rencontre opposant
LES SAGUÉNÉENS DE CHICOUTIMI
AUX PRÉDATEURS DE GRANBY
Palais des sports de Jonquière
Plus de 1000 \$ en prix

MESSAGE IMPORTANT

POUR ASSISTER AU SPECTACLE «LES PETITS CHANTEURS DE LAVAL» LE 23 FÉVRIER PROCHAIN À LA SALLE FRANÇOIS-BRASARD, PROCEDEZ-VOUS VOS BILLETS DANS LES RESTAURANTS MIKES DE CHICOUTIMI, JONQUIÈRE ET ARVIDA AU COÛT DE 12 \$

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

SOMMAIRE

Arts	14
Bandes dessinées	15
Bourse	18-19
Détente	16
Décès	25
Finances	20
Horoscope	16
Petites annonces	21 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	15

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez
ce journal

30 564
abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chefs nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 09h25 (0m8) et haute à 14h40 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 22h05 (0m6) et haute à 03h05 (4m2).

LA BAIE - La marée sera basse à 08h20 (0m9) et haute à 14h35 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 20h55 (0m6) et haute à 02h55 (4m8).

La trois

Automobile happée par un train

Homme de 24 ans tué au passage à niveau

CHICOUTIMI (NB) - Un jeune homme a été tué et un autre a été blessé lorsque la voiture à bord de laquelle ils prenaient place, en compagnie d'un autre individu, été happée par un train du Roberval-Saguenay au passage à niveau du boulevard Talbot à 8h59 hier matin.

Selon le policier Laval Brassard, le premier arrivé sur les lieux, les trois jeunes seraient des employés du restaurant La Cage aux Sports qui se rendaient à leur travail. La voiture des victimes circulait en direction nord alors que le convoi de trois locomotives et 10 wagons, provenant de Jonquière, se rendait aux installations portuaires d'Alcan à La Baie.

La victime est le conducteur de l'automobile. Il s'agit de Daniel Desbiens, 24 ans, du 207 rue du Bon Conseil à Chicoutimi. Son compagnon qui prenait place à sa droite a subi des fractures aux côtes alors que le passager à l'arrière s'en est tiré indemne. A

l'arrivée de l'agent Brassard, il a pu s'extirper de la voiture par ses propres moyens.

Cet accident mortel, le premier à survenir depuis que la compagnie a installé, en 1990, des barrières de sécurité à ses deux passages à niveau les plus fréquentés, est à l'origine de toute une controverse, puisque l'un des témoins principaux affirme que les barrières et les feux clignotants ont commencé à fonctionner en retard, alors que le train s'était déjà engagé sur le boulevard.

Radio

Alain Lapière, un employé du concessionnaire Léo Automobile, conduisait une Honda noire. En entrevue à l'émission de Myriam Ségall sur les ondes de CKRS radio hier midi, il affirmait que n'eut été de ses bons réflexes, c'est lui qui serait couché sur les planches à la morgue.

Lorsqu'il a vu arriver le train, il a jeté sa voiture sur l'accotement pour s'arrêter et le conducteur de la Ford Probe qui le suivait, selon lui, n'a pas eu le temps de réagir.

La Ford a heurté la Honda de M. Lapière pour ensuite dévier droit vers le train qu'il a ramassée au passage.

«Je roulais pour me rendre à

mon travail et tout allait très bien lorsque j'ai vu le train s'engager et les barrières s'abaisser en même temps.

Tout est arrivé à la dernière minute et personne n'a eu le temps de réagir», a témoigné M. Lapière, ajoutant ne plus se souvenir si les feux clignotants fonctionnaient avant l'arrivée du train. «J'avais l'impression que tout est arrivé en même temps. «Je me disais: faut pas que je rentre dans le train, faut pas que je rentre dans le train», ajoute celui



VICTIME - L'auto conduite par Daniel Desbiens a été trahi par le train sur une quinzaine de mètres. (Photo Jeannot Lévesque)

qui se dit chanceux d'être encore en vie.

Immuable

Selon Laval Brassard, l'automobile dans laquelle prenait place la victime a eu le temps de briser la

barrière de sécurité du passage à niveau avant de s'immobiliser sur la voie ferrée où le train l'a happée pour ensuite la traîner sur quelques mètres. Le conducteur a reçu tout le choc et n'a eu aucune chance.

Alcan ne croit pas à un mauvais fonctionnement

par Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) - Même si elles n'ont pas encore clos leur enquête, les autorités d'Alcan et du chemin de fer Roberval-Saguenay nient que la tragédie d'hier matin puisse être reliée à un mauvais fonctionnement du triple système de protection de son passage à niveau.

Après avoir exprimé ses sympathies à l'endroit de la famille de la victime, et souligné que les employés du chemin de fer sont également très affectés par ces événements, le directeur des installations portuaires et ferroviaires d'Alcan, Marc Gratton, a expliqué à la presse régionale, hier en fin d'après-midi, que deux séries de tests, une première effectuée sous la supervision de la Sûreté municipale de Chicoutimi et une autre avec Transports Québec, ont démontré que le système a bien fonctionné avant l'accident.

Selon Marc Gratton, ce genre d'installation est infallible car en cas de mauvais fonctionnement, si un fil, par exemple, était coupé ou s'il y avait interruption du courant, le système se mettrait en marche, même s'il n'y a pas de train.

«Nous sommes conscients des affirmations de l'un des témoins mais malgré cela, rien ne nous permet de croire que notre systè-

me n'a pas fonctionné», a tranché Marc Gratton.

30 secondes

Selon les explications fournies par M. Gratton ainsi que le surintendant du Roberval-Saguenay Gilles Grenon, les systèmes de protection aux passages à niveau sont déclenchés lorsque les roues de la locomotive entrent en contacts avec des fils sur la voie ferrée à 1400 pieds de l'intersection.

Le train se déplaçant à 30 milles à l'heure, le système de sécurité se met donc en marche 30 secondes avant le passage du train, alors que le minimum requis par l'American Association Railroad, qui supervise la sécurité du transport ferroviaire en Amérique du Nord, a été fixé à 20 secondes.

«La séquence est toujours la même, indique Gilles Grenon. Les feux clignotants et la cloche se mettent en marche pendant trois secondes, puis la barrière commence à descendre, une course qui dure huit secondes. Il reste donc presque 20 secondes, la barrière baissée, avant le passage du train.»

Les deux porte-parole de la compagnie ajoutent que les systèmes de sécurité aux passages à niveau sont inspectés trois fois par semaine. On s'assure notamment que les lumières rouges ne

sont pas brûlées ou recouvertes de saleté, surtout là où elles constituent le seul avertissement visuel pour les automobilistes.

Installations

Le Roberval-Saguenay possède de 37 passages à niveau dans la région et en 1990, un an après le dernier accident grave ayant fait trois morts, il décidait d'installer des barrières de sécurité à deux d'entre eux, là où la circulation automobile est la plus intense, soit sur les boulevards Saint-Paul et Talbot.

Ironie du sort, les gestionnaires du chemin de fer craignaient qu'une tragédie survienne l'automne dernier, lorsque le train a recommencé à circuler après de longues semaines d'interruption causées par le déluge.

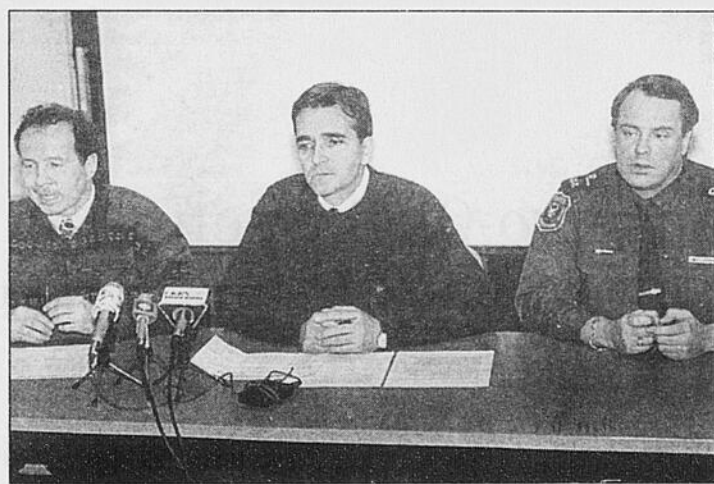
D'ailleurs, la compagnie avait beaucoup investi en publicité pour faire penser aux automobilistes que le train réapparaîtrait dans leur vie quotidienne à compter du début du mois de décembre, lorsque la liaison a été rétablie.

Trois mois plus tard, Marc Gratton ne croit pas que l'accident d'hier soit relié au manque d'habitude des automobilistes puisque depuis, les convois circulent dix fois par jour entre Jonquière et La Baie.



NORMAND BOIVIN

PHOTO DE LA UNE
Cette scène donne une idée de la violence du choc lorsque l'automobile de la victime a été happée par un train de Roberval-Saguenay.



FONCTIONNEMENT - Gilles Grenon et Marc Gratton, du chemin de fer Roberval-Saguenay, et le policier Laval Brassard, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, sont venus dire à la presse que les tests ont indiqué que le système de sécurité a bien fonctionné.

(Photo Sylvain Dufour)

UQAC
le savoir
en héritage

Demande d'admission avant le 1^{er} mars

session automne 1997

Université
du Québec
à Chicoutimi

L'UQAC souhaite la bienvenue aux hommes et femmes qui sont ses futurs... ingénieurs, artistes, enseignants, informaticiens, géologues, travailleurs sociaux, comptables, écrivains, géographes, biologistes, linguistes, psychologues, administrateurs, chimistes, physiciens, historiens, sociologues, aventuriers... et aux autres aussi

Bureau du registraire
Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Téléphone: 418-545-5005
1-800-463-9880
Télécopieur: 418-545-5012
czocast@uqac.quebec.ca
http://www.uqac.quebec.ca

La région réfléchira sur les inondations

JONQUIÈRE (JH) - Dans le but de se donner des occasions de réflexion, à la suite du déluge des 19, 20 et 21 juillet, un forum sur les inondations sera tenu le vendredi 14 mars, au Holiday Inn, Centre des congrès de Jonquière.

Ayant pour thème « La reconstruction et la gestion du milieu? pourrait-on faire mieux? », cet exercice a été proposé par l'Ordre des urbanistes et le ministère de la Culture et des Communications dans leur mémoire à la commission Nicolet.

Hier en conférence de presse, l'urbaniste Jean-Yves Bouchard, président du forum, a expliqué qu'il sera une occasion d'information et d'échange doublée d'une occasion de se rencontrer. « De plus, a-t-il précisé, il sera une fenêtre pour faire valoir la région et démontrer sa capacité d'agir. Peu après les événements de juillet on était dans un état d'urgence. Il fallait agir vite pour assurer la sécurité des citoyens sans se poser trop de questions sur les conséquences à moyen et long terme. Il est temps de prendre du recul et voir ce que l'on

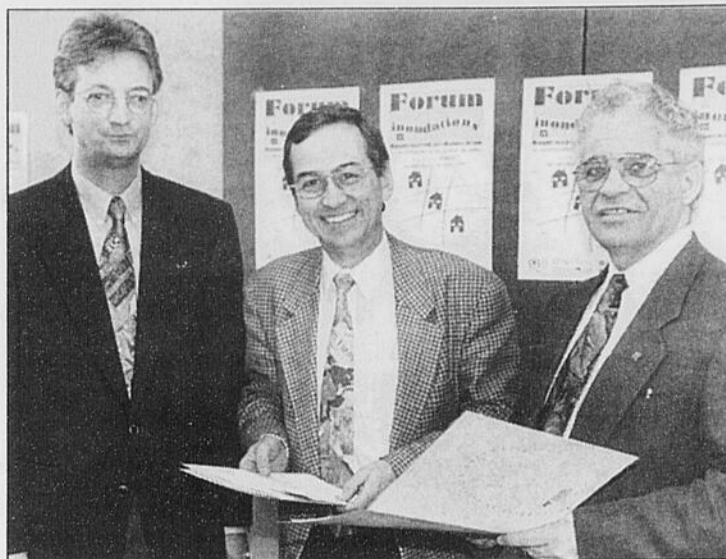
peut améliorer dans le futur car beaucoup reste à faire. »

La journée et les ateliers s'adressent à un auditoire régional très large comprenant des professeurs et des employés municipaux, aux ingénieurs, urbanistes, aux gestionnaires de l'environnement

et aux groupes de citoyens impliqués et intéressés par les réflexions.

« Au cours des ateliers on essaiera de générer des consensus et se donner une occasion d'échanges entre ceux qui ont vécu l'événement et ceux qui l'ont vécu professionnellement. Bon nombre de ces personnes ne se sont jamais rencontrées. Ce sera également une occasion de recherche de solution et de concertation.

« La région a vécu des drames humains mais également des drames écologiques. Dans la reconstruction et la gestion du milieu est-ce que l'on peut faire mieux? Avec les changements climatiques, le drame de juillet est-il un événement exceptionnel? », s'est interrogé le président du forum Jean-Yves Bou-



MILIEU - Un forum sur la reconstruction et la gestion du milieu se tiendra le 14 mars prochain, à Jonquière. Dans l'ordre habituel: Jean-Yves Bouchard, président du forum, le maire Marcel Martel et Roch Laroche, président de la table conseil à la Commission scientifique et technique sur la gestion des barrages.

(Photo Sylvain Dufour)

chard. C'est à toutes ces questions que devront réfléchir participants et invités.

Conférenciers

Au nombre des prestigieux conférenciers, qui présenteront leurs points de vue au cours de la matinée, soulignons la présence de Gilles-H. Lemieux, géographe à l'UQAC. Grâce à des pho-

tos satellites, il présentera les événements des 19 et 20 juillet dans leur dynamique et les conséquences sur le milieu régional. David Belgue, urbaniste, président des États généraux du paysage québécois, traitera de l'interdisciplinarité et de la concertation; Marc-Urbain Proulx, économiste à l'UQAC, fera état des aspects associés à la

gestion de la reconstruction. Un autre conférencier entretiendra son auditoire sur les principes d'aménagement durable.

Roger Nicolet, président de la Commission scientifique et technique sur la gestion des barrages, prononcera une allocution au cours du dîner. L'après-midi sera consacré à des travaux en ateliers interdisciplinaires.

Des questions pré formulées permettront aux participants d'échanger quant aux choix effectués jusqu'à maintenant et aux développements à intervenir, quant aux principes qui devraient guider les décisions à l'égard de la construction et de la gestion du milieu et quant aux modifications éventuellement requises au niveau des processus décisionnels.

Pierre Gauthier, sous-ministre adjoint au Secrétariat au développement des régions, sera conférencier au souper de clôture.

Le forum a obtenu l'appui financier du ministère de la Culture et des Communications, de la MRC du Fjord du Saguenay et du Secrétariat au développement des régions.

Pour informations, on peut communiquer avec Jean-Yves Bouchard au 543-7997.

Patrice Laroche président d'honneur

Le Cégep de Saint-Félicien fête ses 25 ans d'existence

SAINT-FÉLICIEN (JG) - Le Cégep de Saint-Félicien fête cette année ses vingt-cinq ans d'existence. L'événement sera souligné de façon modeste. On mettra surtout l'accent sur la reconnaissance et l'appartenance.

Le premier directeur général de cette institution, Patrice Laroche, assume la présidence d'honneur de ces fêtes. Le président du comité organisateur,

Rémi Blouin, en entrevue, estime que le choix de Patrice Laroche s'est imposé. « Le choix de M. Laroche a été unanime, car c'est lui qui, en collaboration avec le personnel et les administrateurs de l'époque, a su donner à l'institution l'élan qui lui a permis d'en arriver là où elle est aujourd'hui », dit-il d'entrée de jeu.

Il rappelle que « celui qui a occupé les commandes du Cégep de Saint-Félicien de 1971 à 1979 a été

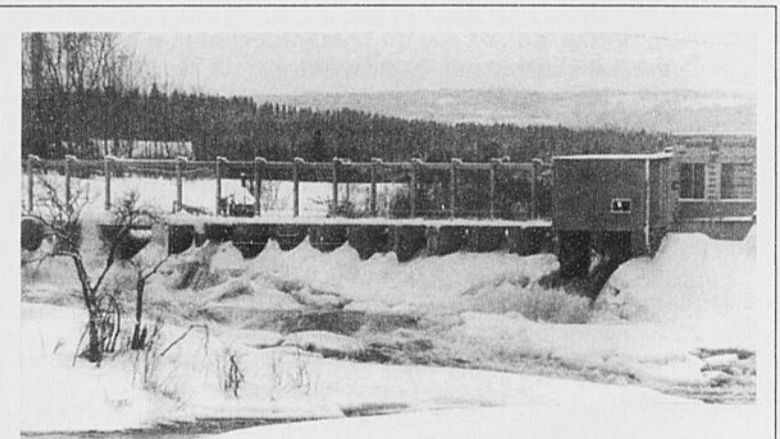
le pivot qui a su insuffler l'énergie et le dynamisme nécessaire pour le départ d'un marathon d'excellence qui dure depuis 25 ans. Dans ce sens, on demande - de façon symbolique - au président d'honneur de reprendre le flambeau pour une autre période de 25 ans.

Pour Patrice Laroche, c'est avec empressement et modestie qu'il a accepté ce rôle. Il signale que les difficultés inhérentes à la mise en place de cette institution lui ont procuré de grandes satisfactions et il est heureux de constater que le collège se porte à merveille.

Deux activités

Outre les activités prévues au sein même de l'institution, deux événements importants marqueront cet anniversaire: il s'agit d'une journée « portes ouvertes » et d'une autre dite des « retrouvailles ». La première aura lieu le mardi 6 mai 1997. C'est une journée d'invitation adressée à toute la population du secteur. Quant aux anciens et anciennes - étudiants, membres du personnel, administrateurs -, ce sera le samedi 31 mai qu'ils pourront se retrouver et fraterniser. 10 000 personnes ont fréquenté cette institution depuis sa naissance.

Le conseil d'administration appuie le travail du comité du 25e anniversaire, louant l'accent qu'il met sur l'appartenance des gens à l'institution.



CONTROLE - Hydro-Québec effectue des contrôles réguliers afin de contrôler le débit au barrage de Chute Garneau sur la rivière Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Chute Garneau

Hydro-Québec effectue des travaux de déglacage

CHICOUTIMI (GL) - Hydro-Québec a réalisé, cette semaine, des travaux de déglacage à sa centrale de Chute Garneau sur la rivière Chicoutimi.

« L'objectif de ces travaux, réalisés mardi dernier par une grue de l'entreprise Armand Guay, était essentiellement préventif. Il s'agissait d'éliminer les accumulations de glace devant les vannes. Nous avons profité du temps doux (mardi) pour faire ce travail », a dit le porte-parole régional d'Hydro-Québec, Daniel Giguère.

En fait, Hydro tient à rassurer les citoyens des environs qui s'inquiétaient de voir une grue effectuer des travaux devant le barrage.

Le débit actuel au barrage de Chute Garneau est de 40

mètres cubes par seconde ce qui respecte la norme en cette période de l'année.

Le scénario développé par la société d'Etat consiste à maintenir cette cadence. Une vanne (la numéro 13) reste ouverte 24 heures par jour et élimine une quinzaine de mètres cubes à la seconde. Deux autres (les numéros 1 et 2) peuvent être ouvertes en tous temps s'il est nécessaire de maintenir un niveau de débit adéquat.

Daniel Giguère rappelle à la population qu'Hydro-Québec effectue des contrôles réguliers sur le débit de ses ouvrages et ce, en vue des crues du printemps, surtout que les précipitations de neige sont particulièrement abondantes cet hiver.



AVION - Le personnage clé du Carnaval-Souvenir, Richard Dubuc, accompagné de Guy Parent (à droite) de l'ATR ont accueilli le capitaine André Lortie des Northern Lights. Cette équipe acrobatique, composée de quatre pilotes, se donnera un spectacle au dessus du Vieux-Port de Chicoutimi samedi et dimanche. Les personnes qui visiteront le site du carnaval, dimanche après-midi, pourront gagner un tour d'avion.

(Photo Roger Gagnon)

SEARS

Achetez plus, épargnez plus...

**SUR TOUTE COMBINAISON DE VÊTEMENTS ET
CHAUSSURES À PRIX COURANTS,
POUR FEMMES, HOMMES ET ENFANTS**

Sauf la marchandise présentement en réclame, la marchandise en liquidation, ainsi que les articles Joe Boxer^{MD}, Jim^{MD} et Calvin Klein^{MD}

**Épargnez
10%
sur 1**

**Épargnez
15%
sur 2**

**Épargnez
20%
sur 3**

**Épargnez
25%
sur 4
ou plus**



DEUX JOURS SEULEMENT! SAMEDI 22 ET DIMANCHE 23 FÉVRIER 1997

dans la limite des stocks disponibles. Le choix peut varier d'un magasin à l'autre

SEARS
Attendez-vous à plus

02400 Copyright 1997. Sears Canada Inc.



Téléphoner : une mission impossible

par Pierre Bourdon

RESERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES (PB) - Si vous empruntez le Parc des Laurentides, ces temps-ci, ne comptez surtout pas sur les boîtes téléphoniques qui se trouvent à environ tous les 25 kilomètres pour logger vos appels d'urgence.

Non pas que ces boîtes téléphoniques sont inexistantes. Bien au contraire. Ces téléphones sont clairement indiqués, grâce à de grosses pancartes rouges installées à dix kilomètres, à cinq kilomètres, à un kilomètre et également à l'endroit où se trouve la boîte tant précieuse.

Mais, même si elles sont clairement indiquées, ces boîtes téléphoniques ne sont pratiquement pas utilisables, à moins que vous ne décidiez de vous engouffrer dans les bancs de neige.

Certains endroits sont plus critiques. Ainsi, à l'embranchement pour Alma et Hébertville, il y a presque quatre pieds de neige devant la boîte téléphonique en question.

En un mot, il n'y a aucun dégagement de ces boîtes téléphoniques. La neige s'accumule au fil des bordées, de la rafale et de la neige laissée là par les grattes.

Pourtant, s'il y a un moment de l'année où les appels d'urgence peuvent revêtir une importance capitale, c'est bien en hiver!

Marina Larouche

Rejointe chez elle hier après-midi, Marina Larouche, conseillère municipale de Chicoutimi et responsable du Mouvement Accès-Bleuet, nous a confié

qu'elle allait aviser immédiatement la députée de Chicoutimi, Jeanne Blackburn, afin de s'assurer que les correctifs soient apportés le plus rapidement possible.

Selon Marina Larouche, il y a quelques années, l'entrepreneur qui s'occupe de l'entretien du Parc des Laurentides avait confié qu'il verrait à nettoyer l'accès aux boîtes téléphoniques lorsqu'il en aurait le temps.

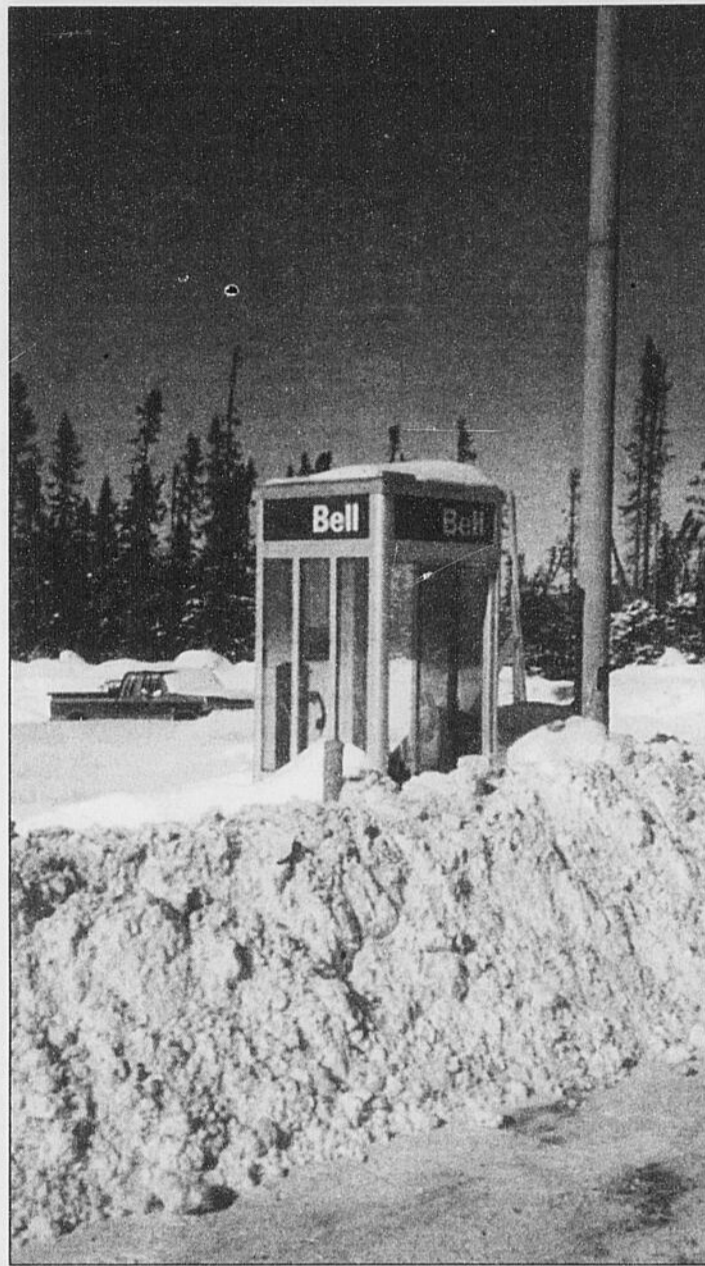
Toutefois, aux dires de Marina Larouche, il faut absolument que ce travail soit exécuté, pour la plus grande sécurité des automobilistes.

Par ailleurs, Mme Larouche soutient que les boîtes téléphoniques du Parc des Laurentides ne sont que très rarement utilisées et qu'advenant des urgences, les appels de secours sont très souvent logés, grâce à l'aide des camionneurs qui circulent très nombreux dans la réserve faunique.

Chose certaine, dans la situation actuelle, les pancartes rouges avec un S.O.S. ne sont là que comme décoration, car la neige bouche tout accès aux boîtes téléphoniques.

Si vous n'avez pas de téléphone cellulaire, il y a toujours possibilité d'aller téléphoner, bien au chaud, à l'Étape. Toutefois, préparez-vous à circuler dans la gadoue pour vous y rendre. En effet, on ne semble nullement préoccupé à ramasser la neige dans cet immense stationnement de l'Étape.

Il n'y a pas à dire. Avant même de rêver à une autoroute à quatre voies, dans le Parc des Laurentides, il y a du chemin à faire!



PARC - Si vous désirez logger un appel urgent, dans le Parc, préparez-vous à enjamber quelques pieds de neige. Cette scène a été captée à l'embranchement pour Alma.

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Les laboratoires de chimie vont fermer

par Claude Côté

ALMA (CC) - La fermeture des laboratoires de chimie, exploités au Saguenay-Lac-Saint-Jean (notamment à Alma) par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, est incontournable, mais les employés touchés seront relocalisés à l'intérieur-même de la région.

C'est le sens de la réponse que le sous-ministre André Vézina vient de servir au maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey, qui, comme les autres membres de son conseil municipal, avait manifesté, l'automne dernier, son inquiétude face à l'avenir des laboratoires de pathologie animale et de chimie. Il faut dire que le maire Harvey conserve toujours, comme technicien de laboratoire au département de chimie, son lien d'emploi avec le ministère de l'Agriculture.

La situation budgétaire qui prévaut au Québec a, depuis quelques années, amené l'administration publique à réexaminer, selon le sous-ministre Vézina, les produits et services offerts à la population. «C'est dans ce contexte que les opérations de nos laboratoires ont été analysées», précise-t-il.

Ainsi, après avoir évalué différentes possibilités en ce qui a trait aux laboratoires de chimie, le ministère en est venu à la conclusion que le secteur privé était en mesure d'offrir des services d'analyses de qualité à des tarifs comparables. Par ailleurs, la restructuration des laboratoires de pathologie animale, rendue nécessaire par une diminution du personnel au cours des derniers mois, permettra de redéployer quelques spécialistes afin de consolider la nouvelle structure, tandis que la centralisation des analyses assurera à la clientèle un service de qualité et permettra de réduire les coûts nets d'opération.

Par conséquent, selon le sous-ministre, la nouvelle structure maintient, au palier régional, les services essentiels aux producteurs agricoles, comme la nécropsie d'animaux lourds et l'aide à la nécropsie auprès des praticiens du milieu, la formation et le conseil aux usagers. Quant au réseau d'épidémiologie qui prévoit de recueillir et de colliger l'information disponible sur l'émergence et la progression des maladies, il continuera, selon André Vézina, d'être alimenté par les cinq points de service et les deux laboratoires.

En ce qui a trait au personnel touché par ces changements, le gouvernement lui offrira d'autres défis à relever à l'intérieur-même de la région. «Il n'y aura donc pas de perte de compétence au niveau régional», affirme le sous-ministre.

Propositions à sa belle-soeur L'homme devra garder la paix

CHICOUTIMI (SL) - Un homme de 56 ans de Chicoutimi a appris à ses dépens qu'il était hasardeux de faire des propositions à sa belle-soeur pendant que sa femme était partie en voyage à l'étranger.

L'individu qui a en vain protesté de son innocence devant le tribunal a été absous à condition de garder la paix pendant six mois pour avoir donné «deux gros becs» mouillés et effleuré le côté des seins de la plaignante.

Il devra aussi payer une suramende de 10 \$.

En juillet dernier, le beau-frère avait accepté de faire de menus travaux de bricolage pendant que sa femme était en Haïti.

La belle-soeur, veuve depuis un an, lui avait demandé quelques services, sans se douter de

Ce dernier se dit enfin persuadé que les changements n'affecteront aucunement la clientèle agricole qui, selon lui, continuera d'avoir accès à des services de qualité en matière de diagnostics vétérinaires et d'analyses de chimie.

l'effet qu'elle lui faisait. En entrant dans la maison, le beau-frère a fait quelques allusions à ses vêtements, puis lui a donné, à sa grande surprise, deux gros becs mouillés sur les joues.

Après avoir terminé ses travaux, le beau-frère s'est placé derrière elle et lui a demandé si elle ne manquait pas d'affection.

Avant d'avoir obtenu un semblant de réponse, l'homme a glissé ses mains de chaque côté de sa belle-soeur, lui effleurant les seins. La femme est restée saisie.

Une plainte a été portée dans les jours qui ont suivi. Quant à l'individu, il a toujours soutenu qu'il n'avait aucune intention malveillante et que le toucher des seins avait été, tout au plus, «accidental».

CLSC des Prés-Bleus

ROBERVAL (JG) - Le CLSC des Prés-Bleus voudrait que les négociations avec la ville de Saint-Félicien au sujet de l'agrandissement de ses locaux se déroulent plus rapidement.

Le conseil d'administration, présidé par Aurélien Talbot a adopté, hier soir lors de sa réunion mensuelle à Roberval, une résolution en ce sens. On parle de la date butoir du trois mars. Actuellement, le siège social du CLSC loge dans l'Édifice du Bon Conseil, propriété de la ville de Saint-Félicien. Le bail prend fin en 1998.

Mais, le CLSC est à l'étroit, demandant à la ville plus d'espace. Trois scénarios sont sur la table. Deux concernent l'agrandissement de la bâtisse actuelle. Un autre voudrait que l'administration du CLSC déménage dans le nouvel hôtel de ville, libérant ainsi des espaces.

Cependant, les négociations ne vont pas assez rapidement au goût des membres du conseil d'administration du CLSC. Pour accélérer le processus, le CLSC recommande que les deux partis nomment chacun un comité restreint. Selon le président Talbot, on pourrait alors trouver un terrain d'entente plus rapidement. Dans un autre ordre d'idée, le CLSC devrait terminer l'année financière 1996-1997 en équilibre financier. On se retrouve actuellement avec un déficit de 1000 \$.

Grand Ottawa

HULL (PC) - Le projet de restructuration de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, dévoilé hier par 10 maires, prévoit plus de pouvoirs aux municipalités, abolit le gouvernement régional et crée à la place quatre commissions de service.

Ce modèle du «Grand Ottawa», comme les maires l'appellent, va faire économiser de l'argent aux contribuables en plus d'être le plus apte à offrir des services efficaces, a indiqué Mme Claudette Cain, maire de Gloucester en conférence de presse. Le projet, dit-elle, réduit la bureaucratie et rend les élus plus responsables. Mme Cain est confiante que «le projet va résister à tous les examens minutieux». Il va toutefois dans le sens contraire de la réforme proposée par le gouvernement Harris qui veut réduire le nombre de municipalités en Ontario.

Bed and breakfast

MONTREAL (PC) - Le ministre québécois du Tourisme prépare un projet de règlement visant à assujettir tous les établissements de «bed and breakfast» du Québec à la Loi sur les établissements touristiques.

La nouvelle réglementation qui devrait entrer en vigueur au printemps ou au début de l'été, au plus tard, obligera dorénavant les gîtes du passant à se soumettre à des normes précises pour continuer à accueillir le public.

Taxes en retard

Chicoutimi décide de serrer la vis

par Catherine Delisle
CHICOUTIMI (CD) - L'administration municipale de Chicoutimi ne pourra plus se permettre de faire des largesses aux contribuables qui retardent trop à payer leurs taxes.

Mercredi et jeudi, la direction a expédié pas moins de 1000 états de compte à des propriétaires pour des taxes impayées en 1995 et 1996. Elle leur demande d'acquiescer leur dû ou de prendre une entente avec la municipalité pour éviter une vente pour taxes. La ville a décidé de passer aux actes et de ne plus attendre un bon deux ans avant d'intervenir. Dorénavant, après un an d'arré, une bâtisse risque d'être vendue pour taxes.

Le message expédié aux retardataires est très explicite. On peut y lire : « Afin de garantir le paiement des taxes municipales, la municipalité de Chicoutimi vous avise que tous les dossiers qui possèdent au 28 février 1997 des arrérages de taxes pour l'année 1996 et les années antérieures seront inclus à la vente pour taxes en mars 1997. »

Selon le conseiller municipal Carl Savard, Chicoutimi n'a pas le choix d'agir ainsi. En raison de la réforme du Code civil du Québec, les taxes à recevoir de la municipalité ne sont plus des créances garanties au sens de la loi. « Auparavant, cite-t-il en guise d'exemple, lorsque quelqu'un faisait faillite, la ville disposait d'une créance garantie. Elle ne perdait donc jamais d'argent. Avec la réforme du Code civil du Québec, les règles du jeu viennent de changer. On paie d'abord tous ceux qui ont une hypothèque légale. La ville vient après. »

Rina Zampieri, trésorière à la ville, explique que la municipali-

té pourrait effectivement enregistrer une hypothèque légale. « Mais ce serait trop dispendieux », dit-elle. Aussi, elle rappelle que la ville a 22 000 comptes de taxes et qu'elle ne dispose pas d'une structure efficace qui lui permettrait de savoir qui sont les bons et les mauvais payeurs. « Et même en enregistrant une hypothèque légale, enchaîne-t-elle, la ville ne serait pas la première créancière. Elle ne serait donc pas assurée d'obtenir son argent. »

Alternative

Carl Savard admet que la situation peut être difficile pour le contribuable. Il regrette surtout que ce soit encore lui qui écope. Cependant, il soutient que la ville doit se protéger, car elle n'a pas le droit, selon lui, de refiler la facture à l'ensemble de la communauté.

Le conseiller soutient, par ailleurs, que la municipalité doit démontrer une certaine sympathie à l'égard de ceux qui vivent des moments pénibles. C'est pourquoi, il a bien l'intention de faire en sorte que la ville puisse permettre aux citoyens de payer leur compte en trois ou quatre versements plutôt qu'en un ou deux versements. Selon lui, l'idée a déjà été lancée dans le passé par le conseiller Jean-Guy Villeneuve. Dans le contexte actuel, il croit qu'il faut réévaluer cette possibilité. Lundi, à la séance du conseil, ce projet sera amené pour discussion. Il admet, qu'en acceptant une telle proposition, la ville sera un peu perdante puisqu'elle n'aura pas en poche l'argent aussi rapidement. « Cependant, pense-t-il, ce serait une façon, pour la municipalité, de faire sa part sur le plan social. »

AVENTURE

ELECTRONIQUE

Les meilleurs prix garantis*

Super vente de la relâche

Une entreprise bien de chez nous!

RIEN à payer avant
6 mois sur **TOUT** en magasin **12 mois**
SUR TOUS NOS TÉLÉVISEURS ET SYSTÈMES AUDIO CINÉMA MAISON

JVC NOUVEAU MODÈLE CINE MAISON
27" stéréo
RIEN À PAYER AVANT 12 MOIS
TÉLÉVISEUR 27" STÉRÉO
• Menus anglais, espagnol et français
• Entrée audio/vidéo
• Sortie audio variable
• Télécommande universelle
RABAIS 110\$ **589⁹⁹** Rég. : 699\$

HITACHI CINE MAISON
32" stéréo
RIEN À PAYER AVANT 12 MOIS
Ultra NOIR^{MD}
NOUVEAU MODÈLE
TUBE IMAGE HAUT-CONTRASTE ULTRA NOIR
• Définition 700 lignes
• Menu trilingue à l'écran
• Ambiphonie 3 D avec MTS stéréo
• Télécommande universelle
• Décodeur de sous-titres
MEGA TÉLÉ
RABAIS 120\$ **1079⁹⁹** Rég. : 1199\$

RCA CINE MAISON
35" stéréo
RIEN À PAYER AVANT 12 MOIS
MONITEUR 35" COLORTRAK PLUS^{MD}
• Tube-image très haut rendement
• Image sur image
• Affichage en français
• Panneau de moniteur à 5 prises
RABAIS 300\$ **1299⁹⁹** Rég. : 1599\$

RCA NOUVEAU MODÈLE
MAGNÉSCOPE 2 TÊTES
• Menu trilingue à l'écran
• Télécommande à accès direct
199⁹⁹

TOSHIBA CINE MAISON
MAGNÉSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO
• Double azimuth
• Télécommande universelle TV/magnéscope
• Nettoyage de têtes automatique
NOUVEAU MODÈLE
299⁹⁹

TÉLÉAVERTISSEUR AMIGO
79⁹⁹\$ **amigo**
CRÉDIT Cantel porté à votre compte*
0\$
Frais de temps d'antenne en sus selon le plan choisi. Détails en magasin.
*Détails en magasin.

JVC CINE MAISON
MAGNÉSCOPE VHS 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO
• Décodeur MTS
• Circuit numérique VHS
• Télécommande multi-marques/ téléviseur
RABAIS 40\$ **359⁹⁹** Rég. : 399\$

*Sur produits à prix régulier de 299\$ et plus. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. Frais d'administration minimes requis lors de l'achat.

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Lors d'un achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.

Chicoutimi SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940

Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007

CORINNE
LES 4 SAISONS EN
GRANDE LIQUIDATION
CHEZ CORINNE
50% à 80%
de

VENEZ VOIR NOS NOUVELLES
COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 1997

Colette Laflamme, propriétaire (ancien site Fourrures Desbiens)
419, rue Racine Est, Chicoutimi • (418) 549-2101

Les interdits et l'injustice accentuent le désenchantement

Tandis que la pornographie devient quasiment un art de vivre pour l'ensemble de nos sociétés; que des célébrités telles O.J. Simpson ou Michael Jackson parviennent, à coups de millions de dollars, à fuir la justice après avoir été associées à des affaires de meurtre ou de pédophilie...

...alors que les trafiquants de drogue se bâtissent des fortunes colossales en toute impunité sur le dos d'accrocs de plus en plus nombreux; que la violence conjugale, le suicide et l'alcoolisme, rongent peu à peu les fondements même de nos communautés...

...les gens et les entreprises honnêtes qui tentent de se tirer d'affaire en goûtant à la vie selon leurs modestes moyens, doivent, elles, composer quotidiennement avec les tracasseries administratives de gouvernements tatillons, et qui persistent à faire la sourde oreille aux appels de détresse des collectivités censées bénéficier de leurs politiques «éclairées».



CAROL NÉRON

La polémique actuelle relative à la commandite d'événements sportifs par des compagnies de tabac illustre parfaitement le degré de déliquescence auquel nos gouvernements sont arrivés. Sous prétexte que le sexe, la drogue et la violence, font désormais partie du paysage quotidien, on s'évertue à entretenir des débats inutiles comme celui-là, alors qu'il serait beaucoup plus sage de s'attaquer de front aux vrais problèmes.

Au besoin, quand un fait divers particulièrement brutal et dégradant met en lumière les pires tares confrontant nos communautés, il se trouve toujours quelqu'un, quelque part, pour amorcer un autre questionnement en forme de débat creux.

C'est ainsi que, en plus de la polémique récurrente sur le tabac, l'actualité vient de s'enrichir d'un autre sujet «politiquement correct»: le parfum. La question qui s'imposera prochainement dans les colonnes des médias sera reliée, en effet, au droit des hommes et des femmes, face à ceux que la chose agace ou rend malades, de se parfumer! D'ici quelques années encore, sous prétexte que la caféine est un excitant assimilable à une drogue, ce sera le café qui se retrouvera dans la ligne de mire des brigades «anti-tout». Ensuite, pour la même raison, ce sera le chocolat... Les gouvernements, bien sûr, s'empresseront d'emboîter le pas parce qu'il s'agit là de la meilleure manière de créer des diversions. Les interdictions suivront, ça ne fait pas un pli.

Les gens ordinaires pour qui griller une cigarette à la pause-café faisait partie naguère des petits plaisirs de la vie, tout comme l'impression de liberté qu'ils ressentaient en roulant à haute vitesse sans devoir la boucler, n'ont plus qu'à ravalier leur frustration. Il en va de même pour les amoureux des chiens, qui sont de plus en plus regardés de travers quand ils ont le malheur de promener Brutus sans laisse. Quand le simple fait de circuler à bicyclette dans un parc réservé aux piétons est susceptible d'entraîner une amende — salée par définition — ou que, de manière plus banale, il devient hasardeux d'affubler des mots de «patient» ou de «malade» un «client» d'un «établissement de santé»...

Quand des drogués commettent des hold-up pour satisfaire leurs besoins après s'être procurés gratuitement des seringues dans un CLSC... Quand des personnes âgées et démunies ne peuvent se payer le médicament dont ils ont un urgent besoin...

Tout cela, entre autres horreurs, pendant que des enfants se font abuser, violer et tuer... Alors, qu'on ne se demande plus pourquoi il y a autant de gens désespérés de nos jours, qui, à force de trouver de moins en moins de bienfaits à l'existence, songent à commettre l'irréparable.

CLIN D'OEIL

Dictature à la sauce chinoise

Deng Xiaoping, vient de mourir à l'âge de 92 ans. Le dernier Empereur de Chine était un compagnon de Mao. Ce qui prouve que ces gens-là ont la couenne dure.

Les Chinois représentent 20 pour cent de la population mondiale. Il est donc très normal de s'enquérir des intentions du successeur de M. Deng... lequel prendra possession, l'an prochain, de Hong Kong.

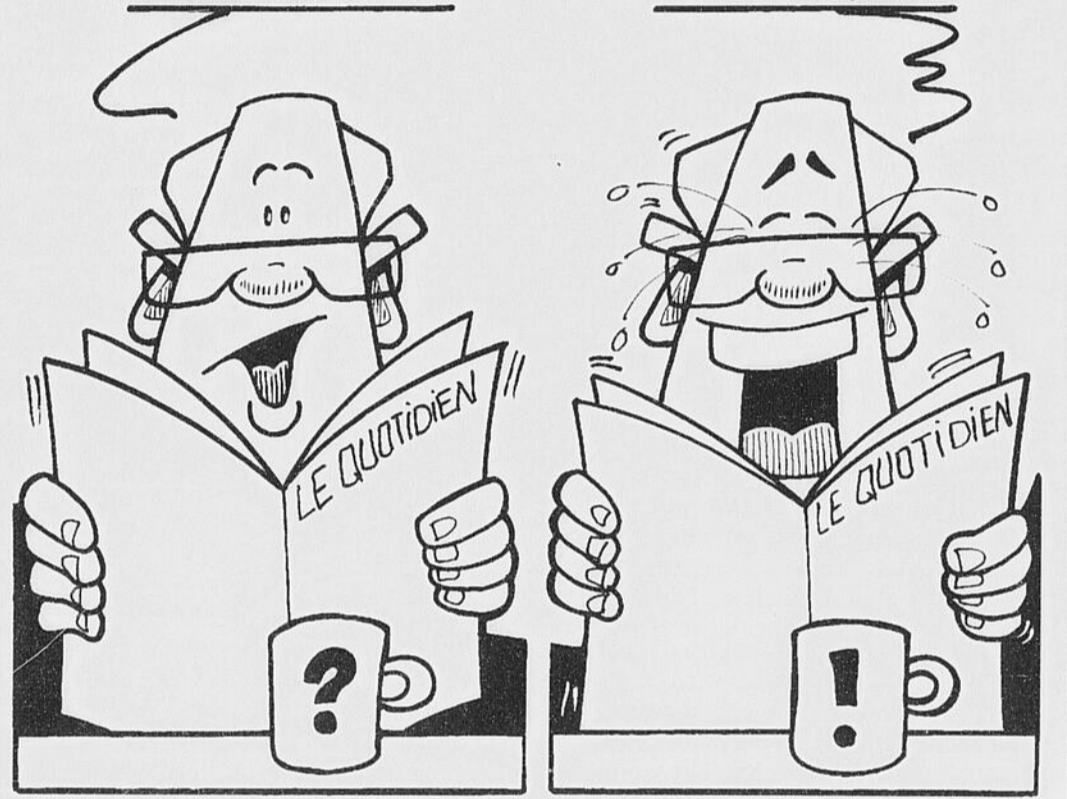
Malgré ses McDo's, ses magasins à grande surface et le marché libre, les Chinois ont encore de belles années de dictature devant eux.

C. Néron

SONDAGE

7 QUÉBÉCOIS SUR 10 SONT HONNÊTES?

... LES 3 AUTRES SONT EN POLITIQUE!



VOTRE OPINION

Une mère exprime son désarroi à la ministre Marois

Mme Pauline Marois, ministre de l'Éducation.

Politique

J'ai longuement hésité à poser le geste de vous écrire. Probablement, comme beaucoup de gens, je me dis à quoi cela servira-t-il? Serai-je seulement lue dans cette société où la minorité pèse bien peu dans la balance?

Finalement, après avoir bien réfléchi, je me suis dit qu'après tout, cela devrait faire partie du rôle d'une ministre d'écouter l'opinion des gens.

Voici mon histoire...

Il y a maintenant sept ans, je donnais naissance à mon premier enfant et ce fut comme pour toutes les mères le plus beau jour de ma vie. Mon bonheur ne dura pas très longtemps, car après à peine un an de vie, mon enfant est décédé.

Depuis ce triste jour, le Bon Dieu m'a donné la chance de mettre au monde trois autres magnifiques enfants, tous en santé. Vous allez dire, madame, pourquoi me raconte-t-elle tout cela? Voici où je veux en venir. Après l'arrivée de mes enfants, je ne suis jamais retournée sur le marché du travail. C'est comme si ces petits anges me disaient de profiter au maximum d'eux, car la vie est parfois si courte!

Ma vie de mère n'a rien d'extraordinaire, mais là où vous entrez dans mon existence, Madame Marois, c'est quand je suis directement impliquée par votre nouvelle politique d'aide à la famille.

Quelle tristesse!

Bien sûr, vous me direz, il faut couper dans tous les domaines. Je suis bien consciente qu'il y a des gens qui sont encore plus dans le besoin que nous, mais là où je ne marche plus, c'est quand j'apprends que les coupures faites sur notre dos serviront à aider les familles qui ont recours au service de garderie, c'est-à-dire, les familles dont les deux conjoints travaillent, et qui ont donc un revenu nettement supérieur au nôtre!

Vous insistez pour dire que c'est mon «choix» de rester à la maison, mais en est-ce vraiment un? Avec ce programme madame Marois, vous êtes en train de me dire de retourner sur le marché du travail, car de toute évidence, le salaire de mon conjoint ne suffira plus avec toutes vos coupures. Quelle injustice pour nous!

Le don de vie

Quand on met un enfant au

monde, on a deux choix, celui de travailler à l'extérieur, Dieu sait que j'ai le plus grand respect pour ces femmes, ou celui de devenir mère à plein temps comme moi. Mais dans la société où on vit, on dirait que cela ne se fait plus d'élever nos propres enfants, c'est comme anormal et ça me fait drôlement peur.

De plus, des personnes dites «compétentes» se donnent le droit de décision à notre insu, que la maternelle, cinq ans, doit être à temps plein. Veulent-ils apprendre aux enfants de cinq ans à lire et à écrire, mais laissons les donc profiter de leur enfance.

Suicide, drogue, violence, décrochage scolaire «enfants et ritalin» sont, selon moi, des problèmes urgents et surtout, il me semble que ces mêmes personnes compétentes devraient mettre toute leur énergie à trouver des solutions, car c'est cela qui nous préoccupe, nous parents!

Madame Marois, je vous le demande comme un grand cri du coeur et ce, avec le plus grand respect, «au nom de tous ces enfants» qui ont encore le privilège d'avoir des parents disponibles, s'il vous plaît, s'il en est encore temps, ne les privez pas de ce bonheur.

Josée Lapointe, Jonquière

Diverses accusations

Lalancette devra subir son procès en mai

ROBERVAL (CC) - Originaire de Chibougamau et résidant à Sainte-Jeanne-d'Arc jusqu'à récemment, Dany Lalancette, un individu de 24 ans, devra subir son procès le 14 mai, au Palais de justice de Roberval, sous diverses accusations reliées au vol à main armée perpétré, le 4 janvier dernier, dans un dépanneur de Normandin.

La juge Micheline Paradis, de la Cour du Québec, l'a effectivement cité à procès, hier, à l'issue de l'enquête préliminaire, après avoir entendu la preuve soumise par la poursuite et basée principalement sur le témoignage d'un présumé complice dans cette affaire, Martin Duquette qui, originaire de Saint-félicien, serait en fait l'auteur du vol en question.

Duquette a raconté à la Cour que Dany Lalancette et lui se seraient d'abord rendus à Saint-Félicien pour y chercher Yves Lalancette, un cousin de l'accusé. Lorsqu'il est monté dans la voiture, cet individu aurait eu en sa possession des armes. Le trio aurait ensuite pris la direction de Normandin lorsque, en passant à

Saint-Méthode, la voiture s'y serait immobilisée en bordure de la route. Dany Lalancette, alors muni d'une arme à feu, y aurait menacé Duquette et lui aurait ordonné de faire ce qu'il lui disait, sinon il aurait affaire à lui.

Après avoir écarté un premier choix, le trio aurait finalement immobilisé la voiture devant un dépanneur de Normandin. Dany Lalancette serait d'abord entré afin d'explorer les lieux et Duquette, armé d'un couteau, aurait suivi. Lorsque ce dernier a exprimé les raisons de sa présence sur place, une employée, qui était en conversation téléphonique avec une amie, aurait simplement laissé tomber l'acoustique sans la remettre en place, de sorte que la communication n'a pas été coupée. A l'autre bout du fil, l'amie de l'employée se serait évidemment rendu compte de ce qui se passait dans le dépanneur, notamment les difficultés éprouvées par Duquette qui cherchait à ouvrir le tiroir-caisse. Elle aurait donc prévenu la police municipale.

Lorsque celle-ci est arrivée sur les lieux, Duquette sortait du dépanneur avec un petit sac d'argent en main. Au lieu de se sauver en direction de ses complices qui l'attendaient dans la voiture, Duquette aurait plutôt couru en direction des policiers pour se réfugier auprès d'eux.

Lalancette fait face à six chefs d'accusation en regard de cet événement, notamment vol qualifié de complicité, menaces à l'égard de Duquette, voies de fait armées, séquestration de Duquette et introduction avec effraction dans une résidence privée où des armes auraient été volées. Il a été cité à procès sur chacune de ces accusations et sur trois autres chefs d'accusation touchant notamment un dossier de monnaie

contrefaite et de recel d'une scie mécanique, relativement à des événements survenus au cours de l'automne dernier.

Procureur de l'accusé, Me Pierre Gagnon a obtenu que son client puisse demeurer en liberté pour la durée des procédures, moyennant que ce dernier dépose 2000 \$

en argent au greffe de la Cour et qu'il séjourne à Montréal. Il est en outre interdit à Lalancette de se rendre dans le district de Roberval et de communiquer avec Martin Duquette.

Dans les deux dossiers, le procès est fixé au 14 mai, avec témoins assignés.



CLAUDE CÔTÉ



Association des femmes d'affaires du Québec

Le réseau des gagnantes

Le succès est souvent affaire de réseau. Joignez-vous à un réseau performant, celui de l'Association des femmes d'affaires du Québec, où l'entraide est au cœur des activités.

Renseignements: (514) 845-4281 1-800-332-2683

Quinze ans et près de 3000 membres partout au Québec: entrepreneures, professionnelles, gestionnaires, travailleuses autonomes.

DÉTOUR DE MAGIE!



Pour célébrer l'ouverture de notre nouvelle succursale située au 3855, boul. Harvey, Jonquière, Cellulaire Chic offre à tous les abonnés de cellulaires de la région, un rabais de

25%

sur les prix de toutes les batteries de cellulaires (modèles courants) Faites vite, profitez-en! Valide jusqu'au 1^{er} mars et disponible dans toutes nos succursales Cellulaire Chic de la région.

Pendant la tournée «Jeux de vilain» présentée par Bell Mobilité^{MD}, venez rencontrer Alain Choquette chez votre agent autorisé Cellulaire Chic

Le mercredi 19 février de 15 h 30 à 16 h 30
Cellulaire Chic
3855, boul. Harvey, Jonquière (418) 695-3105

Le samedi 22 février de 15 h 30 à 16 h 30
Cellulaire Chic 696-0506
Succursale Place du Royaume
(face à Laura Secords) Chicoutimi

CELLULAIRE Chic

1-800-769-4355

CHICOUTIMI
25, rue Néron
Chicoutimi
(418) 696-0506
Télé.: 696-2147

Succursale à Place
du Royaume
Face à Laura Secord
Chicoutimi
(418) 696-4464
Télé.: 696-4889

JONQUIÈRE
3855, boul. Harvey
Jonquière
(418) 695-3105
Télé.: 695-1732

ALMA
75, boul. Saint-Luc
Alma
(418) 668-7771
Télé.: 668-0134

Bell Mobilité^{MD}

CONCOURS
Un monde en santé



Courez la chance de gagner un voyage pour deux personnes au

Club Med
Turquoise
d'une valeur de **4500\$**

En plus! **3000\$** en argent, si vous indiquez le mot de passe dévoilé sur les ondes de **ciab 94.5 énergie** du lundi au vendredi

Prix secondaires: **Deux** forfaits activités (2 nuitées) pour deux personnes au magnifique **CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE**

Déposez ce coupon de participation chez Famili-Prix avant le 8 mars 1997

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____
Question d'aptitude: (18 ÷ 6) X (3 X 11) = _____
MOT DE PASSE: _____

Le tirage aura lieu le jeudi 20 mars 1997 au siège social de Famili-Prix inc. Aucun achat requis. (Règlements de participation disponibles en magasin)



QUOTIDIEN

341672

342909

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 21 Février 1997 - 9

Le juge Larouche prolonge le sursis

CHICOUTIMI (NB)- L'audition de la requête déposée par les centres hospitaliers de La Baie et Roberval pour obliger la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux à respecter la recommandation des centres de réadaptation sur la distribution des lits d'URFI a pris une tournure inattendue, hier au Palais de justice de Chicoutimi, lorsque le juge Larouche a accepté de reporter la cause au 18 mars et de prolonger, jusqu'à cette date, le sursis empêchant la Régie de prendre quelle que décision que ce soit à ce sujet.



NORMAND BOIVIN

La remise a été demandée par l'avocat représentant les deux

centres hospitaliers, sans qu'on ait eu le temps de débattre du fond de la requête.

Me Serge Simard a voulu se donner cette période pour approfondir certains éléments nouveaux apportés par son vis-à-vis de la régie régionale, Me Pierre Mazurette, et rencontrer les représentants du ministère de la Santé et des Services Sociaux qui, selon lui, demandent depuis mercredi à 16 heures d'éviter le débat devant la Cour pour discu-

ter d'un terrain d'entente.

Selon Me Simard, la rencontre serait prévue le 3 mars et regrouperait les représentants des centres de réadaptation, des deux hôpitaux et du ministère, auxquels se joindraient ceux de la régie régionale pour la seconde partie des discussions.

Cadre légal

Selon Me Simard, que nous avons rejoint tard hier soir, la surprise de la journée est survenue lorsque Me Mazurette a soutenu que les demandeurs ne pouvaient pas invoquer le Plan régional d'organisation des services (PROS) pour obliger la Régie à respecter la décision des centres de réadaptation puisque le PROS n'a jamais reçu l'approbation du ministre.

«Si c'est le cas, note Serge Simard, le conflit des URFI (unités de réadaptation fonctionnelle intensive) n'est que la pointe de l'iceberg puisque la Régie prend des décisions et dépense les deniers publics sans agir à l'intérieur du cadre légal fixé par le ministre.»

De plus, Me Simard se demande comment il se fait que le rapport d'activités de la Régie indique, noir sur blanc, que le PROS a bel et bien été soumis au ministre. «Il y a quelque chose de faux quelque part», dit-il.

Voyant l'importance du débat et l'implication tardive du ministre, le juge a accepté de reporter la cause d'un mois et de surseoir au pouvoir décisionnel de la Régie sur la question des URFI jusqu'à cette date afin qu'on ne se retrouve pas avec un fait accompli.

Selon Zebedee Nungak

Le nord du Québec restera canadien

LONDRES (PC)-Même si le Québec proclame sa souveraineté, le nord du Québec, le Nunavik,

Ecrasement

QUEBEC (PC)-Le train d'atterrissage avant droit du Cessna 185 qui s'est écrasé lundi près de Sept-Iles a joué un rôle important dans cette tragédie qui a fait deux morts.

«Il existe des évidences qu'on ne peut nier, a mentionné l'un des enquêteurs du Bureau de la Sécurité dans les Transports (BST), Jean Desjardins. Il reste à déterminer s'il a joué un rôle primaire ou secondaire dans l'écrasement.»

Par là, l'enquêteur entend déterminer si c'est un problème avec ce train avant droit qui a provoqué la rupture du fuselage du monomoteur ou si le train a lui-même réagi à un autre problème.

Ce train d'atterrissage est d'ailleurs la seule partie importante de l'avion qui n'a toujours pas été retrouvée.

demeurera canadien coûte que coûte. C'est ce qu'a affirmé, hier, dans la capitale britannique, Zebedee Nungak, le leader des Inuit de Nunavik, ce territoire situé à l'extrême nord du Québec.

Cette région du nord du Québec «demeurera toujours une partie du Canada», n'en déplaise à quelque gouvernement «séparatiste» que ce soit à la tête du Québec, a tranché M. Nungak, qui est président de l'entreprise Makivik Corp. en plus d'être le porte-parole des 8000 Inuit de la région.

M. Nungak effectue présentement une tournée en Europe pour expliquer les raisons qui motivent les Inuit à s'opposer au projet de souveraineté du Québec. Il était de passage à Londres hier, pour parler de l'évolution et de l'avenir des frontières du Nunavik, advenant l'accession du Québec à la souveraineté.

Vêtu d'un complet, il a expliqué hier à ses hôtes britanniques que les Inuit se sentaient plus à l'aise revêtus de peaux de phoque... et qu'ils seraient plus à l'aise au Canada que dans un Québec sou-

verain. «Changer les frontières politiques du Canada n'est pas réservé aux séparatistes du Québec. Nous n'accepterons jamais de faire le voyage menant à la séparation», a-t-il dit hier, devant les membres de la Société royale de géographie (Royal Geographical Society).

M. Nungak profite de son voyage pour rencontrer des politiciens, dont des membres du comité du parlement britannique sur les droits de la personne, qui analyse l'impact de la souveraineté du Québec sur les droits des autochtones.

Il a affirmé que de toute façon la question de la souveraineté demeurerait pour l'instant hypothétique, mais il a tenu à avertir les Québécois que la «communauté internationale» entendrait ce qu'il a à dire sur ce sujet.

Selon lui, d'ailleurs, le débat a assez duré. «Il faut que cela cesse. Il faut en finir avec cette histoire. Je ne veux pas voir mes petits-enfants se battre avec les petits-enfants de Lucien Bouchard», a-t-il dit.

loto-québec

Tirage du 97-02-19		GAGNANTS		LOTS	
6/6	1	2 336 400,70 \$			
5/6+	8	87 615,00 \$			
5/6	252	2 225,10 \$			
4/6	16 190	66,40 \$			
3/6	310 341	10 \$			
Numéro complémentaire: 14		Ventes totales: 17 280 470,00 \$			
		Prochain gros lot (appr.): 2 500 000,00 \$			

Banco	Quotidienne	Extra	Tirage du 97-02-19
Tirage du 97-02-20	Tirage du 97-02-20	NUMÉRO: 200477	
04 10 12 16 21			
26 27 28 34 35			
36 37 38 40 43			
49 50 59 64 70			
	3 4	NUMÉRO: 115506	
	367 5059		

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

10 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 21 Février 1997

n'est laissé au hasard à l'intérieur. La carrosserie rigide de la Civic contribue à la rendre plus sûre, plus maniable et plus agréable que jamais. Les ressorts et la moquette de

à deux leviers triangulaires aux quatre roues et un dispositif de détection de l'inclinaison. Honda met au service de la Civic les performances issues des technologies les plus

suspension qui tire parti des plus récents progrès en la matière. La Civic possède, à l'avant et à l'arrière, une suspension à deux leviers triangulaires ressemblant à s'y

nisseurs Honda a détente progressive (HPV) qui s'adaptent automatiquement aux conditions routières. Il faut une excellente boîte de vitesses pour que la puissance du

ment douce trième rapport triple et le couple contribue à un micro et au déplacement de son, cette be des rapports et les c comme vous Bref, elle pass les vitesses moment, sarm ments int. Voilà un be des solution gents que H pose dai véhicules. Tout est a de la main et dans le cou. Les indicate commandes exactement i ou vous les La colonne d se règle à vo portegobelet facilement i tout comme timent de r de l'accoudu du coupé appuie-tête jusqu'au pr teur de vite pore dans le coupe St, cl accessoires d e pense pot confort de maximal Il ment rassr savoir que regorge de modies qui agréable la

Eh oui! vous pouvez louer une 97 à ce prix-là. Arrêtez vos recherches.



BERLINE CIVIC LX 1997



CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

haute qualité qui la garnissent sont extrêmement durables et très confortables. En outre, des matériaux d'insonorisation et de renforcement concourent à son roulement remarquablement silencieux. Avec une suspension indépendante

Que faut-il donc à une voiture pour qu'elle semble plus vive qu'une autre? Pour qu'elle négocie les courbes serrées et s'inscrive dans les bretelles d'autoroute avec autant d'aisance qu'elle aplanit les chemins ravinés? La réponse: une

prendre à celle des voitures à moteur Honda qui gagnent régulièrement en course Indy Car. Pour ajouter encore à la facilité et au plaisir de conduire, la Civic est équipée d'une direction à crémaillère et d'amor-

moteur se transmette efficacement aux roues. La boîte manuelle à cinq vitesses de la Civic passe facilement ses rapports et permet d'économiser l'essence. Pour sa part, la boîte automatique à quatre rapports est exceptionnelle-

LOCATION EN TÊTE

BERLINE CIVIC LX 1997

208\$*

PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 845 \$, PDSF DE 15 395 \$¹

Équipement: Deux coussins gonflables (SRS) • Radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique avec 4 haut-parleurs • Banquette arrière à dossier rabattable 60/40 • Conduites de chauffage à l'arrière • Suspension indépendante à deux leviers triangulaires aux 4 roues • Boîte manuelle à 5 vitesses • Direction assistée • Freins assistés • Colonne de direction réglable • Télécommande du coffre • Moulures de protection latérales • Retroviseurs télécommandés • Pneus toutes saisons de 14 po • Enjoliveurs intégraux

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.

¹Location-hail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Civic LX (modèle EJ633V) 1997 neuve. Versement mensuel de 208 \$ pendant 48 mois pour un total de 9 984 \$. Sujet à l'acceptation du crédit. Un versement initial de 845 \$ ou échange équivalent. La première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 250 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km - frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location (consulter un concessionnaire à ce sujet). Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. ²Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda.

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR SAVOIR OÙ SE TROUVE LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS OU POUR OBTENIR UN CATALOGUE.

FUTURE SHOP

ÉPARGNEZ DANS
TOUT LE MAGASIN!

AMUSEZ-VOUS
TOUT EN
ÉPARGNANT!

PRIX

2 JOURS
SEULEMENT

FRACASSANTS

2 JOURS SEULEMENT
ÉPARGNEZ 20\$-50\$

sur tous les électroménagers de marque Frigidaire



FRIGIDAIRE

Réfrigérateur de 18 pi. cu.
819^{mm} MOINS 30% RABAIS
APRES RABAIS **789⁹⁹**

- Congélateur sur le dessus; tablettes en verre;
- étagères pour le congélateur; bac à viande transparent;
- 2 bacs transparents pour fruits et légumes.

01654418 #4418 18NRC



FRIGIDAIRE

Cuisinière de luxe
• Facile à nettoyer;

699⁹⁹

- surface basculante; minuterie pour la cuisson électronique; console en verre; ramasse-gouttes en 1 pièce; hublot en verre.

01653318 CFEF318CES



MOFFAT

899⁹⁹

- Cuisinière à surface en céram
- Minuterie électronique pour délai de cuisson;
 - éléments avec chaleur directe;
 - hublot en verre; élément pour griller;
 - porte-serviette.

35353013 MNR 3800 SW



Whirlpool

Réfrigérateur côte à côte

- Tablettes en verre ajustables;
- hydrateurs à légumes transparents;
- contre-porte avec compartiments ajustables.

182290 00154209

VIVE LA
DIFFERENCE
chez
FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

Renseignez-vous au magasin pour plus de détails sur nos services.

AVANTAGE no.1

Prix plus bas par 55%
de la différence!

AVANTAGE no.2

On garantit votre
entière satisfaction!

AVANTAGE no.3

Délai de 15 jours pour le
remboursement!

AVANTAGE no.4

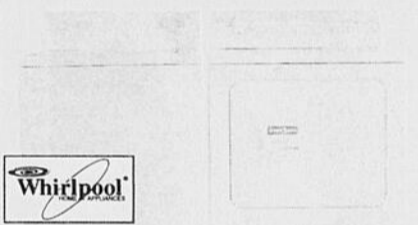
Une vaste sélection de
marques renommées!

AVANTAGE no.5

Livraison GRATUITE

ÉCONOMISEZ SUR TOUS
LES ASPIREURS
HOOVER!

VOIR DÉTAILS EN MAGASIN



Whirlpool

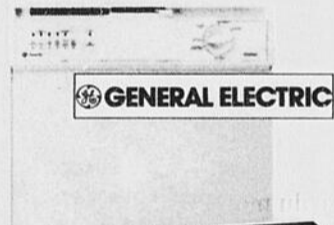
WHIRLPOOL

- Laveuse
- 6 cycles de lavage;
 - 3 températures de rinçage;
 - 2 niveaux d'eau.
- Sécheuse
- Séchage automatique;
 - 3 sélections de chaleur; 5 cycles.

949⁹⁹
LA PAIRE

EXTRA
LARGE

00150004 YLKR 8233
00151004 YLKR 4634



GENERAL ELECTRIC

529^{mm} MOINS 40% RABAIS
APRES RABAIS **489⁹⁹**

Lave-vaisselle silencieux

- 6 touches de contrôle; augmentation de la température; mise en marche retardée de 6 heures; tiroir du haut de luxe; tiroir du bas très plat; 2 étagères en plastique pour verres.

35352419 GW8641VB



Hoover

Aspirateur
économique

- puissance de nettoyage par ampère = 16;
- 5 outils inclus;
- lampe sur l'appareil;
- Cordon de 25 pieds;
- agitateur à brosse double.

39739506 U5063-030

159⁹⁹



GoldStar

89⁹⁹ Micro-ondes
format compact

- Plateau rotatif;
- puissance de 600 watts;
- 0,6 pi. cu.

49118601 GSC-6001

Panasonic

Four à
micro-ondes 1,0
pi. cu.

- 900 watts; réchauffement, cuisson et décongélation automatiques;
- écran avec menu.

M03318566 NN-5566WC

219⁹⁹

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi: 10 h à 18 h
Mercredi à vendredi: 10 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h / Dimanche: 10 h à 17 h

*Sur approbation du bureau de crédit. **L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. ***Les frais administratifs (29.95 \$ pour 6 mois, 44.95 \$ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611.14 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 814.85 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44.95 \$ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1544.95 \$) pour un achat de 1500 \$ ou 2,25 % (coût total 2044.95 \$) pour un achat de 2000 \$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1179.36 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 1572.48 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant l'achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634.65 \$ (coût total: 2134.65 \$) et le TPA équivaut à 26.91 % pour un achat de 1500 \$ ou 831.22 \$ (coût total 2831.22 \$) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2000 \$. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. *Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée avancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



CHICOUTIMI
2480, BOUL. TALBOT
698-6701

NOUS ACCEPTONS
LES COMMANDES
PAR TÉLÉPHONE

342789

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 21 Février 1997 - 11

Fourre-tout

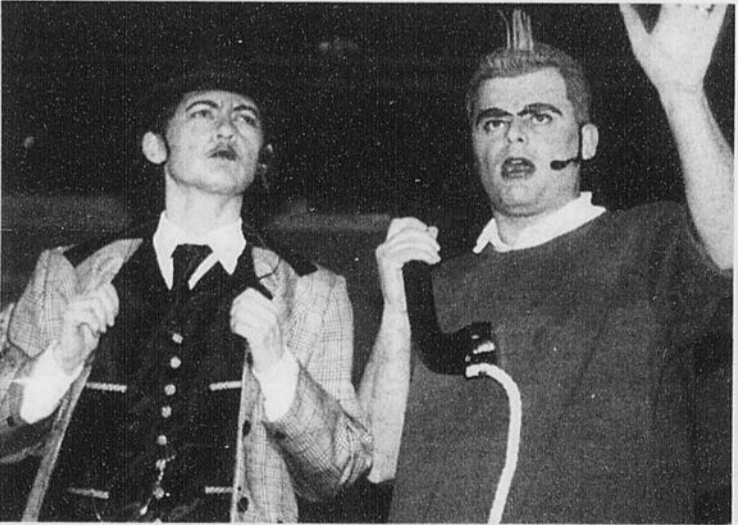


À l'ancienne, servi à la moderne

Comme le «Procès à l'ancienne» du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a pris ces dernières années une ampleur que peuvent lui envier bien d'autres activités moins populaires, il convient de souligner que les dernières représentations, aujourd'hui et demain, ne manqueront sûrement pas d'en faire s'esclaffer plus d'un devant les bévues et travers dépeints dans la «Commission à l'ancienne». Bravo à toute l'équipe de comédiens bénévoles, fort bien appuyés il faut le dire par le travail des techniciens.



Qu'ajouter de plus, sinon souhaiter un bon retour l'an prochain, avec un produit encore amélioré, comme l'équipe y a habitué son public. Et, s'il vous plaît, accordez en 1898 un répit à la fondatrice de Jonquière, Madame Marguerite Belley: pauvre elle, qui s'est sûrement retournée dans sa tombe cette édition-ci...



Hiver sans bon sens...

Vraiment, mon intention était ferme: ne plus parler de la neige, haïr à mort ma pelle pour tout le reste de l'hiver, me fermer les yeux et les oreilles lorsque la m... gratte de la ville frôle les entrées de ma rue. Je m'étais résignée: vivre un processus de rejet, de refus, sinon la hargne va me statufier sur une falaise de neige!

Mais, là, je ne peux plus. Je parle à quelqu'un d'une chose,



ANDRÉE RAINVILLE

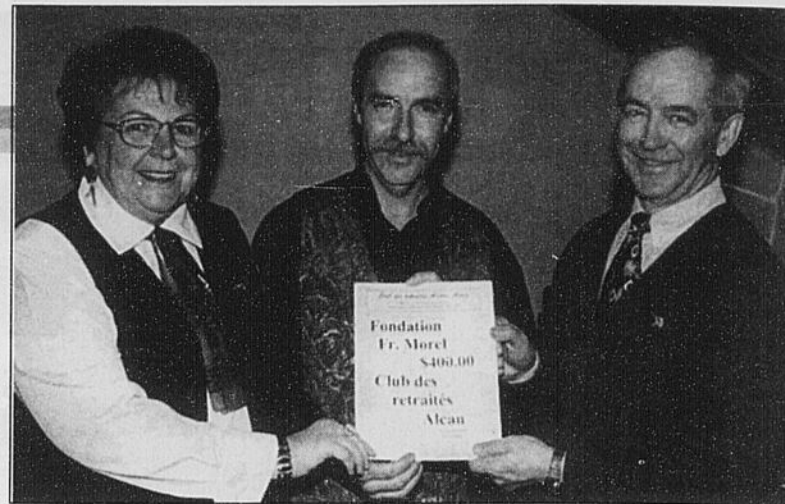
et vite, ledit interlocuteur écarte le sujet... et me demande comment va mon entrée. Je croise une amie, et elle me dit qu'elle est tannée au bout de l'hiver. Comment pourrais-je arriver à sublimer, lorsque la conspiration tisse ainsi son filet autour de moi? Comment faire la sourde quand on me casse les oreilles? Comment être muette sur mes réactions face au m... hiver, comment vivre paisiblement mon rejet de la m... pelle, lorsqu'on sollicite mon avis, qu'on veut que j'écrive que tout le monde en a plein le dos, qu'on me convainc qu'il faut dire la colère sinon elle nous étouffe?

Bon, voilà, c'est fait. Je le dis, je le crie sur les toits, qui sont quasiment à portée tellement ils sont bas (ou est-ce les planchers qui sont hauts?), je l'écris pour tous et toutes: on en a notre voyage, de l'hiver, de la neige, de la pelle, des déneigeuses, des chars, des bancs blancs de cristaux, et tutti quanti!

Et maintenant, qu'est-ce qu'on fait? Vous ne connaissez pas une caverne sans ours où je pourrais hiberner deux mois?

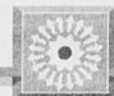
Oiseaux recherchés

Le Centre d'interprétation des battures et de réhabilitation des oiseaux de St-Fulgence est à la recherche d'oiseaux naturalisés (empaillés). Si vous en possédez et voulez vous en départir, parce qu'il est brisé, poussiéreux, ou qu'il est devenu indésirable dans votre décor, une exposition permanente pourrait lui faire une place! Pour information: 674-2425.



Pour la Fondation François Morel

Le club des retraités d'Alca d'Alma a remis dernièrement, via son fonds civique, un montant de 400 \$ à la fondation François Morel pour la greffe de la moelle osseuse. Nous reconnaissons sur la photo Raymonde Audet, du club des retraités, Julien Morel, de la Fondation François Morel, et Yvon Girard, président du regroupement de retraités almatois.



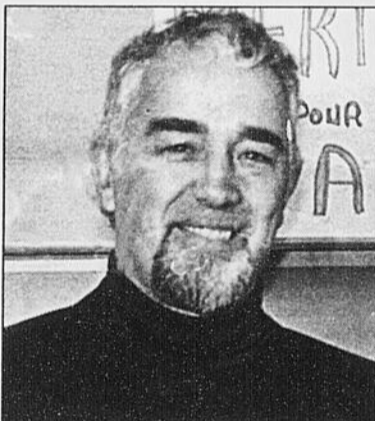
EN GAZOUILLANT

Cégep en spectacle

* C'est le mardi 25 février, à 19 h à la Tourelle du cégep d'Alma, que le service socioculturel présentera son «Cégep en spectacle». Pour l'occasion, huit groupes musicaux se produiront, ainsi qu'un chanteur soliste et un accordéoniste. Le ou les gagnants représenteront ensuite le collège d'Alma à la finale de Rimouski, le samedi 22 mars.

Dîner conférence

* L'Association québécoise pour l'évaluation d'impact et le Conseil régional de l'environnement lancent leurs rendez-vous mensuels



Jules Dufour

par un dîner conférence avec JULES DUFOUR, membre de la Commission scientifique et technique sur la gestion des barrages, le vendredi 28 février, au restaurant Chez Georges de Chicoutimi. M. Dufour y parlera des pluies diluviennes de l'Est du Québec, des inondations du Saguenay, et des leçons de la Commission Nicolet. Outre le repas qui est aux frais des participants, un montant de 2

\$ sera demandé pour couvrir les frais d'organisation de la rencontre. Il faut confirmer la présence avant le 26 février auprès de Jean Lacroix au 662-9347, à Alma; ou André Fortin, au 690-2247, à Chicoutimi.

Familles-souches

* Deux autres rassemblements viennent de nous être annoncés par la Fédération des familles-souches québécoises (C.P. 6700, Sillery, G1T 2W2 (418-653-2137). Il s'agit de l'Association des familles RIOUX d'Amérique qui soulignera les 15-16-17 août le 300e anniversaire de l'arrivée et de l'implantation du premier seigneur résidant des Trois-Pistoles, Jean Riou et son épouse Catherine Leblond. Pour informations: C.P. 1934, Trois-Pistoles, G0L 4K0. Ou Henriette Rioux au 418-851-2911. Fait intéressant, les LEBLOND --de la descendance de celle-là même qui a épousé le seigneur Riou dont nous parlons plus haut--, célèbreront de grandes retrouvailles, les 20-21 septembre, à Trois-Pistoles. Pour information: Hélène Leblond, 385 Morin, C.P. 2045, Trois-Pistoles (418-851-4497); ou Claire Leblond, à Rimouski, au 418-724-2775.

Au 4-temps

* Une activité d'animation pour les jeunes, avec CLOWNS ET JEUX, a remporté beaucoup de succès, lors du souper spaghetti du Centre de femmes 4-temps d'Alma, tout récemment. L'événement de financement du centre de femmes était sous la présidence d'honneur du pharmacien Richard Naud.



Place du Saguenay vous INVITE dans le cadre du CARNAVAL-SOUVENIR à un

DÉFILÉ HISTORIQUE

Le samedi 22 mars, venez découvrir la mode d'il y a 100 ans à 11 h 30 et 13 h

Vous pourrez voir: Robe de mariée, vêtements de bal, maillot de bain et plusieurs autres costumes d'époque

UNE COLLABORATION DE: LOCATION DE COSTUMES BLACKBURN

PLACE
du
Saguenay

<http://www.placedusaguenay.com>

L'autre côté...
de la mode



Larry Flynt peut rester à l'affiche à Paris

PARIS (AP) - Le personnage de Larry Flynt tient l'affiche. La première chambre civile du tribunal de Paris a rejeté, jeudi, deux demandes de retrait de l'affiche de «Larry Flynt», de Milos Forman, qui retrace la vie du pornographe américain.

Ces demandes venaient d'une association et de 31 catholiques. L'affiche représente un homme en position de crucifié, les hanches drapées de la bannière américaine, sur le pubis d'une femme couvert d'un maillot de bain.

Dans deux ordonnances rendues en procédure d'urgence du référé (injonction), les juges Yves Breillat et Francine Levon-Guérin rejettent les prétentions des demandeurs qui estimaient que ces affiches «agressaient» leurs convictions catholiques et «tournaient en dérision» l'image de la crucifixion.

Mardi à l'audience, la substitut Thérèse Grégogna avait requis l'interdiction de l'icône litigieuse au motif qu'elle constituait «une agression permanente sur la voie publique». Elle avait aussi évoqué «un christianisme agressé. Nous sommes un pays chrétien, je veux dire avec une base de chrétiens même si les églises ne sont plus aussi pleines qu'autrefois» avait estimé Mme Grégogna pour justifier un retrait d'affiche.

Le juge Breillat, sur la plainte de l'Alliance générale contre le

racisme et pour l'identité française (Agrif), présidée par un député du Front national au parlement de Strasbourg, Bernard Antony, n'a pas suivi l'analyse du ministère public.

Selon le magistrat, «cette publi-

cité, délibérément provocante et sur le bon goût de laquelle il est permis de s'interroger, était néanmoins dépourvue de connotation pornographique et ne paraissait pas révélatrice de la moindre attaque contre quelque

religion ou groupe religieux que ce soit et, en particulier, d'aucun racisme anti-chrétien.

Le magistrat note que «les

représentants de la hiérarchie catholique instituée n'ont pas estimé devoir poursuivre l'affiche litigieuse».

CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI

DU 13 AU 23 FÉVRIER 1997
«Chicoutimi sur la voie du progrès»

VENDREDI, 21 FÉVRIER

Activités dans tous les sites permanents

- | | | |
|---------|--|---------------------|
| 13 h | Danse en ligne et folklore | Bonne Ménagère |
| 18 h 30 | Concours de folklore | Bonne Ménagère |
| 20 h | Le Can Can de Paris Folies
(Souper-spectacle offert à 18 h au coût de 40,00 \$) | A La Saguenéenne |
| 20 h | Procès à l'ancienne présente «La commission à l'ancienne» | Hôtel Le Montagnais |
| 20 h | DanseXpress Musique Plus | Aréna du Plateau |
| 20 h | Opérette: l'Auberge du cheval blanc | Auditorium Dufour |

À SURVEILLER SAMEDI, 22 FÉVRIER

- | | | |
|------|--|----------------------------|
| 12 h | 15 km des pichous et course des portageurs | Hôtel La Saguenéenne 15 \$ |
| 15 h | Encan avec les «Boutons à 4 trous» | Place Carnaval |
| 15 h | Zone de hockey Canadian Tire | Place Carnaval |
| 20 h | Le Can Can de Paris Folies | Hôtel La Saguenéenne |

SAMEDI ET DIMANCHE

Grand rassemblement des motoneigistes - zone ferroviaire

Boulevard Saguenay

FERMÉ

Vendredi - Samedi - Dimanche

Info-Carnaval: 543-4438

Internet: www.carnaval.saglac.qc.ca.



Canada



341912

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL

1120 Boul. TALBOT CHICOUTIMI

INFO-HORAIRE: 549-9022

SEMAINE DU 21 AU 27 FÉVRIER

101 DALMATIENS (G) GLENN CLOSE

SAM. ET DIM.: 12:30 - 2:50

LA GUERRE DES ÉTOILES (G) SON DIGITAL!

VEN.: 7:00 - 9:30

SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS (G)

VEN.: 7:15 - 9:15

SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15

VACANCES À VEGAS (G) CHEVY CHASE

VEN.: 7:05 - 9:20

SAM. ET DIM.: 4:50 - 7:05 - 9:20

LARRY FLYNT (13+) WOODY HARRELSON

SAM. ET DIM.: 9:15

ZEUS ET ROXANNE (G)

VEN.: 7:15

SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15

WOODY HARRELSON

Larry Flynt

CHRISTINA RICCI

L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS

SON DIGITAL!

LA GUERRE DES ÉTOILES

EDITION SPÉCIALE

CINÉMA JONQUIÈRE

2445 ST-DOMINIQUE

LE SOMMET DE DANTE (13+) P. BROSNAN

VEN.: 7:00 - 9:30

SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

POUVOIR D'EXÉCUTER (13+) C. EASTWOOD

VEN.: 7:05 - 9:35

SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

MATINÉE TOUS LES JOURS AVANT 18h MAR. - MER. \$3,25

Le Alain choqu choquette ala



Ce soir à Alma
Demain à Chicoutimi

AA Auditorium d'Alma
669-5135
VENDREDI 21 FÉVRIER À 20 H

AUDITORIUM DUFOUR
C'est ici que ça se passe
549-3910
SAMEDI 22 FÉVRIER À 20 H

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

CLINT EASTWOOD GENE HACKMAN ED HARRIS
LAURA LINNEY JUDY DAVIS SCOTT GLENN DENNIS HAYSBERT E.G. MARSHALL

POUVOIR D'EXÉCUTER

version française de ABSOLUTE POWER

CASTLE ROCK. Lisez le livre de WARNER www.castle-rock.com COLUMBIA PICTURES

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h05 - 3h40 - 7h05 - 9h40 Sem.: 7h05 - 9h40

"TENEZ VOUS BIEN À VOTRE SIÈGE!"

Ron Brewington, AMERICAN URBAN RADIO NETWORKS

PIERCE BROSNAN LINDA HAMILTON

LE SOMMET DE DANTE

VERSION FRANÇAISE DE DANTE'S PEAK

© 1996 UNIVERSAL CITY STUDIOS, INC. UNIVERSAL

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et à Jonquière

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30 Sem.: 7h10 - 9h30

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141

Ottawa verse 283 000 \$ à Panneaux MDF

par Julien Harvey



CHEQUE - Le ministre du Travail du Canada, Alfonso Gagliano remet le chèque de 283 000 \$ au directeur général de l'usine de panneaux MDF de La Baie, Jacques Morin.
(Photo Jeannot Lévesque)

LA BAIE (JH) - Dans le but de stimuler l'emploi, le gouvernement fédéral par l'entremise du ministre du Travail, Alfonso Gagliano, a remis un chèque de 283 000 \$ à Panneaux MDF La Baie inc, hier.

Cette somme est une première contribution d'une aide totale de 850 000 \$ pour la création d'emplois à la nouvelle usine de panneaux qui s'installera à Ville de La Baie. La différence sera versée d'ici le 31 mars 1998.

Le gouvernement du Canada participe à ce partenariat avec le secteur privé dans le cadre du Fonds transitoire pour la création d'emplois. Le Fonds favorise l'établissement de partenariats avec d'autres ordres de gouvernement, le secteur privé et des groupes communautaires.

Rappelons que le Fonds a été mis en place au moment de

l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi sur l'assurance-emploi, le premier juillet 1996, et aide des régions de tout le pays à créer des emplois de longue durée dans des secteurs qui offrent des possibilités de croissance pour l'avenir.

L'ouverture de cette usine permettra de créer 98 emplois permanents à temps plein à La Baie ainsi que 245 emplois indirects dans la région. De plus, la construction même de l'usine générera des emplois pour 145 années-personnes dans le secteur de la construction.

Ce projet jugé prioritaire aidera les régionaux à trouver du travail dans le secteur manufacturier. En plus de la contribution fédérale, l'entreprise-mère, Uniboard Canada, investira les montants nécessaires à la réalisation de ce projet totalisant 128 millions de dollars.

«En concentrant nos interventions sur les secteurs en pleine croissance, nous accroissons les possibilités d'emploi à

long terme pour les travailleurs de la région, a déclaré le ministre Gagliano, hier. Cela permettra de rendre plus dynamique le marché du travail au Canada.»



Saviez-vous que?

En 1897, à Sainte-Anne de Chicoutimi-Nord, il y a eu des travaux importants qui sont effectués sur le quai du village. Une somme de 5000 \$ allouée par la municipalité vise à agrandir d'une centaine de pieds, le quai de la localité.

Info-Carnaval: 543-4438

Hébertville assainit ses eaux

HEBERTVILLE (GL) - La municipalité d'Hébertville réalisera des travaux d'assainissement des eaux sur son territoire d'une valeur de 3 millions \$.

La municipalité recevra une subvention de 2,5 millions \$ du gouvernement du Québec dans le cadre du programme d'assainissement des eaux. Les travaux visent à protéger

la vie aquatique de la rivière des Aulnaies et à favoriser certaines activités récréatives. Le projet devrait améliorer la qualité de vie d'environ 1950 contribuables.



Présidents d'honneur

M. le Maire Ulric Blackburn
Ville de Chicoutimi
M. le Maire Marcel Martel
Ville de Jonquière
M. le Maire Claude Richard
Ville de La Baie

Co-Présidents de l'organisation

M. Jeannot Harvey, ing., M.B.A., Président
Groupe Cegerco inc.
Me Guy Wells, Associé
Cain, Lamarre, Wells, avocats

Comité d'honneur

M. Ghislain Bélanger, Directeur général
Place du Royaume
Me Gaëtan Boivin, Notaire
Boivin, Collard, Lajoie, Fortin & Gagnon
M. Richard Boucher, Directeur
Corporation Stone-Consolidated
M. Yvan Desrosiers, Vice-président
Banque Nationale du Canada
M. Daniel Dubois, Directeur général
A.P.C.H.Q.
M. Marc Fortin, c.a.
Président de la Corporation des Fêtes du 150e
M. Daniel Giguère, Chef - Communications
Hydro-Québec
M. Keith Kenedy, Directeur
Usine Alcan de Laterrière
M. Pascal Labrie, Contrôleur
Cascades Jonquière Inc.
M. Roch Laroche,
Administrateur
M. Pierre Lévesque, Président
Gravel & Lévesque Inc.
M. Jacques Morin, V.-P., Directeur général
Panneaux M.D.F. La Baie Inc.
M. André R. Poitras, Directeur général
Corporation des Fêtes du 150e anniversaire
Dr. Fernand Simard, Pédiatre
Clinique de pédiatrie de Chicoutimi
Mme Denise Tremblay, c.a.
Samson Bélair Deloitte & Touche
M. Marc Tremblay, Directeur
Banque Laurentienne

GRAND CONCERT BÉNÉFICE

"UN SOUFFLE D'ESPOIR"

présenté par la

Corporation Stone - Consolidated
dans le cadre des Fêtes
du 150e de la ville de Jonquière
au profit de

l'Association québécoise de la fibrose kystique
Section Saguenay - Lac-Saint-Jean
Le Samedi 22 Mars 1997 à 20h00
Salle François Brassard du C.E.G.E.P. de Jonquière

avec

l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean
et les chœurs participants suivants :

Le Chœur Pratt & Whitney Canada

sous la direction de M. Michel Massé

Le Chœur des Fêtes du 150e de Jonquière

sous la direction de M. Roch Laroche

Le Chœur de la Cathédrale de Chicoutimi

sous la direction de M. Raymond Laforge

Le Chœur d'enfants: Jeunesse en chœur

sous la direction de Mme Gisèle Munger

Le Chœur de Joliette

sous la direction du père Fernand Lindsay

Direction artistique: Madame Véronique Lacroix
"PLUS DE 300 PARTICIPANTS"

PROGRAMME

Première partie: **Symphonie no. 8 - L.V. Beethoven**

Deuxième partie: **Requiem - Michel Massé**

Solistes :
Mme Claudine Côté, soprano
M. Hugues Saint-Gelais, ténor
M. Réal Toupin, basse

Billet 50\$ (reçu pour usage fiscal 30\$)

Renseignements et réservations :

Fêtes du 150e - Tél. (418) 546-1997

et auprès des membres du Comité d'honneur

344128

Ces sourires cachent un drame.

ANDY GARCIA
MEG RYAN

Par amour pour elle
aux Grands Films
ce soir 19 h

Radio-Canada
Télévision

DE TOUT POUR FAIRE UN MONDE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (8h30)		Les P'tits Bonheurs de Clémence	Attention, c'est chaud!	Christiane Charette en direct	Poivre et Sel	Le Midi	Les Belles Histoires des pays d'en haut	Marilyn	Les Yeux du coeur	Pause-café / Iris... (15h15)	La Maison de Ouimzie	La Bande à Frankie	Intrépides (16h27)	Perfecto	Fa Si La chanter				
CFRS	Les émissions débutent à 10h30.				Images du Québec	Bisou	Flash	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Parlons-en!	Cinéma / COUP DOUBLE (5) avec Dana Carvey, Julia Campbell			Les deux font la loi	Les Simpson	Le Grand Journal				
CJPM	Salut, bonjour! (8h00)	Bla bla bla / Yves Desgagnés	Taillefer et Fille	Aimer	Saguenay / 1 Jour (10h45)	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)	Télé-achats	Les Feux de l'amour	Top Modèles	C. Lamarche / Tomber en amour avec quelqu'un...	Les Amuse-gueules / Hugo St-Cyr								
TQc	Mongrain	Intervention auprès des personnes âgées...	Le Monde à la carte	ABC @ Internet	Allô prof	Mongrain	Destinos	Québec School Television	Algorithmique et Programmation	Les Prix du Québec	Iris / Pacha	Princesse Astronaute	Passe-Partout							

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 21 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Il était une fois... les découvreurs	Science-fiction	Exploration		Droit de parole / Serez-vous pauvre à la retraite?		Mourir d'amour		Montagne	Christiane Charette en direct	Cinéma / UNE LUEUR AU CRÉPUSCULE (5) avec O. Dukakis, J. Stapleton (23h24)		
CKRS	Saguenay Lac St-Jean / Ce soir		Cinéma / PAR AMOUR POUR ELLE (5) avec Andy Garcia, Meg Ryan				Histoires fantastiques	Le Téléjournal	Le Point Médias (22h25)	Fa Si La chanter (23h02)	Nouvelles du sport	Cinéma / MORT À L'ARRIVÉE (5) (23h45)	
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort / Michel Barrette	J.E. / Action sans réaction: ne pas en avoir pour son argent	Cinéma / À TOUTE ALLURE (6) avec Charlie Sheen, Kristy Swanson				Le TVA	chaBada / Pierre Paquin, Loulou Hugues	Le TVA Sports / Loteries (23h54)	Télé-achats (0h04)		
CFRS	La Guerre des clans	Flash / Katerine Mousseau	Reddy Reddy Go! / The Country Band, Bourbon Gauthier	Les Championnats canadiens de patinage artistique				Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sports Plus	Parlons-en!	
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver		Les Carnets du bourlingueur	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Coup de coeur francophone	Évasion	
CANAL D	On a marché sur la Terre / L'Or	Animalier / Vampires	Monde et Mystères / Possession et Exorcisme	Justice américaine / Les Ravisseurs	En rappel / Rendez-vous avec Gerry			Cinéma / MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (4) avec Terry Jones, John Cleese					
RDI	Euronews	Au travail!	L'Édition internationale	Capital Actions	Grands Reportages / A chacun sa nuit	Le Journal RDI	Scully RDI	Montréal en spectacle	Édition Atlantique et Québec	Le Téléjournal	Édition Ontario et l'Ouest	Info-nuit	
RDS	Tour du monde à ski Volkswagen	Sports 30 Mag	Hockey LHJMQ / Prédateurs - Olympiques				Sports 30 Mag		Ski Mag	Tour du monde à ski Volkswagen			
S.E.	Mon pays, mes humeurs (17h15)	Cinéma des effets spéciaux (18h55)	Major Payne (19h20)	Rafale blanche				Profil d'un tueur (23h10)					
CBJET	Newswatch	Undercurrents	Royal Canadian Air Farce	Rita & Friends / Prairie Oyster, Deborah Cox, Dan Hill	This Hour Has 22 Minutes	Mr. Bean	CBC News	News	Kids in the Hall	Tales from the Crypt			
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	3rd Rock from the Sun	The Outer Limits	Millennium			CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Jocelyne / The "X" Files (0h12)			
WVNY	News	ABC News	M*A*S*H	Cinéma / THE FLINTSTONES (5) avec John Goodman, Rosie O'Donnell			20 / 20	News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h05)			
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Dave's World	Everybody Loves Raymond	JAG	Nash Bridges	News	The Late Show with David Letterman (23h35)	The Tonight Show (23h35)			
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries	Dateline NBC	Homicide: Life on the Streets						
WCFE	ITN News	Nightly Business	NewsHour	Mystery! / Inspector Morse (2/2)	The Living Edens	Love Hurts	Cinéma / THE RAZOR'S EDGE (4) avec Tyrone Power, Gene Tierney						
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Sliders	Millennium	Seinfeld	Cops	Star Trek: Next Generation	Pub			
TSN	Be a Player	Sportsdesk	That's Hockey!	Hockey / Portland - Springfield			Rinkside	Sportsdesk	Boxing / Byrd-Petersen				
TMN	Happy Gilmore (17h25)	The Best of Larry / Se poursuit jusqu'à 1h00.											
DISC.	Go for It!	@ discovery.ca	Wild Discovery	Discover Magazine	Country Life	Heaven and Earth this Week	@ discovery.ca	Wild Discovery					
LIFE	Nature Walk	Let's Build	Just Ask	Jack Hanna's Animal Adventures	Outdoor Journal	Life's Special	Craftscapes	What's for Dinner?	Live on Life	Jack Hanna's Animal Adventures			

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

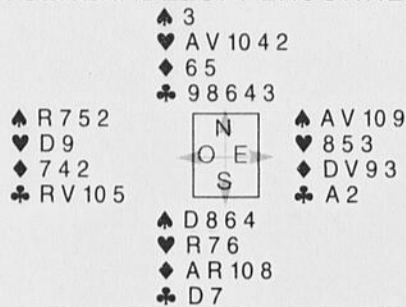


NO 557

DE LA TÉMÉRITÉ

Tandis que le joueur moyen n'oserait jamais s'aventurer dans pareil contrat, les champions, misant sur leur savoir-faire, s'y engagent avec une audace qui peut donner des résultats surprenants. Prenons comme exemple ce qui suit.

DONNEUR: NORD
VULNÉRABLES: PERSONNE

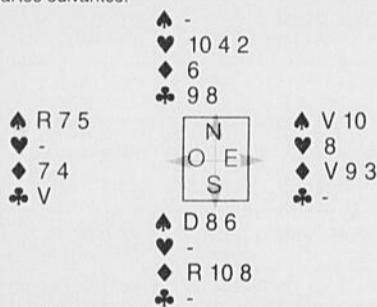


NORD EST SUD OUEST
Passe 1 1 SA Passe
2 (1) Passe 2 2 Passe
3 3 Passe 4 4 Passe

ENTAME: DEUX DE PIQUE
(1) Transfer à Coeur

Avec seulement cinq points d'honneur mais, tenant compte de sa distribution, Nord renchérit avec optimisme à 3; encouragé par cette enchère Sud poursuit dans la même voie et gage la manche.

Après avoir pris de son As de Pique, Est a avancé la Dame de Carreau, gagnée par Sud de son As. Celui-ci joua ensuite la Dame de Trèfle, avec l'intention de réaliser une ou deux coupes. En main avec son Roi, Ouest, voyant venir les coupes à Pique et à Trèfle, retourna un petit atout. Ce jeu empêchait Sud de réaliser sept Coeurs (avec les coupes alternées) et trois Carreaux (avec l'impasse marquée au Dix). Le déclarant se ravisa aussitôt. Il prit le retour à Coeur de son Roi et joua de nouveau Trèfle. Est gagna de son As et retourna atout, pour la Dame de son partenaire et l'As du mort. Un Trèfle fut coupé par Sud et celui-ci s'interrogea lorsque Ouest écarta le Neuf de Pique. Les jeux se résumaient alors aux cartes suivantes:



Le déclarant allait correctement évaluer la situation. Il proposa la Dame de Pique; Ouest dut couvrir de son Roi, coupé par Nord et suivi des deux derniers Coeurs. Est était squeezé: s'il écarte un Pique, Sud jettera un Carreau et encaissera son Huit de Pique maintenant maître après avoir fait l'impasse au Dix de Carreau; si Est écarte un Carreau, Sud se débarrassera de son dernier Pique pour conserver ses trois Carreaux et recourir aussi à l'impasse à cette couleur pour le succès de son contrat osé de 4Co. Ses pertes se seront alors limitées à As de Pique et à As/Roi de Trèfle.

TÉLÉROMANS

Vendredi 21 FÉVRIER

11h30
CKRS — POIVRE ET SEL 21518
12h30
CKRS — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT 423860 (1h)
13h30
CKRS — MARILYN (R) 88976 Raynald et Jean-Marc envahissent une fois de plus l'univers de Louise et de Marie-Soleil. Consciente de la gravité de la situation, Marilyn prodigue ses conseils.

Soyez à la fine pointe de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506 Alma
679-3832 Saint-Félicien



310898

VENDREDI 21 FÉVRIER

13h00
CANAL D — ROMANCE INACHEVÉE 23144518 (2h) Voir jeudi, 23h00.

14h00
CFRS — COUP DOUBLE 90150 (5) (Opportunity Knocks), É.-U. 1990. Comédie de D. Petrie avec Dana Carvey, Julia Campbell et Robert Loggia. - Surpris dans la maison d'un inconnu, un escroc se fait passer pour le propriétaire. (2h)

19h00
CKRS — PAR AMOUR POUR ELLE 318599 (5) (When a Man Loves a Woman), É.-U. 1994. Drame psychologique de L. Mandoki avec Andy Garcia, Meg Ryan et Lauren Tom. - Après avoir suivi avec succès une cure de désintoxication, une mère de famille pose un regard neuf sur sa vie. (2h30)

20h00
CJPM-CFER — À TOUTE ALLURE 88773 (6) (The Chase), É.-U. 1994. Comédie policière de A. Rifkin avec Charlie Sheen, Kristy Swanson et Henry Rollins. - Un fugitif qui a pris en otage la fille d'un influent magnat tente de déjouer les policiers lancés à ses trousses. (2h)

23h00
WVNY — THE FLINTSTONES 59889 (5) É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de B. Levant avec John Goodman, Rosie O'Donnell et Kyle MacLachlan. - Un simple ouvrier devient vice-président d'une compagnie, ce qui risque de ruiner sa relation avec son meilleur ami. (2h)

23h00
WCFE — THE RAZOR'S EDGE 972860 (4) É.-U. 1946. Drame psychologique de E. Goulding avec Tyrone Power, Gene Tierney et Clifton Webb. - Désorienté après sa démobilisation, un homme se met à voyager dans le but de découvrir le sens de la vie. (2h30)

CANAL D — MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE 6198808 (4) (Monty Python's The Meaning of

Life), G.-B. 1983. Comédie satirique réalisée et interprétée par Terry Jones avec John Cleese et Michael Palin. - Diverses étapes de la vie depuis la naissance jusqu'à la mort. (2h)

23h24
TQc-CIVV — UNE LUEUR AU CRÉPUSCULE 17078150 (5) (Fire in the Dark), É.-U. 1991. Drame social de D. Jones avec Olympia Dukakis, Jean Stapleton et Lindsay Wagner. - Les problèmes d'une famille qui doit faire face à une grand-mère vieillissante. (1h36)

23h45
CKRS — MORT À L'ARRIVÉE 20492841 (5) (D.O.A.), É.-U. 1988. Drame policier de R. Morton et A. Jankel avec Dennis Quaid, Meg Ryan et Daniel Stern. - Ayant découvert qu'à la suite d'un empoisonnement il ne lui reste plus qu'un jour à vivre, un professeur de littérature se met à la recherche de son assassin. (2h05)

00h30
CBJET — ELEPHANT BOY 90754 (3) G.-B. 1937. Aventures de R. Flaherty et Z. Korda avec Sabu, W.E. Holloway et Walter Hudd. - En Inde, un jeune garçon désireux de devenir chasseur d'éléphants se joint à une expédition. (2h)

01h00
CFRS — CONFESSIONS PERVERSES 354990 (5) (Whispers in the Dark), É.-U. 1992. Drame policier de C. Crowe avec Annabella Sciorra, Jamey Sheridan et Anthony LaPaglia. - Une psychiatre tombe amoureuse de l'amant d'une de ses clientes qui est retrouvée assassinée peu après. (2h)

01h11
CFCF — DIE HARD II 78202385 (4) É.-U. 1990. Drame policier de R. Harlin avec Bruce Willis, William Sadler et Dennis Franz. - Alors qu'il attend sa femme à l'aéroport, un policier se trouve mêlé à une opération de terroristes qu'il tente de contrer. (2h32)

MOTS CROISÉS

NO 3434

HORIZONTALEMENT

- 1 - Qui peut être réduit à néant.
2 - Partie du plateau central de Madagascar - C'est une langue.
3 - Quantité d'or fin contenu dans un alliage - Instrument pour broyer la tige du lin.
4 - Qui n'a subi ni lavage, ni blanchiment - Inoffensifs.
5 - Fl. de Biélorussie et de Lituanie - Patrie d'Abraham - Trompé.
6 - Double règle - Enjeuement.
7 - Saison - Plante vivace malodorante - Strontium.
8 - Se pointaient.
9 - Déraisonnables - C'est un cri.
10 - Qui précède les autres dans le temps - Compliqué.
11 - Coupée au niveau de la peau - Réduites de volume par pression.
12 - Point cardinal - Scarole.

SOLUTION DU PROBLÈME D'3433

Grid solution for crossword puzzle NO 3433 with words like EFFARVATTE, MOU TARDE, BUTE ERNEVI, etc.

VERTICALEMENT

- 1 - Coeur-de-Marie - Prairie.

Large crossword puzzle grid for NO 3434.

Vendredi, le 21 février 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Votre scepticisme naturel en ce qui concerne les allégations d'autrui sera accentué aujourd'hui. En revanche, vous serez souvent persuadé de détenir vous-même la vérité. Ceci pourrait introduire quelque confusion dans votre existence. Tout travail d'équipe pourrait s'avérer pénible. Par contre, au niveau financier, vous ne laissez rien au hasard et il y a de bons gains en perspective.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
L'expérience acquise au fil des ans vous sera très utile dans l'exercice de vos activités personnelles ou professionnelles. Vous n'épargnez ni vos compétences ni vos soins dans l'exécution de vos tâches. Vous serez très exalté dans votre vie sentimentale. Vous ressentez le besoin de vous rattacher à quelque chose de très solide émotionnellement.

Gémeux: du 21 mai au 21 juin
Autant votre vie financière que sentimentale se présentent sous des aspects positifs. De fait, une aventure amoureuse pourrait devenir beaucoup plus sérieuse et intéressante que vous ne l'imaginiez. Principalement parce que vous serez prêt à vous engager sans retenue. Le côté physique de l'amour sera très important pour vous aujourd'hui.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Une réunion ou célébration familiale pourrait fort bien être le fait dominant de la journée. Il se peut que vous ayez à calmer les esprits, car des paroles acerbes s'échangeront. Il est bon de proposer des compromis, mais ne soyez pas trop indulgent. Il faut que vous appreniez à dire non. Beaucoup de vos problèmes de santé viennent d'une tension nerveuse aiguë.

Lion: du 23 juillet au 23 août
N'oubliez pas une promesse que vous aviez faite, car vous pourriez être la source d'un grand désappointement. L'amour occupera une place prédominante durant cette journée. Vous attirerez l'attention d'une personne très généreuse. Cependant, cette personne est beaucoup plus sensible que vous le croyez; alors, assurez-vous de démontrer votre appréciation sans aucune équivoque.

Virge: du 24 août au 22 septembre
Vous serez dans une forme exceptionnelle aujourd'hui. Tout ce que vous organiserez se déroulera à la perfection. Vous serez très apprécié. Cependant, que cela ne vous monte pas à la tête, car si vous exagérez, vous vous retrouverez dans le rôle du clown. La personne aimée pourrait bien exiger une explication.

Balance: du 23 septembre au 23 octo-

bre De très bonnes opportunités se présenteront aujourd'hui et vous aurez la présence d'esprit nécessaire pour en tirer parti au mieux de vos intérêts. Ainsi, une observation fascinante vous sera révélée et cela vous aidera énormément dans votre carrière. Cela vous poussera à adopter une conduite plus équilibrée. Votre volonté sera à la fois plus rigoureuse et juste.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Vous ne savez à quoi vous attendre d'une réunion importante aujourd'hui. Malgré vos appréhensions, tout ira bien. De fait, vous serez même surpris des résultats. D'autre part, certains des natifs de ce signe auront à user de beaucoup de patience. N'oubliez pas que la patience est souvent la clé du succès.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
Aujourd'hui, plusieurs des personnes nées sous ce signe se sentiront plus légères et envisageront l'avenir avec plus d'optimisme. Il se peut même que vous formuliez des plans qui vous entraîneront vers une voie nouvelle qui vous fascine. Ce regain d'énergie pourrait bien être le résultat d'une rencontre avec une personne du sexe opposé. Ce sera la soirée idéale pour partager votre joie avec une connaissance.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Les événements se succèdent à une vitesse folle aujourd'hui; vous en serez étonné. Une tâche longtemps redoutée sera exécutée rapidement et de main de maître. Vous aurez ainsi le loisir de passer à des choses plus agréables. Certains seront engagés dans une aventure fort romanesque. Vous vous sentirez prêt à risquer le tout pour le tout.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Cette journée vous permettra de prendre un certain nombre de décisions pratiques. Vous aurez ainsi l'esprit plus dégagé et pourrez vous émanciper des contraintes actuelles. Vous vous donnerez alors les moyens nécessaires à la réalisation de vos ambitions. Tout ce qui touche votre santé est influencé par vos relations avec les autres. Vous désirez être réconforté et vivre des relations paisibles.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Votre ardeur au travail portera fruits. Beaucoup de choses se précisent une fois pour toutes et de nombreuses difficultés s'envolent. Mais la chose la plus importante aujourd'hui sera de vous retrouver avec la personne que vous aimez. Vous parviendrez à discuter de sujets qui vous troublaient ces derniers temps. Cette mise au point vous rendra la vie beaucoup plus agréable.

MOT MYSTÈRE

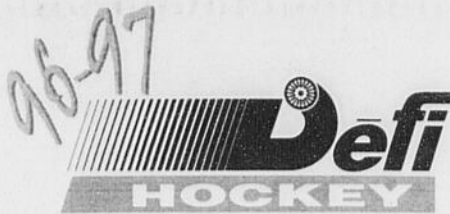
NO 2513

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: UNE FAIM DE LOUP

Word search grid for NO 2513 with words like affamé, dîner, gras, menu, régale, etc.

Solution du problème précédent: fièvre

Word search grid for the previous problem with the solution 'fièvre' highlighted.



LES 150 MENEURS

À LA FIN DE LA SAISON
10 MEILLEURS
AU CLASSEMENT
GÉNÉRAL

1500 \$ première position

1000 \$ 2^e position

500 \$ 3^e position

250 \$ 4^e et 5^e position

150 \$ au
6^e, 7^e, 8^e, 9^e et 10^e
position

20 MEILLEURS POINTEURS
(buts et passes) Semaine N° 14
se terminant le 16 février 1997

Rg	Noms	Pts	Class. gén.
1	GILBERT JEAN-PIERRE	77	1590
2	TREMBLAY MARIE	77	2211
3	DUFOUR PHILIPPE	77	4141
4	TREMBLAY TANYA	76	382
5	COMEAU SEBASTIEN	76	720
6	MORIN FRANCIS	75	366
7	SAVARD CAMILLE	75	1210
8	GAGNE ROSAIRE	75	1451
9	RUPELLAND BRIGITTE	75	3017
10	TREMBLAY SARA	74	116
11	ALLARD ERIC	74	647
12	DELISLE CONSTANT	74	901
13	GAGNON CATHERINE	74	1732
14	MARTEL ANTOINE	74	3278
15	BERUBE ALAIN	73	3
16	FLEURY FRANCOIS	73	6
17	RUPELLAND HUGUETTE	73	7
18	CHICOYNE BEVERLY	73	8
19	LETOURNEAU VINCENT	73	36
20	SIMARD REJEAN	73	101

20 MEILLEURS BUTEURS (buts)
Semaine N° 14
se terminant le 16 février 1997

Rg	Noms	Buts Sem.	Rang Class. gén.
1	COMEAU SEBASTIEN	28	720
2	MORIN FRANCIS	27	366
3	CHICOYNE BEVERLY	26	8
4	LETOURNEAU VINCENT	26	36
5	BLACKBURN CLAUDE	26	127
6	LEVESQUE GUY	26	1853
7	RUPELLAND BRIGITTE	26	3017
8	DUFOUR PHILIPPE	26	4141
9	SIMARD REJEAN	25	101
10	TREMBLAY (H) LUC	25	117
11	TREMBLAY TANYA	25	382
12	GAGNE JEAN-PHILIPPE	25	966
13	MENARD GILLES	25	1046
14	SAVARD CAMILLE	25	1210
15	VILLENEUVE SOPHIE	25	1359
16	GILBERT JEAN-PIERRE	25	1590
17	TREMBLAY MARIE	25	2211
18	MARTEL ANTOINE	25	3278
19	MORISSETTE DAN	24	1
20	BERUBE ALAIN	24	3

20 MEILLEURS PASSEURS (passes)
Semaine N° 14
se terminant le 16 février 1997

Rg	Noms	Passes Sem.	Rang Class. gén.
1	TREMBLAY LOUISE	38	2702
2	DESGAGNE JONATHAN	37	2203
3	PERRON GUSTAVE	37	2313
4	PILON RICHARD	37	2900
5	LAROUCHE ROCH	37	2938
6	DANSEREAU THERESE	37	3010
7	TREMBLAY GASTON	36	1174
8	FORTIN CELINE	36	3018
9	GAGNON GREGOIRE	36	3483
10	LANDRY BENOIT	36	4178
11	GIRARD ANDREE	36	4265
12	DUFOUR MANON	35	1965
13	TREMBLAY MICHELE	35	2400
14	TURBIDE DAVE	35	2655
15	VILLENEUVE CAROLINE	35	2928
16	ROBERT JACQUES	35	3110
17	PEARSON STEPHANE	35	3205
18	TREMBLAY ERIC	35	3319
19	GAUDREAU ANDRE	35	3345
20	BOUCHARD FERNAND	35	3604

10 GAGNANTS D'UN CHANDAIL DÉFI-HOCKEY

SYLVAIN LECLERC 184, Amiens CHICOUTIMI	ALAIN COUTURE 930, Picardie ALMA	YANN TREMBLAY 1405, av. Lyon ALMA	MARTIN DUFOUR 974, Morel CHICOUTIMI
ANDRÉ DESBIENS 720, Route du Lac ALMA	DENIS TREMBLAY 1070, Vilco DELISLE	PASCAL LAURENDEAU 115, 3e Avenue CHIBOUGAMAU	NICOLAS BERGERON 3461, Saint-Léonard SHIPSHAW
MARIE-NOELLE TREMBLAY 1080, Dominique ALMA	NICOLAS TREMBLAY 486, Morin CHICOUTIMI		

N'OUBLIEZ PAS!

Seuls vos 15 meilleurs pointeurs de la semaine sont retenus pour le calcul hebdomadaire des buts, passes et points de votre équipe. De même, seuls vos 15 meilleurs pointeurs au classement général sont retenus dans cette catégorie. Le pointage cumulé représente la somme des pointages hebdomadaires.

En cas de divergences au niveau des statistiques, communiquez, sans frais, entre 9 h 30 et 11 h 45 ou entre 13 h 15 et 16 h 30 au 1-800-643-4971. Notez qu'en raison du nombre de participants, il nous sera cependant impossible de vous renseigner par téléphone sur les performances de votre équipe.

HEBDOMADAIRES CUMULATIFS
REPÊCHAGE

Rg	Noms	Buts	Pas.	Pts	Buts	Pas.	Pts
1	M. Lemieux	0	2	2	39	52	130
2	J. Jagr 1	1	3	45	42	132	
3	J. Sakic	0	0	0	15	40	70
4	A. Mogilny	2	1	5	23	31	77
5	E. Lindros	1	0	2	18	25	61
6	P. Kariya	2	1	5	26	37	89
7	J. Leclair	2	3	7	35	30	100
8	K. Tkachuk	4	1	9	37	26	100
9	T. Selanne	1	1	3	33	41	107
10	P. Forsberg	0	3	3	12	39	63
11	M. Messier	0	0	0	32	32	66
12	S. Fedorov	2	1	5	22	22	66
13	R. Francis	1	0	2	21	47	89
14	P. Nedved	0	0	0	26	26	78
15	P. Bure 0	0	0	22	30	74	
16	T. Fleury	0	4	4	22	28	72
17	P. Turgeon	2	2	6	17	42	76
18	P. Bondra	3	2	8	35	23	93
19	B. Hull 1	1	3	33	28	94	
20	J. Roenicke	1	3	5	16	26	58
21	V. Damphousse	1	3	5	21	41	83
22	P. Lafontaine	0	0	0	2	6	10
23	S. Yzerman	1	4	6	16	47	79
24	D. Weight	0	4	4	15	42	72
25	B. Shanahan	5	2	12	37	29	103
26	Z. Palfy	1	2	4	32	28	92
27	W. Gretzky	0	1	1	16	59	91
28	P. Verbeek	0	2	2	15	27	57
29	V. Kamensky	3	0	6	20	25	65
30	M. Modano	0	1	1	23	30	76
31	A. Oates	0	4	4	18	44	80
32	M. Sundin	0	3	3	32	38	102
33	R. Brind'Amour	1	2	4	18	23	59
34	T. Sandstrom	1	2	4	10	19	39
35	A. Zhamnov	1	2	4	11	32	54
36	T. Linden	0	0	0	5	19	29
37	C. Lemieux	0	0	0	4	7	15
38	V. Kozlov	1	1	3	19	15	53
39	M. Rucinsky	2	1	5	20	19	59
40	M. Renberg	2	2	6	13	24	50
41	M. Recchi	0	0	0	26	32	84
42	D. Gilmour	2	2	6	13	40	66
43	O. Nolan	1	2	4	23	25	71
44	S. Mellanby	0	0	0	22	25	69
45	J. Arnott	1	1	3	15	27	57
46	B. Bradley	0	0	0	7	14	28
47	C. Janney	0	5	5	8	23	39
48	G. Sanderson	0	2	2	29	22	80
49	A. Yashin	3	1	7	28	23	79
50	R. Reichel	2	1	5	13	24	50
51	R. Sheppard	0	0	0	20	22	62
52	G. Titov	1	2	4	19	19	57
53	T. Amonte	0	1	1	31	23	85
54	T. Green	3	2	8	14	26	54
55	L. Robitaille	0	0	0	23	23	69
56	D. Khristich	0	0	0	13	28	54
57	W. Clark	1	1	3	17	13	47
58	R. Ferraro	0	1	1	19	16	54
59	R. Tocchet	2	1	5	15	12	42
60	J. Juneau	0	0	0	14	21	49
61	N. Emerson	0	2	2	7	21	35
62	S. Thomas	0	0	0	6	10	22
63	D. Alfreðsson	2	2	6	20	32	72
64	R. Niedermayer	0	2	2	8	18	34
65	A. Graves	0	0	0	20	23	63
66	R. Courtnall	1	1	3	7	12	26
67	D. Andreychuk	1	4	6	21	25	67
68	E. Daze	1	1	3	12	8	32
69	D. Hawerchuk	0	0	0	12	21	45
70	D. Audette	3	0	6	20	14	54
71	S. Koivu	0	2	2	13	28	54
72	V. Bure 0	3	3	9	12	30	75
73	B. Savage	0	3	2	21	33	75
74	S. Richer	0	0	0	16	18	50
75	B. Brunet	0	0	0	7	5	19
76	R. Bourque	1	1	3	12	22	46
77	B. Leetch	1	0	2	17	45	79
78	P. Coffey	0	2	2	5	17	27
79	G. Suter	2	3	7	6	19	31
80	P. Housley	0	2	2	7	23	37
81	C. Chelios	0	1	1	8	27	43
82	N. Lidstrom	0	4	4	9	30	48
83	R. Hamrik	0	2	2	8	20	36
84	A. MacInnis	0	0	0	12	21	45
85	S. Zubov	0	1	1	8	21	37
86	L. Murphy	0	1	1	5	26	36
87	J. Lumme	1	1	3	9	14	32
88	S. Ozolinsh	2	2	6	18	32	68
89	M. Schneider	0	0	0	5	7	17
90	K. Hatcher	0	0	0	11	29	51

Rg	Noms	Buts	Passes	Pts	Rg	Noms	Buts	Passes	Pts
1	MORISSETTE DANY	455	497	1407	76	BRASSARD ALAIN	418	510	1346
2	CHOUINARD SYLVAIN	431	534	1396	77	COUDE ALEXANDRE	417	512	1346
3	BERUBE ALAIN	452	491	1395	78	GAGNON RACHELLE	417	512	1346
4	GAUTHIER RENEE-CLAUDE	425	537	1387	79	MAILLOUX PASCAL	401	544	1346
5	BOLDOC PASCAL	416	555	1387	80	HARVEY MARLENE	405	535	1345
6	FLEURY FRANCOIS	433	520	1386	81	GILBERT PATRICK	404	537	1345
7	RUPELLAND HUGUETTE	441	502	1384	82	CHOUINARD ROLAND	402	541	1345
8	CHICOYNE BEVERLY	432	520	1384	83	BOIVIN GUILLAUME	397	551	1345
9	GRONDIN STEVE	437	507	1381	84	LAPOINTE MARIE-JOSEE	437	470	1344
10	GAGNE EMILIE	431	517	1379	85	GAGNE WILFRAND	421	502	1344
11	BOILY CLAUDE	430	518	1378	86	TREMBLAY SYLVIA	399	546	1344
12	BERGERON CLAUDE	425	528	1378	87	PAGE NAPOLEON	422	499	1343
13	LATTER SANDRA	427	522	1376	88	BOUCHARD ALAIN	422	499	1343
14	COLLARD FREDERIC	423	528	1374	89	GAGNON RACHEL	417	509	1343
15	DESBIENS JEAN-FRANCOIS	432	509	1373	90	GAGNE CECILE	415	513	1343
16	TREMBLAY PIERRE	423	527	1373	91	GAGNON ROBIN	413	517	1343
17	PERRON LEONARD	426	520	1372	92	TREMBLAY LOUIS	393	557	1343
18	GAUTHIER GENEVIEVE	424	524	1372	93	NADEAU REJEAN	421	500	1342
19	TREMBLAY DANIEL	423	526	1372	94	GAGNE JEAN-FRANCOIS	406	530	1342
20	BOUCHARD MAGALIE	418	536	1372	95	FLAMAND NANCY	426	489	1341
21	SERGERIE GILLES	405	562	1372	96	GAUTHIER MICHEL	424	493	1341
22	TREMBLAY GERALD	433	505	1371	97	AUDET CAROLINE	417	507	1341
23	TREMBLAY ROMEO	416	539	1371	98	TREMBLAY JESSY	414	513	1341
24	HARVEY JEAN-MARC	424	522	1370	99	BOSSE STEVE	413	515	1341
25	CLAVEAU JEAN	433	503	1369	100	MUNGER JEANNE D'ARC	406	529	1341
26	LAROUCHE LOUIS	405	559	1369	101	SIMARD REJEAN	429	482	1340
27	POTVIN FREDERIC	423	522	1368	102	LAVOIE MICHEL	414	512	1340
28	COULOMBE MARCEL	388	592	1368	103	GILBERT EDDY	406	528	1340
29	BOUTIN FANNY	419	529	1367	104	TREMBLAY J.-SEBASTIEN	400	540	1340
30	TREMBLAY DONALD	412	543	1367	105	SIMONATO FRANCESCA	389	562	1340
31	COUDE JEAN-FRANCOIS	411	544	1366	106	LANTIN DANIEL	388	564	1340
32	BOIVIN LAURIER	431							

-0.50	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00
-0.50	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00

P a S

-0.010	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00
-0.010	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00

FONDS MUTUELS

-0.010	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00
-0.010	Magellan	1123	20.50	20.50	20.75	+0.25	Niomi B	300	3.55	3.55	3.55	+0.00	ProVigo	153106	5.65	5.50	5.50	+0.00	Silkamco	338500	0.00	0.00	0.00	-0.00	Trans Hx o	15700	2.85	2.75	2.85	+0.10	Avnet d	1123	123.00	123.00	123.00	0.00



Jonquière

Labatt investit 250 000\$ dans les Fêtes du 150e

JONQUIÈRE (GL) - La Brasserie Labatt devient le brasseur officiel des Fêtes du 150e de Jonquière et investit 250 000\$ pour la promotion d'une vingtaine d'événements dans le cadre des fêtes de 1997.

L'annonce a été faite hier, par le président des Fêtes du 150e, Marc Fortin en présence de Josée Bergeron, responsable de la Brasserie Labatt.

«L'année 1997 marque aussi les 150 ans de Labatt au Québec. Un beau défi attend notre équipe et

nous ferons notre possible pour que ces fêtes restent gravées dans notre mémoire», a dit Mme Bergeron hier, lors d'une conférence de presse.

Activités

L'association entre Labatt et les Fêtes du 150e de Jonquière permettra la présentation d'une journée spéciale au Stade Olympique de Montréal. L'événement aura lieu le 17 mai prochain à l'occasion d'une partie de baseball des Expos de Montréal. La fête

sera consacrée au 150e de fondation de Jonquière. Youppi et Jacob feront équipe pour la journée. Le journaliste sportif Michel Thiffault sera le porte-parole des fêtes pour l'occasion.

Dans le domaine culturel, Labatt s'impliquera aussi dans les Grands spectacles Labatt Bleue au Stade Richard-Desmeules le 30 août. Tout au cours de l'été, de nombreux artistes se produiront sur différentes scènes jonquéroises à l'occasion des Fêtes du 150e.



ENTENTE - Josée Bergeron et Jacques Fontaine de la Brasserie Labatt et Marc Fortin, président des Fêtes du 150e de Jonquière ont confirmé la signature d'une entente de commandite entre les deux organisations hier, à Jonquière. (Photo Jeannot Lévesque)

Lutte à la pauvreté des enfants

OTTAWA (PC) - Les provinces doivent emboîter le pas au programme fédéral de lutte à la pauvreté des enfants plutôt que de profiter de cette initiative pour réduire leur propre intervention dans le domaine, a déclaré hier le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, dans une émission diffusée sur la chaîne d'information continue du réseau anglais de Radio-Canada, CBC Newsworld.

«Nous injectons de l'argent dans le système, de manière à ce que les provinces puissent en rajouter. Si les provinces prenaient cet argent et l'appliquaient à autre chose, il s'agirait d'une violation de l'esprit de ce que nous avons voulu faire», a dit le ministre.

M. Martin annonçait mardi dernier qu'Ottawa verrait à diminuer de 600 millions \$ le fardeau fiscal des familles les plus démunies du pays, à partir de juillet 1998, ou même avant si une entente en ce sens survient avec les provinces.

On ne connaît pas encore les détails de l'initiative fédérale en ce domaine, mais le ministre Martin dit s'attendre à ce que les provinces appuient, voire renforcent le programme fédéral.

«Nous souhaitons que les provinces aillent plus loin, et voient toute la gamme de services qu'elles pourraient offrir aux personnes dans le besoin», a-t-il dit.

En vertu d'un accord de principe intervenu en janvier entre le ministre du Développement des ressources humaines, Pierre Pettigrew, et les provinces - à l'exception du Québec -, ces dernières sont censées procéder à une réforme de leur programme d'aide sociale afin de l'harmoniser avec le programme de crédit d'impôt prévu par Ottawa pour aider les familles à faible revenu.

Certaines provinces pourraient alors choisir de sabrer dans leur programme d'aide sociale, mais elles sont censées prendre l'argent ainsi épargné et le placer dans d'autres programmes d'aide aux enfants démunis, comme les garderies.

«Personne, mais vraiment personne ne sera perdant avec ce programme», a répété hier le ministre Pettigrew.

Certains craignent cependant que les réformes provinciales adoptées en ce domaine privilégient l'aide apportée aux tra-

vailleurs à faible revenu, cherchant ainsi à inciter les assistés sociaux à se trouver du travail, même mal rémunéré.



HONORES - Le lieutenant-général Al DeQueltevile, de Winnipeg, a profité d'une visite à la base de Bagotville pour remettre une plaque honorifique soulignant leur bénévolat aux caporaux Jean-Guy Blanchette et Danny Ross de même qu'à madame Dorice Desbiens. Lors de la cérémonie, le lieutenant-général était accompagné du nouveau commandant de la base, le colonel Benoît Marcotte.

(Photo Roger Gagnon)



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 6927.38 -92.75
Volume 494 746 000

MONTRÉAL

Indices comp. 3101.53 -40.95

TORONTO

TSE 300 6205.07 -43.79

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Placer Dome Inc. 29.85 +.80
Bresea Res. Ltd 12.40 +.50
Call-Net Entreprises 18.00 +.75
Cambridge Shopping 11.95 0
Bombardier Inc. 26.70 +.55

Or 357.75 +5.50

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi 23.00 -.50
Alcan 48.50 0
Alliance 30.10 0
Amisk 1.12 0
Ban. Nationale 15.75 -.20
Bell 69.95 -1.05
Bruneau 1.85 0
Cascades 8.45 0
Domtar 12.15 -.05
Donohue 26.35 +.15
Jean Coutu 13.05 -.05
Hollinger 13.35 +.45
Métro-Rich. 13.40 +.15
MSV .490 +.050
Orléans 2.25 +.10
Provigo 5.65 +.05
Stone Cons. 23.20 -.25
Uniforêt 4.65 +.15
\$ U.S. 1.3616 +.0018
\$ CDN 0.7344 -3
Taux de conversion 1.3605400



EN COLLABORATION AVEC
LÈVESQUE BEAUBIEN
GEOFRION INC.

OPTION jeunesse

vous présente



NOM: Cloutier
PRÉNOM: Valérie
Age: 24 ans
PASSION: La création
SIGNE DISTINCTIF: Son sourire
PRINCIPALE QUALITÉ: L'écoute
OCCUPATION: Chroniqueuse culturelle

Valérie Cloutier

sera l'invitée de Marc Bergeron

aujourd'hui à 16 h 15
à l'antenne de CBJ

OPTION JEUNESSE est une initiative du magazine
PRIMEURS, diffusé du lundi au vendredi à 15 h 30
sur les ondes de la Radio AM de Radio-Canada

Prenez vous aussi le pari de la jeunesse en nous faisant parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi qu'un court texte dans lequel vous expliquez pourquoi vous croyez être un bon candidat à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez également proposer une autre personne.

Société Radio-Canada
Magazine PRIMEURS
500, rue des Saguenéens
Chicoutimi (Québec)
G7H 5E7

N.B.: Les candidats doivent avoir moins de 30 ans.

Avec la collaboration du journal

le QUOTIDIEN

SRC CBJ
Saguenay-Lac-St-Jean

Petites annonces

Une de nos conseillères



ÉLIANE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



TARIFS

10 mots ou moins	QUOTIDIEN
1 jour.....	6,80 \$
2 jours.....	8,30 \$
3 jours.....	9,80 \$
4 jours.....	11,30 \$
5 jours.....	12,80 \$
6 jours.....	14,30 \$
10 mots ou moins	PROGRÈS-DIMANCHE
	8,95 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,00 \$ par semaine

- AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100	Campeurs à vendre307	Ameublement703
Bâtisses commerciales101	Fourgonnettes308	Animaux704
Blocs appartements102	Machinerie309	Antiquités705
Bureaux à louer103	Motomarines à vendre310	Bois de chauffage706
Commerces à vendre104	Motoneiges à vendre311	Coin du bébé707
Commerces à louer105	Motos à vendre312	Demande708
Entrepôts à louer106	Motos 3 et 4 roues313	Divers709
Fermes107	Pièces et accessoires314	Équipement de bureau710
Garages108	Remorques à vendre315	Équipement de commerce711
Locaux à louer109	Souffleuses à vendre316	Esotérisme712
Terrains commerciaux110	Tracteurs à vendre317	Marché aux puces713
	Véhicules divers318	Matériaux de construction714
		Poêle à bois715
		Réceptions716
		Santé717
		Vêtements718
		Ventes de garage719
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200	EMPLOI400	SPORTS / LOISIRS ..800
À partager201	Gardien(ne) demandé(e) .401	Articles de sport801
À vendre ou à louer202	Personnel demandé402	Bicyclettes802
Chalets à vendre203		Camping803
Chalets à louer204	FORMATION450	Chasse et pêche804
Chambres à louer205	Enseignement / cours451	Musique et accessoires805
Condominiums à vendre206		Ordinateurs et jeux806
Condominiums à louer207	OCCASIONS D'AFFAIRES500	Photos et vidéos807
Logements à louer208	Finances501	Piscines et acc.808
Maisons à vendre209	Occasions d'affaires502	Roulottes à vendre809
Maisons à louer210		Roulottes à louer810
Maisons mobiles à vendre211	SERVICES PROFESSIONNELS ..600	Vacances / voyages811
Maisons mobiles à louer212	Construction / rénovation .601	
Terrains à vendre213	Impôt602	AVIS900
	Massage603	Activités diverses901
	Offres de service604	Agences de rencontres902
	Services de garde605	Messages personnels903
VÉHICULES300	MARCHANDISES ET SERVICES700	Perdu ou retrouvé904
Abris d'auto301	À donner701	Recherche905
Autos à vendre302	À vendre ou à échanger702	
Avions à vendre303		
Bateaux à vendre304		
Camions à vendre305		
Camions 4x4306		

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

FAILLITE commerciale, financement inclus, possibilité sans comptant, soir: Tél.549-6614

103 Bureaux à louer

BUREAUX de prestiges à frais partagés avec salle de conférence unique incluant: service personnalisé de réponse téléphonique, réception de courrier et télécopieur. Choisissez à partir d'une variété de plans de location selon vos besoins. Info: 418-693-5333. 273, Avenue du Séminaire Chicoutimi.

CHICOUTIMI: 500 à 900 pi.carr., 2ième étage, 1367 Champs-Élysées, arrière Place du Royaume, possibilité service réceptionniste et/ou salle de réunion. Tél.:543-3291.

104 Commerces à vendre

BISTROT, Place du Royaume (face à Toys Rus). Possibilité de financement, petit investissement. Tél.545-9778

CHICOUTIMI: centre-ville, bar avec clientèle établie, bonne rentabilité. Tél.548-1670.
SALON DE COIFFURE clientèle établie, existant depuis 10 ans. Tél.:542-9031, après 18h00.
SALON DE COIFFURE, très bien situé dans Chicoutimi. Prix abordable, grandeur 1,200 pieds carrés. Tél.:544-4009(soir).



ST-AMBROISE: 1699 Rang des Chutes, commerce avec dépanneur, produit pétrolier, propane, 5 logements résidentiels, financement facile. Tél.:672-2024, Accès Plus, Lionel Bouchard, 668-7587.

TABAGIE disponible Faubourg Sagamie, Tabac, revues, friandises, etc. Tél.:(514) 737-3883

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, chauffé, 42X26, hauteur 12'. Tél.:543-3376(jour), 543-3000(soir). Du lundi au vendredi.

COIN Barrette St-Paul, même bâtisse que Peinture Micca. 2000 pieds carrés, 14' de haut. Porte garage 10'. Très propre et fonctionnel. Tél.:696-0948, 690-6436 Jocelyn.

LOCAL commercial, rue Price Est Chicoutimi, idéal pour salon de coiffure, esthétique, etc. Libre 1er juin. Carol, 547-6904.
ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: étudiante recherche colocataire, bel appartement 4.1/2, près Cégep et Université. Tél.:545-7615

204 Chalet à louer

A LOUER ou à vendre: 2 chalets-maisons, bord du saguenay, La-Baie, neufs, meublés ou non. Faut voir. Tél.:549-9034

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: gros réfrigérateur, câble, laveuse sècheuse, 150\$/mois. Tél.:696-6174 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sècheuse, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: Etudiant(es), près Cégep, Université, rénovés à neuf. Tél.:690-2496, 693-8729
JONQUIERE, chambre dans condo, stationnement, laveuse, sècheuse, câble, téléphone. \$65/semaine. Tél.:542-2540.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 2202, des Roitelets, #1, construction supérieure, entrée double en pavé, abris, intérieur de luxe, libre 1er mars, 79.500\$. Tél.:696-4167, Gilles Morin.

OU A LOUER: Magnifique condo 4.1/2, Manoir du Royaume, Des Roitelets, décoration récente et professionnelle, salle de bains avec accessoires haut de gamme. A voir absolument. Tél.690-5018

208 Logements à louer

3.1/2 CHICOUTIMI: 533 Racine, 390\$/mois, chauffé, meublé, éclairé, près Cégep. 4.1/2, secteur Nord, repeint à neuf. Tél.:690-6308.

3.1/2, 4.1/2, CHICOUTIMI secteur Université et centre 216. ALMA 4.1/2, rue Sacré-Coeur 275\$/mois. ST-AMBROISE 3.1/2, 4.1/2, 2005 à 250\$/mois. Tous ces logements sont repeint à neuf.

Gestion Immobilière Courtemanche
TÉL.690-6308

6.1/2, rénové, 669 Racine, Chicoutimi, stationnement. \$400. Tél.:698-1574.
A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés ou non. Tél.: 549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Porte-patio. Au mois. Tél.:693-4242
APARTEMENT le Gîte: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1318 Des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume. Tél.:678-4803, 541-3288 paget.

ARRIÈRE PLACE du Royaume, 1.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 285\$/mois. Tél.545-2419

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.: 548-1806, 548-0889.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, près des services, réservez maintenant pour juillet. Tél.693-9075, (paget 541-3628).

ARVIDA: grand 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, 425 \$/mois. Tél.699-1040.
ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: Construction béton, porte-patio, balcon, Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, 3.1/2, 4.1/2, meublé possible, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près Cégep, Université. \$290. Libre 1er mars. Tél.:696-1062, 543-0921.

CHICOUTIMI, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 87 St-Pierre. \$325. Tél.:545-9547.

CHICOUTIMI, 4.1/2, à voir, \$380. Près 70, Manège Militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI, 4.1/2, sous-location, très grand, non chauffé, non éclairé, remises intérieure extérieure. \$415. Tél.:696-4185, 678-2450.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), duplex 5.1/2, 2 salles de bain, neuf, endroit tranquille. Libre 1er juillet. \$525/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, tapis mur à mur, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2 chauffé, éclairé, laveuse sècheuse indépendantes, \$380. Libre 1er avril. Tél.:543-5750.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 5.1/2 entrées contrôlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 1518 Vimy, \$420 non chauffé, non éclairé. Tél.:675-1024.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, près des services, libre immédiatement. \$440 non chauffé, non éclairé. Tél.:545-2775.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, idéal pour personne seule. CHICOUTIMI: 2-5.1/2, dont 1 jumelé. Très propres. Libres 1er juillet. Endroit tranquille. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: Valin 4.1/2, très propre, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Libre immédiatement, 365\$/mois. Tél.:549-6727

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, remises intérieure et extérieure, libre 1er avril, 435\$/mois. Tél.:696-0509

CHICOUTIMI-NORD: 4.12, haut de maison, porte-patio, très propre, \$330 non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, tél.:545-9379 (répondeur).

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI: à partager 4.1/2, prix à discuter. Tél.:698-8800.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, 1er étage, près Cégep, Université, Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublés, très propre, chemin Sydenham près Cégep, Université. Tél.:549-8718.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, beaux appartements, récents, clairs, très propres, excellent service de déneigement, situés près centre d'achats, Cégep, Université. 543-4037, 693-3590

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, très propre, près Cégep, libre immédiatement. Tél.:545-8174

CHICOUTIMI: 4.1/2 989 rue St-Paul, \$335/mois, 5.1/2, 890 rue St-Paul, \$375/mois. Non chauffés, non éclairés, Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée. Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 440 \$/mois, 287 Malraux. Libre immédiatement. Tél.:543-5091, 543-2145.

CHICOUTIMI: 4.1/2, semi-meublé, repeint 310 \$/mois, 1er mars. Rue St-Paul. Tél.:549-8005.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. Rue Paquette: grand 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, vue panoramique, 510\$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 325\$/mois. RIVIERE-DU-MOULIN: beau 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 330\$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, 3.1/2, 250 \$/mois, eau chaude fournie, libre. Tél.547-8809.

CHICOUTIMI: Place Pérignonka, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, Université, Hôpital. Tél.:549-4567.

COTE RESERVE 969, grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.549-7947.

GRANDS 4.1/2 5.1/2 de qualité, Petite France, Jonquière, entrée indépendante, patios, déneigements, non chauffés, non éclairés, 460 \$/mois, 550\$/mois. Libres 1er juillet. Tél.:547-0078, 547-0064

JONQUIERE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou meublé à neuf, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:542-3669, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE 3751 Boul. du Royaume 4.1/2, éclairé, chauffé, eau chaude fournie. Tél.547-7781, 547-5289.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél.:542-3181.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370\$/mois, 4074, de La Loire, app.5. libre 1er mars. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

JONQUIERE: 4.1/2, de la Lorraine, secteur Cégep, libre 1er mars. Tél.:542-7511 de 9h00 à 16h00, du lundi au vendredi.

KENOGAMI, 4.1/2, très très moderne, stationnement une voiture, déneigement, libre immédiatement. \$380. Tél.:695-8641, 549-4791.

LA-BAIE: 4.1/2 sur 2 planchers, non chauffé, non éclairé, 325 \$/mois. Tél.:544-6687.

LA-BAIE: rue Perron, louer ou sous-louer 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:544-4361, Patrice.

LATERRIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 1848 Route 170, libre 1er mars. Tél.543-5180, 696-1520.

Logement neuf, maison seule, rue de l'Orée, Jonquière, 4.1/2 libre immédiatement. Tél.:542-5206.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. \$445. Tél.:693-2218, 545-3989.

SECTEUR Arvida, quartier St-Mathias, beau 3.1/2 moderne, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:699-0956

SHIPSHAW: 5.1/2, 15 minutes des grands centres, vue panoramique sur le Saguenay. Tél.:548-5178.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, 2505 Daris, 26x42, brique blanche, 6 chambres, 2 salles bain, salle lavage, foyer au sous-sol, terrain 14,000 pieds carrés, garage double 26x28, entrée indépendante au sous-sol, \$106,000 négociable. Jour:695-1987, soir:548-9759 Agents s'abstenir.

ARVIDA: 2456 Genest, très moderne, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, salle familiale, 2 salles de bains complètes, plancher bois franc, armoires stratifiées, remise et patio, aucun voisin arrière, prix spécial: \$119,500 négociable. Tél.:548-3756.

ARVIDA: directement du propriétaire, 2263 St-Gall, cuisine et salle de bains rénovées. Cachet unique. Tél.:548-7623.

CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, 1721 des Engoulevents, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30X50, 4 chambres, 3 salles de bains, salle lavage, grand terrain, garage brique, 24X24 chauffé, 148,000\$. Tél.543-3137

CHICOUTIMI: 3488 Rang, Ste-Famille, Résidence en briques avec toit cathédrale. Plan architectural distinctif. Mezzanine, 3 chambres, 2 salles de bains. Foyer brique, combustion lente. Planchers bois franc, garage et remise en béton. Grand terrain paysagé. Vous la voyez, vous l'adoptez. 160,000\$. Tél.549-2060

CHICOUTIMI: 1662, des Maristes, avec garage, sans voisin arrière. CHICOUTIMI-NORD: 101, Brulé, sous-sol aménagé. CHICOUTIMI-NORD: 162, Lambert (59,500\$). MICHEL BRASSARD, LA CAPITALE. Inf.: 549-2590, 543-5511

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

CHICOUTIMI: 1738 Sagan, 3 paliers, 3 chambres, armoires, salles de bain, peinture et planchers refaits à neuf, 81,000\$. Tél. 543-3792

CHICOUTIMI: Duplex 5.1/2, construction 1990, quartier des Ecrivains, 495, Rabelais, 65,000\$. Tél. 545-2570

CHICOUTIMI: maison à revenu, 123 Thomas Duperré, plancher bois, armoires mélamine, 75 000 \$. A voir! Tél.:549-0379, 545-1776.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, maison à revenu (3.1/2), 3 chambres, 4 paliers, plancher bois franc, plafond cathédrale, aire ouverte. 89 500 \$. Tél.:545-6777 (après 17h00).

CHICOUTIMI: 659 des Chardonnerets, unifamiliale, tout brique, 3 chambres, four encastré, Jenn-Air, lave-vaisselle, sous-sol demi-fini, piscine creusée, patio, remise, paysager, clôturée. Tél. 696-3424, 673-4252.

Delisle: maison 1.1/2 étage, avec mezzanine, toit cathédrale, 4 chambres, 2 salles de bains, décoration moderne, 28x35, 465 Cormier, Delisle, terrain 75x135, pas de voisin arrière, inclus: plaque chauffante, four encastré, lave-vaisselle, lustres, persiennes, poêle à combustion lente, piscine hors-terre 27 pieds, prix d'évaluation municipale: \$84,500. Tél.:662-6925.

DESBIENS: 248 9ième Avenue, 24X34', 1.1/2 étage, chauffage bi-énergie, plancher bois franc, près tous les services. Tél.:346-5768

LA BAIE (Bagotville): unifamiliale, 3 chambres, planchers de bouleau, piscine, terrain aménagé. Tél.:544-4180 soir

LATERRIERE: neuve, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, dinette, salle familiale, remise intérieure 8X16, patio 12X28, terrain 50X230, 79 900 \$. Tél.678-9294, 678-1923.

ROBERVAL: maison en brique, 28X42', terrain 100X140', 4 chambres, quartier Beauchènes. Tél.:275-6022



SHIPSHAW: Directement du propriétaire, 24X40, façade brique, remise 16X24, fenêtres PVC, toiture neuve, 4 chambres, 2 salles de bains rénovées, armoires chêne et mélamine, foyer, près école, 68,500\$. Tél.547-6968, pag.541-6032

VISITE LIBRE: 2606 Lacroix, quartier Sorensen, Arvida, bungalow à visiter dimanche 23 février 1997, de 14h00 à 16h00. A l'accueil, Charlemagne Girard, agent immobilier Accès Plus Jonquière. Résidence: 542-2033, bureau: 542-7587.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI: Grand domaine, résidence privée de luxe, meublée, près des services. 1,200\$/mois. Tél.545-2355, 698-6054

LAC ST-JEAN: Rang des Îles, St-Gédéon, bord du lac, habitable à l'année, 500\$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-2355, 698-6054, 345-2991.

LATERRIERE: jumelé neuf, prêt 1er mars, 3 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bain, grand patio, grand terrain. Tél.:678-1923, 678-2756.

À LOUER avec option d'achat: Chicoutimi: maison luxueuse, 6.1/2, 2 salles de bain, foyer, aspirateur central, située près des centres d'achat. Tél.:693-8656, 690-9590 (cellulaire).

RECHERCHE maison à louer, quartier St-Philippe ou St-Mathias. Tél.699-1360, après 18h00

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

BORD du Saguenay, La-Baie, 3 terrains, cadastrés, 43,000 pieds carrés. Pour maison, chalet. A voir. Tél.:549-9034.

BORD Rivière Chicoutimi: environ 10,000 pieds carrés, fosse septique, eau, près à construire, 18,000\$ négociable. Tél.:543-4591

CANTON-TREMBLAY: près Route Villeneuve, 500'X250', dézonné. Tél.:418-435-3489, laisser message.

JONQUIERE: 2133 St-Hubert, coin Notre-Dame, rez-de-chaussée, 3,500 pieds carrés et plus pour bureau ou commerce de service, libre 1er août 1997. Tél.548-4522

LATERRIERE: grands terrains, 100X230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.678-9294, 678-1923.

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22,000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux aunaux, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

MAZDA 323, 1988, H-Back, 5 portes, manuelle, très propre, 150,000 kilomètres, plusieurs pièces neuves, aubaine, 2,000\$. Tél.544-1116

1989 HONDA Civic, 4 portes, 5 vitesses, manuelle, spécial, 3,900 \$. 1993 Dodge Colt, 2 portes, sport, 5 vitesses, manuelle, balance garantie 100,000 kilomètres. 1992 GEO Metro, 4 portes automatique, bas millage, balance garantie 1 an/20,000 kilomètres. 1991 Pontiac Sunbird LE, 2 portes, V6 automatique, air climatisé, balance garantie 1 an/20,000 kilomètres. 1993 Hyundai Elantra GLS, équipement complet, 4 portes, automatique, balance garantie 100,000 kilomètres. 1987 Nissan 200 SX, équipement complet, 5 vitesses manuelle, 79,000 kilomètres seulement, impeccable. A voir absolument! Automobile Bédard. Tél.693-8567

AIMERIEZ-VOUS voir votre voiture propre mais l'argent comptant vous manque! A partir d'aujourd'hui que 69 \$/mois sur 24 (sur approbation de crédit), peinture complète par un expert. Travail garanti. Pour estimation gratuite appeler: Germain Peinture Débrossage, 2142 Saguenay Ouest. Tél.:548-5577(jour), 549-5916.

ATTENTION! ATTENTION!

Demande véhicules usagés de 1985 à 1990, payons comptant ou même accidentés.

Tél.:549-4518, 549-4518.

AUBAINE! Voyager SE, 1990, 5 passagers, 6 cylindres, 178,000 kilomètres, moteur, transmission refaits, toujours super entretenue, très propre, cotation: 8100 \$ prix: 4700 \$. Tél.:542-7789.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

AUTOMOBILES Dany Roy: grande liquidation. Venez voir notre choix. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:678-2733, 693-3418

AUTOMOBILES RIVARD

1989 HONDAI Excel, 2 portes, manuelle, 95,000 kilomètres, pneus d'hiver, 1,350\$. 1982 Volkswagen Jetta, 4 portes, manuelle, 4 pneus d'hiver, 750 \$ négociable. Tél.:673-6218.

CAVALIER RS, automatique, 1990, 112,000 kilomètres, 2 portes, super propre, 3,900 \$ négociable. Tél.:693-9043, 693-7734 (numérique).

DODGE Omni 1989, moteur neuf, 4 pneus à clous, 1 mois d'usure, prix à discuter. Tél.:678-2371.

DODGE Shadow RS, 1988, 115,000 kilomètres, aileron, mags, impeccable. Tél.:548-7695

FORD ESCORT LX 1993, 4 portes, automatique, radio-cassette, 95,000 kilomètres, très propre. Tél.693-0121.

FORD Mustang 1986, automatique, 6 cylindres, propre, 850 \$ négociable. Garage Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.549-4518.

FORD TEMPO, 1984, 4 portes automatique, 107,000 kilomètres, peinture neuve, 1,200\$ négociable. Tél.549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

HONDA CIVIC 1988, 4 portes, manuelle, comme neuve, 2,550 \$ négociable. Tél.549-4518

HONDA Prélude 1986, couleur blanche, très propre, 150,000 kilomètres. Tél.:698-1661.

HYUNDAI Sonota 1990, automatique, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:547-4055.

MAZDA Protégée, 1995, automatique, 28,000 kilomètres, garantie, 12,000\$. Tél.:545-8243, 698-8968

MONTE CARLO 1996, blanche, toute équipée, 4 pneus été, hiver, 10,000 kilomètres, 20 000 \$. Tél.:693-0952, demander Nancy.

NISSAN Micra 1991, blanche, 5 vitesses, impeccable, 2,900 \$. Tél.676-2354.

NISSAN Stanza, 1987, 4 portes, manuelle, très propre, 1,850 \$ négociable. Tél.:549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

OLDSMOBILE ACHIVA 1994, 4 portes, V-6, équipement complet, 40,000 kilomètres, \$12,200. Tél.:547-0292, paget:696-7218.



OLDSMOBILE Cutlass Suprême décapotable 1992, V6, 3.1, 140,000 kilomètres, parfaite condition. Peinture originale. Jamais eu d'accident. \$14,000. Tél.:672-4819.

PICK-UP Mazda 2200, 8' de boîte, 1988, peinture neuve, 2,500\$. Ford Ranger, 1984, 2.8, peinture neuve, 1,800\$. Oldsmobile Calais 1986, 3 litres, peinture neuve, 2,200\$. Tél.:690-5005 résidence. 696-6014 paget

PONTIAC Grand Prix SE, 1995, 70,000 kilomètres, 4 portes, équipement complet, 8 pneus neufs, spécial 14 495 \$. PONTIAC Firefly, 4 portes, Sedan, 1994, manuelle, 4 cylindres, 80,000 kilomètres, état neuf. Spécial 5995 \$. GMC SLX 1992, 4X4, diesel, 6.2 litres, automatique, 118,000 kilomètres, 13 995 \$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

TOYOTA TERCEL 1988, hatchback, 5 vitesses, noire, aubaine, 2,200\$ Tél.:676-2354.

TOYOTA Tercel 1988, manuelle, 5 vitesses, excellente condition, 2,000\$. Moteur. Tél.:542-7528

VOLKSWAGEN

Pièces neuves et usagées, Garage réparations mécaniques, 30\$/heure Achat de véhicules Volkswagen, ouvert 6 jours/semaines. Tél.662-2541

305 Camions à vendre

CAMION Boom Truck, 12.1/2 tonnes, à vendre ou à louer. Tél.:669-9488 paget.

F-150 King Cab, 1995, 36,000 kilomètres, balance garantie. Tél.678-1282, 678-2257. F-150, 1986, 6 cylindres automatique, king cab 2,200\$ négociable. Tél.:pag.541-0420.

FORD F-150, 1990, 129,000 kilomètres, bon état, king-cab, manuelle, 5 vitesses, 8,000\$. Tél.:275-4628, 275-7274.

FORD F-150, cab 1/2, 4X4, 1993, 92,000 kilomètres, possibilité de location 1 an. Tél.:276-7000. GMC 1500, Sierra SL, 1991, V-8, king-cab, 88,000 kilomètres, boîte allongée, mécanique et carrosserie A-1. Tél.:547-5871

MAZDA B-2000, 1986, 117,000 kilomètres, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.:698-4998.

306 Camions 4 X 4

1992 DODGE Dakota Sport King Cab, 4X4, bas millage, balance garantie. A voir absolument! 1989 Suzuki Sidekick JX, décapotable, 4X4, 5,995 \$. Automobile Bédard. Tél.:693-8567.

1995 GMC C1500 SLE, king cab, 4x4, automatique, moteur 6.5 diesel, équipé de A à Z. Balance garantie GM jusqu'à 25-08-2000 ou 160,000 kilomètres.

1995 CHEVROLET C1500 King Cab 4x4, V8, 350 pouces cubes, automatique, air climatisé, balance garantie GM jusqu'à 12-12-97.

1994 CHEVROLET SILVERADO C1500 4x4 king cab, automatique, moteur 6.5 turbo diesel, équipé de A à Z. Balance garantie GM jusqu'à 18-11-98 ou 160,000 kilomètres.

AUTOS G.LEROUX INC. 696-1774, 1-800-801-2375

FORD F-150 Super cab, 1984, boîte 8', avec moteur 6 cylindres, 300 pouces cubes, manuelle, excellente condition. 3,500\$. Tél.543-6268

GMC Sonoma 1992, blanc, 4X4, 80,000 kilomètres, tout équipé avec boîte en fibre. 13 200 \$. Tél.:545-8363.

GMC 4X4 1994, automatique, 63,000 kilomètres, mécanique A-1. Tél.548-3592

JEEP CHEROKEE 4X4 1985, 4 cylindres, 5 vitesses, 1,900\$. Tél.:pag.541-0420.

JIMMY 4X4, 1991, moteur 4.3 litres, 78,000 kilomètres, très bonne condition, 8,700 \$. Tél.693-7072 (paget), après 17h00.

LA-BAIE, Ford Bronco II 1988 4x4, peinture mai 1996. Très propre. Tél.:544-2082.

PATHFINDER 1989, SE automatique, équipement complet, pneus neufs, 10,000\$. Tél.:678-9080.

PICK-UP Chevrolet 4X4, 2500, 1992, toute équipée avec moteur 454HP, balance garantie GM jusqu'à l'an 2000, 19,000\$ négociable. Tél.:696-4218 après 18h00

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR 1986, modèle C, 27', 82,000 kilomètres, moteur Ford 460, air climatisé, excellent état, 27 000 \$. Tél.:545-9835.

308 Fourgonnettes à vendre

1985 DODGE Caravan LE, bien équipée, très propre, spécial 2,995 \$. 1987 Panel Dodge 6 cylindres automatique, bas millage. Automobile Bédard. Tél.:693-8567.

DODGE Caravan SE 1991, 7 passagers, 3.3 litres, air, 75,000 kilomètres. Très propre. \$10,000 négociable. Tél.:544-1626.

DODGE Grand Caravane SE, 1989 7 passagers, 6 cylindres, 112,000 kilomètres, très propre. Tél.:696-2363

FORD Aérostar 1986, automatique, 7 passagers, comme neuve, 2450\$ négociable. Tél.549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

309 Machinerie

MACHINES à bardeaux Desjardins, coupeuse de broches et de courroies de métal. Tour à fer Universel, 18" swing, c/c 126". Tél.:1-800-386-0555.

TREE-FARMER C6D, 1980 très bon état, possibilité avec travail. Tél.:276-7000.

TRONCONNEUSE Tanguay, 125B, 1989 avec Joy-Stick, doubles roues, excellente condition. Tél.:418-676-2265 ou 693-4125

311 Motoneiges à vendre

1982, BOMBARDIER Futura 464 liquide, impeccable, peinture neuve, 525\$. Tél.:673-6218.

1995 POLARIS Touring de Luxe, 488cc, reculons, poignées et pouce chauffants, siège double, dossier, prix à discuter. Condition neuve. Tél.:698-4180

2 BOMBARDIER Grand Touring 1996, modèle 580 et SLE 500, toutes équipées, Tél.:545-4712, 549-4441

2 TOILES originales Mack-1X, SafariLC, siège Mack-1 simple, sacoche Bombardier, remorque double basculante. Tél.543-1660, Eric.

ALPINE, 1986, très bon état. Tél.:678-1462. (soir)

ARCTIC CAT 1991 EXT EFI 530 liquide, mécanique refait à neuf, poignées et pouce chauffants, siège double, dossier, carrosserie impeccable. Très propre, très bon prix. Tél.:678-9975.

ARCTIC CAT Panther 1988, excellente condition, carte de membre inclus, 1,200 \$. Tél.:668-8915

ARCTIC CAT Panthera 1990, 440 liquide, reculons, poignées chauffantes, démarreur électrique, porte-bagages, siège double, carte de trail, toile, très propre. Prix spécial. Tél.543-4029

ARCTIC CAT ZRT 800, 1995, 2,500 milles, balance garantie 2 ans. Accepterais échange. Tél.:342-6202, demander Réjean.

ARCTIC CAT, 1996, powder special, 580, reculons, 950 milles, chenille 1.4, 6,450 \$. Tél.:674-9184.

AUBAINE! YAMAHA V Max 600 DX, touring, 1995, 7,200 kilomètres, garantie 1997, comme neuve, 4,000 \$. Tél.:673-3392.

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE VÉHICULE. JE SUIS ACHETEUR. JE PAIE COMPTANT. Paget: 541-5290 341036

AUBAINE: Mack-1 670, 1996, 2,925 kilomètres, état, king-cab, manuelle, 5 vitesses, 8,000\$. Tél.:275-4628, 275-7274.

AUBAINE: Mack-Z, 1996, 3,400 kilomètres, garantie best, reculons, siège double, toile, 7,400\$. Tél.540-2533

BOMBARDIER FORMULA MX, 1989, moteur refait à neuf, excellente condition, prix à discuter. Tél.668-0064

BOMBARDIER FORMULA SL 1995, 4,500 kilomètres, très propre, \$4,300 ou échangeais pour petite voiture. Tél.: Michel, 342-6212, ext. 200 (jour), soir:275-0037.

BOMBARDIER Formula Z 1996, 2,800 kilomètres, reculons, démarreur électrique, \$5,500. Tél.:695-6874.

BOMBARDIER MXZ 1993 modèle 1994, parfaite condition, avec carte de sentier, 4,000\$ négociable. Tél.:696-2230, 541-3927 paget.

CARRIOLE fermée pour motoneige, suspension sécuritaire. Tél.:693-9225.

EXCITER 1991, selle double, comme neuve. \$2,600. Tél.:672-6140.

FORMULA III, 1997, suspension grand débattement, siège double, dossier, reculons, pare-brises court, long, 6,900 \$. Tél.:514-532-2399.

FORMULA MX 1989, moteur 1994, traction interne, excellent état. \$1,450. Tél.:548-4955, 541-0305.

FORMULA MX 1986, très propre, \$950 ferme. Tél.543-4236, 698-3427, pag.541-2443.

FORMULA SS 670 1995, 4,300 kilomètres, état A1. \$5,500 négociable. Tél.:547-4156.

POLARIS 650 1992, refait complet. Chenille neuve. \$3,500 négociable. Tél.:544-1453.

POLARIS GT 340, Indy Lite, 1993, 4,800 milles, toute équipée, 3,600 \$ négociable. Tél.:348-6528, Jean.

POLARIS Indy 500 Classic 1993, très propre. Tél.:549-6116.

POLARIS Indy 500 1990, 7,000 milles, très propre, mécanique A-1, toute équipée. \$2,200. Tél.:542-8985.

POLARIS Trail Touring, 1996, comme neuve, moteur 488cc. Tél.:549-6127

POLARIS Wide Track LX, 1996, 1,000 milles, comme neuve, prix à discuter. Tél.:542-5982.

SAFARI 377 1985, très bon état, \$600. Tél.:275-2695.

YAMAHA VK540, 1995, à l'état neuf. Tél.543-1944, après 17h00.

Motos à vendre

HONDA Shadow 750cc, 1986, 35,000 kilomètres, parfait état. Tél.674-1036.

PETITE Moto-cross pour enfant de 4 à 8 ans, Yamaha Pee-Wee 50cc, automatique, excellente condition, 775\$. Tél.:540-2533.

YAMAHA Fazer 750 1986, 27,000 kilomètres, excellente condition. Valeur \$3,000. Tél.:668-2006.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Polaris 1992 2x4 250 automatique avec remorque, \$3,500. Tél.:662-1020.

4 ROUES Suzuki 1994, très très propre, 5,200 \$ ferme. Tél.:662-4150.

POLARIS liquide 350, 4X4, avec treuil et grappe 6', 5,800 milles, 4,500 \$ négociable. Tél.:348-6528, Jean.

314 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉS. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

1975 à 1995 ACHAT AUTOS, CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES, PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. Tél.:545-9537.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 4X8, basculante, neuve, à prix d'aubaine. Faut voir! Tél.698-2581

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE commerciale montée sur tracteur Oliver 4X4, ouverture souffeuse 6X8. 15 000 \$ négociable. Tél.549-8536, 543-8894.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS 1 tracteur 4X4 75HP.-P.T.O. de marque connue. Tél.:276-3188.

TRACTEUR Columbia, hydrostatique, 18 HP, avec grappe hydraulique pour neige, état neuf. Tél.:698-0029, 545-4837.

TRACTEUR 18 forces avec souffleur, tondeuse, grappe. Tél.:672-2245.

TRACTEUR OLIVER 550 avec souffleur, excellente condition, 3,600\$ ferme. Tél.343-2581, 343-2854

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE) chez l'employeur, 2 ou 3 jours/semaine. La Baie. Tél.:544-5059.

402 Personnel demandé

\$\$\$ AHI AHI CHOCOLAT! Venez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 \$. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

COMPAGNIE internationale en expansion en Asie, recherche personnes parl

2 REPRESENTANT(E)S avec expérience demandé(es) pour secteur Roberval et 2 pour secteur Alma. Clientèle fournie, salaire haut dessus de la moyenne. Faire parvenir C.V. au département 2050, 125 rue Ste-Claire, Chicoutimi, G7G 1B5.

AGENT de sécurité: Cours PR-24, mise de menottes, 22-23 février à Chicoutimi. Cours disponibles: garde du corps, détective privé. Inf.: 418-849-2390.

AUTOPRO
MÉCANICIEN automobile d'expérience. Nous avons besoin d'un mécanicien compétent et détenant une carte de classe C. Expérience en mise au point et injection est nécessaire. Faites parvenir votre C.V. avant le 16 mars 1997. M. André Boudreau, 391 1ère rue La Baie, G7B 2G9. Tél.: 544-5822, 544-6245

BARMAID(man) personnes jolies, super sexy, voulant porter costume léger. Tél.: 543-7878, 693-7110 (bell boy vocal).

BESOIN de représentants pour des plans alimentaires au Saguenay Lac St-Jean. Clientèle fournie, voiture obligatoire, 300\$/semaine. Tél.: 1-800-333-3141

EMPLOIS D'ÉTÉ en Alberta, C-B, Yukon et Europe. Aussi programmes d'échanges et stages, bateaux de croisière, hôtellerie, agriculture, reforestation. Plus de 1500 employeurs et programmes offerts. Pour information: postez enveloppe préaffranchie à: Entreprises Quwest dépt. 100, C.P. 54066 Québec Qc G1N 4T1.

JONQUIERE EN NEIGE
Distribution publicitaire, recherche 18 personnes jeunes, dynamiques, temps plein. Pour entrevue, Tél.: 542-0716 de 9h00 à midi.

NOUVEL ENTREPOT DE DISTRIBUTION
Pour commerçants du Saguenay. Besoin de 26 personnes. Présentez-vous au 3,900 Boul. Harvey, Jonquière, entre 15h00 et 18h00.

RECHERCHE COUTURIERE, vendeuse, 10 ans d'expérience environ en vente et couture pour robe de mariée et robe de mère de mariée. Tél.: 549-1515

URGENT
Contremaître en démolition demandé, 10 ans d'expérience. Lecture de plan obligatoire. Tél.: 1-514-635-7636.

VENDEUR(EUSE) S PROFESSIONNEL(LE) S
Ouverture immédiate
Vente au détail
Gagner jusqu'à 12.00\$/heure et plus.
Doit adorer la vente et le public.
Doit posséder un esprit d'équipe et l'habilité de créer une atmosphère fantastique et compétitive.
Expérience dans la vente de vêtement, de chaussures ou tout autre secteur public serait un atout.
(Barman, coiffure, etc)
Ecrire au Progrès du Saguenay
Département: 2027
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours
ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.: 545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances
CRÉDIT REFUSÉ? Incapacité de rembourser? Refinancement difficile?
Tél.: 693-4939 (local 122)
1-888-693-4939 (local 122)

FINANCEMENT D'URGENCE.
Investissement d'urgence.
Gestion de crise.
Tél.: 693-4939, poste 122,
1-888-693-4939, poste 122.

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bernander.
Tél.: 1-800-463-9311, code 8560.

PROBLEMES FINANCIERS? Maintenant on conseille par téléphone, \$4.99 la minute, 18 ans et plus, maximum 10 minutes. Du lundi au vendredi, de 9h00 à 17h00, 1-900-451-6161.

502 Occasion d'affaires
GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.: 1-800-567-2383 ext. 102.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation
A BAS PRIX: de tout en rénovation et construction, fait par un menuisier professionnel. Ouvrage propre et bien fait. Estimation gratuite. Tél.: 677-3352, cellulaire: 693-2294.

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure, extérieur, toiture, fenêtres. Travail bien fait garanti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.: 549-9842.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.: 693-8158.

PLASTRAGE 95% SANS POUSSIERE
Rénovation tous genres, armoires et meubles. Estimation gratuite. Tél.: 695-1561.
PLASTRAGE, PEINTURE, menuiserie de tous genres, salle de bains, 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.: 549-4748

602 Impôt
ABORDABLE: Multiservices bureautique. Rapide (24 heures), cueillette de documents. Service garanti 12 mois/année. Tél.: 547-8023 (jour, soir).

603 Massage
A BAS la gêne Vanessa reçoit se déplace pour vous messieurs. Service illimité, 1/2 heure, 1 heure. Domination douce et forte. Tél.: 543-9087.
A CHICOUTIMI sur le Boul. Talbot, massage de détente avec une jolie fille sympathique. Tél.: 696-0055.
A JONQUIERE, massage de relaxation et détente. Tél.: 547-8677.
AVEC ses mains chaudes Valérie reçoit et se déplace. Tél.: 693-5158.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél.: 542-6200.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h00. Linda 695-3855.

MASSAGE de détente pour homme. Propreté, discrétion assurée. Tél.: 690-9366, David.
VRAI MASSAGE. Relaxant et énergisant. Sophie. Tél.: 542-9184.

604 Offres de services
A BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur. Tél.: 545-7633. Au Coin de l'Aspirateur. 549-4654 (soir)
ATELIER MOBILE: réparation de tout genre (montage d'appareil et meuble), etc. Travail garanti. 15\$/heure. Tél.: 673-3554

COMPTABILITÉ: Secrétariat (C.V., Soumissions). Impôt des particuliers. Multiservices Bureautique (jour et soir) Tél.: 547-8023.

CONFECTION ET REPARATION de tout genre. Spécialisée en rideaux, coussins et décorations. Couturière d'expérience, pour tous vos projets. Tél.: 548-2090 (soir).

FEMME de ménage offre services pour faire ménage avec reçus. Tél.: 545-7043 Monique.

MESDAMES, offrez-vous un cadeau pour mieux profiter de vos fins de semaine. Faites faire votre ménage par une pro. Tél.: 549-5104.

RECHERCHE stage (aucun salaire à verser) en informatique industriel, programmation automate, VB, écran opérateur en Excel et VB réseau. Carl, 690-8068.

TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité, peinture, plastrage. Décoration S.T. Tél.: 693-9225.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger
FORMULA SL 1995, neuf, 600 kilomètres. \$4,800 contre auto, bateau ou tente-roulotte. Tél.: 693-8830.

703 Ameublement
A BAS PRIX
GRANDE LIQUIDATION
Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "TIMER", appel de service \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

A LIQUIDER
Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, de cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. A très bas prix. Tél.: 549-4936.

Achat et vente d'appareils électroménagers, réparations à domicile, vente de pièces neuves et usagées. Aux Minuteriers du Québec 1360 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél.: 543-0000, 545-4386.

LES SPÉCIALISTES

Divers
Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

BACS ROULANTS
Vente de bacs roulants, 240 litres ou 360 litres, IPL vert. PRIX COMPÉTITIF.
Maintenant à mon compte.
MONIC CARON
Tél. (rés.): 547-6216 - Cell.: 541-0405

Ébénisterie
MEUBLOSAG, fabricant d'armoires de cuisine, mobiliers de chambre, étagères, tables de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel.
Tél.: 549-4936

**Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 545-4474, poste 328
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506**

LAVEUSE SECHEUSE réfrigérateur, poêle électrique, blancs, 1000 \$/4. Cause: Maladie. Tél.: 677-2672.

LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 672-2508, 541-6857 (page).

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969, 693-0586.

LIT d'eau King, anti-vagues, 1991, blanc et noir, 500 \$. Poêle combustion lente sans vitre, 250 \$. Tél.: 547-1334

704 Animaux
2 CHEVAUX mâles (guling), dressés par Daniel Bédard: Palomino 5 ans, Quarterhorse 3 ans. Equipement complet: brides, selle etc. Avec remorque fibre de verre double. Le tout 9,800 \$. Tél.: 418-693-3001.

7 CHIOTS Labrador, sans enregistrement, vaccinées, vermifugées, femelles blonde, 100\$. Tél.: 696-4218 après 18h00

Achat et vente de chevaux de toutes races. Achetons également chevaux blessés ou malades. Tél.: 344-1183.

CHIOTS Husky Sibérien, pure race, yeux bleus, vermifugés, 7 semaines. Tél.: 547-6922
CHIOTS mini caniche, pure race, vermifugés, 200\$. Tél.: 349-2607 (après 17h00)
POUSSINS de fantaisie, 11 variétés standard, 14 variétés Bantam, oeufs. Tél.: 418-829-1214

705 Antiquités
ACHETERAIS ANTIQUITÉS
Recherche chaises d'entrée avec miroir et crochets aussi ancienne grosse armoire à couverture et tous autres antiquités de valeur. Payons bon prix. Marché d'antiquité. Tél.: 678-2775
Ne jamais vendre sans nous consulter.

706 Bois de chauffage
BOULEAU VERT 42 \$/corde, fendu, livré. 37 \$/corde rond, livré. 40 \$/tonne en 8 pieds, possibilité de le faire sur place, 25 \$/corde. Tél.: 673-3425
EQUIPEMENT pour bois de chauffage: camion 3 tonnes et fendeur mobile, très bon état. Tél.: 695-1565.
TREMBLE, livré en 16", \$30/corde. Epinette rouge \$35/corde. Tremble fait sur place, \$20/corde. Tél.: 696-1061.

707 Coin du bébé
ENSEMBLE de douillettes complètes avec motifs d'animaux et clown, draps santés, jouets de bébé. Tél.: 696-4994

708 Demandé
AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière 542-6938.

709 Divers
1 très gros inventaire: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagées. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, \$675. Central Singer \$199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.: 548-1767.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT: achat, vente et échange, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur. Electronique Sagamie. Tél.: 548-0285.

BESOIN D'ARGENT.
Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.: 693-0608.

BOMBARDIER Safari 377 1985. REMORQUE double. ABRI d'auto 11x20, neuf. Tél.: 549-6772.

ENCAN Tous les dimanches, à 13h00. Venez vendre ou acheter à bon prix. Bar le Clin d'Oeil, 2164 St-Jacques. Tél.: 695-3242.

GENERATRICE Honda 5000 avec démarreur à distance. Moteur de chaloupe 8 forces Evinrude. Comme neuf. Tél.: 542-3030, soir après 20h00 690-6603.

L'ART FLEURIE: Boutique Cadeaux
Vous offre des arrangements de fleurs séchées, soie, parchemin, plantes en soie. Articles décoration, vases. Propriétaire Micheline. Tél.: 693-0816

LA TRAGÉDIE DU SAGUENAY, cassettes vidéo à vendre. Commentée par région, date et heure. Durée: 45 minutes. Cassette officielle et montage professionnel. 20\$ taxes incluses. Tél.: 549-5646 ou disponible au 506 Taché, Chicoutimi.

MOBILIER SALON, style Louis XIV, 2 causeuses, 1 chaise, 2 tables marbres, 2 lampes, bibelots, soupière antique, racamier, beaucoup de bijoux antiques et de cristal. Tél.: 662-9800

MONTE-CHARGE, 5,000 livres (environ), refait à neuf, excellente condition. Tél.: 544-6659
POULETS de grain de 9 à 10 lbs, spécial 1.90 \$/livre, lapin, oeufs bruns, élevés sur ferme biologique. Tél.: 542-0056.

RABAIS 60% à 80%
CENTRE de Liquidation S.T. 2180 rue Burma, Jonquière. Vendons et achetons surplus d'inventaires. Vêtements pour la famille, tissus au mètre, patrons, (0.99/chacun), etc. Ouvert du mercredi au samedi, de 9h30 à 17h30. Pour informations: (418)-548-9380. (Serge).

RECUPERMAT VINCENT GAUDREAU
Contreplaqué neuf, 1/2, 16.95 \$ 5/8 à partir de 12.95 \$ 3/4 à partir de 16.95 \$. Portes intérieures, fenêtres, 2X10X16, barils toutes grandeurs, etc... 1709 Avenue Lavoie (au Boul. St-Jean-Baptiste), Chicoutimi. Tél.: 696-2036.
SCIE à table 10". Toupie. Table d'ébéniste avec base en acier et étai. Chaise berçante en rotin. Page. Tél.: 673-6110.
TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 548-4444, 1-800-265-1484, 679-3505.

710 Equipement de bureau
PHOTOCOPIEUR Xerox 1025, 3 plateaux, réduction, agrandissement, chargeur semi-automatique. Seulement 2,500 copies \$2,500. Possibilité financement. Tél.: 543-4337.

711 Equipement de commerce et restaurant
EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.: 349-2966, 662-0160 (cellulaire).
MACHINE à crème glacée molle Electro-Freeze, une tête. Frigidaire General, 8 saveurs. Machine à slush Nitch. Caisse-enregistreuse Casio PCR-308. Lot de saveurs pour slush (essence). Tél.: 545-3788.

713 Marché aux puces
LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot. Plusieurs kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses anciennes et récentes. Achetons tout article, etc. Venez le constater, du mercredi au dimanche. Tél.: 543-4031.

714 Matériaux de construction
ACHETERAIS matériaux électriques usagés, commercial, industriel. Tél.: 690-7545, 548-8148.

MATERIAU électrique, fluorescent 4', 8', différentes boîtes électrique, tableau commercial avec breaker, fils. Prix de rabais. Tél.: 543-7147.

717 Santé
PERDEZ du poids sans souffrir de la faim à l'aide de substitut de repas 100% naturel. Résultats garantis. Tél.: 549-3722 (Manon Pagé) Distributrice indépendante Herbalife.

718 Vêtements
ROBE de mariée grandeur 9,10 avec accessoires et étui, état neuf. A prix modique. Tél.: 549-4155 (de 8h00 à 10h00) (de 17h00 à 18h00).

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche
CABANES à pêche à louer, lac Kénogami, prix spécial. Tél.: 542-0577.

COURS DE BOUSSOLE, cartographie et GPS (Garmin 45 disponible). Tél.: 549-8056, Laval Côte, 543-1874.

805 Musique et accessoires
Piano CW LINDSAY 1926, plaqué acajou, décapé, accordement nécessaire, \$650. Tél.: 542-7070.

PIANO droit ancien, bon état, 650\$. Tél.: 549-4007

808 Piscine et accessoires
PISCINES Spécial pré-saison: 18', 1199 \$ 21', 1299 \$ 24', 1399 \$ 27', 1599 \$ Equipement compris. Promotion jusqu'au 7 mars seulement. Réservez votre piscine. Plan mise de côté. Financement disponible. Piscines Soleil Plus. Tél.: 418-693-1521.

SPA 3 places, avec couvert et marches, état neuf. \$2,500. Tél.: 542-2541.

900 AVIS

902 Agences de rencontre
A L'AGENCE BEAUTÉ PLUS. Sandra et ses libidineuses. (Engageons). Tél.: 693-5389

La Fondation de ma Vie présente le

SPECTACLE DE MA VIE

Vendredi 28 février 1997
HÔTEL DAYS COMPLEXE LA SAGUENÉENNE
à compter de 20 h 30
animé par:
Serge Turbide *Elaine Girard*



En 1^{er} partie: Extraits Québécois
En 2^e partie: Logistik 22
Marco Lafrance
Les danseurs des Écoles de danse Florence Fourcaudot et Suzanne Maltais Gagnon.

TÉLÉRADIOTHON

10^e anniversaire

2 heures de spectacle en diffusion simultanée à  et 

Le public peut assister au Spectacle de ma Vie. Billet en vente à La Saguenéenne au coût de 10 \$.

FONDATION DE MA VIE

BELLES femmes asiatiques, Marie-Shana (514) 495-8979 pour hommes sérieux et viril.
COEUR en péril est une agence sérieuse pour les femmes et les hommes à la recherche de l'âme sœur. Tél. 695-4636.

903 Messages personnels

CHALEUR ET TENDRESSE. Vicky reçoit et se déplace. Tél. 696-1603.
POUR un moment sensuel, reçoit pour femme seulement. Tél. 678-1352
KARO reçoit et se déplace. Pour rendez-vous, tél. 543-6620.
À LA CHALEUR de sa tanière, LA LOUVE reçoit et se déplace. Tél. 543-6791
ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél. 698-3999
ALEXANDRA te séduira, belle et sensuelle. Reçoit, se déplace. Nous engageons. Tél. 696-2088
L'EMBARRAS du choix, nous l'avons avec belles blondes, rousses. Tél. 698-2087.
PETIT PRIX mais gros service, à vous messieurs, reçoit. Tél. 545-3867.
EMY et ses amies vous tiendront compagnie avec satisfaction garantie. Tél. 545-3004
POUR couples libérés: dû à la forte demande de nos soirées libertines du samedi soir de l'an passé, nous vous offrons la première samedi le 22 février. Tél. 695-0647

904 Perdu ou retrouvé

AVONS perdu rampe de remorque 4X8, noire, lundi chemin Mathias St-Damien via 170. Récompense promise. B. B. G. Réfrigération. Tél. 543-9736.

Cinq chefs d'accusation

Michel Purnelle plaide coupable

VALCARTIER (PC)-Coup de théâtre au procès en cour martiale de Michel Purnelle, hier, à la base des Forces armées canadiennes de Valcartier, au nord de Québec. Le caporal, poursuivi pour avoir critiqué ouvertement l'armée, a fait volte-face et plaidé coupable à cinq des neuf chefs d'accusation pesant contre lui.

La Couronne, pour sa part, a laissé tomber la preuve sur les quatre autres chefs.

Les représentations sur sentence seront entendues dès ce matin et le militaire, dont l'échelle des peines va de la destitution à l'amende,

pourrait connaître son sort aujourd'hui même.

Ce revirement a pris tout le monde par surprise. Le caporal, qui a quitté précipitamment les lieux après l'ajournement de la cour, n'a pas offert d'explication. «Je vous

dirai ça demain», s'est-il borné à commenter.

C'est ainsi qu'à peine commencé, le procès du caporal Purnelle, âgé de 37 ans, a pratiquement pris fin.

«C'est clair. Ça s'arrête là. Michel a choisi de terminer ce procès en soldat. Après la décision du juge (Guy-Laurent) Brais déclarant constitutionnelles les restrictions à la liberté d'expression des militaires, le soldat Purnelle a refait surface et donné sa réponse. Il n'ira pas s'expliquer devant les cours civiles. Tout était dans la décision du juge», a indiqué son conseiller, l'ex-capitaine et écrivain Paul Ohl, qui a répété que Michel Purnelle, comme soldat, assumait la pleine responsabilité des gestes posés «dans un contexte exceptionnel».

Invité à expliquer le dénouement d'hier, les deux procureurs de la poursuite, le lieutenant-colonel Mario Dutil et le major Stéphane Bourgon, ont nié qu'une entente soit intervenue entre les parties. «Nous avons discuté de certaines choses avec la défense et ça s'est terminé là. Il n'y a pas eu d'entente formelle», ont-ils affirmé.

Le caporal Purnelle a plaidé coupable aux accusations d'avoir répondu sans permission à des questions posées par des animateurs de la radio, d'avoir critiqué publiquement des politiques gouvernementales et tenu des propos tendant à discréditer ses supérieurs dans son livre «Une armée en déroute» paru en mai 1996 et, finalement, d'avoir quitté la Citadelle sans autorisation, le 26 avril 1996, pour aller témoigner devant la Commission d'enquête sur la Somalie.

Quant aux accusations abandonnées par la poursuite, elles ont trait à des entrevues accordées sans permission à une émission de télévision et à un quotidien québécois.

Dans «Une armée en déroute», le caporal affirme notamment que l'armée canadienne est minée par un sérieux problème de leadership. Il fait également état des problèmes des Forces lors de la mission de maintien la paix en Somalie, en 1992-93, alors qu'un adolescent somalien a été torturé puis assassiné par des soldats canadiens.

Ce matin, les deux parties pourront faire entendre leurs témoins



COUPABLE - Le caporal Michel Purnelle a plaidé coupable, hier, à cinq des neuf chefs d'accusation qui pesaient contre lui à la surprise de tous.

sur la question de la sentence, avant d'y aller de leurs plaidoiries finales.

«Il est important que la cour comprenne bien les raisons, les mobiles, les conditions et les circonstances des infractions pour apprécier le degré de gravité et donner la sentence la plus juste et la plus équitable possible», a indiqué le président du tribunal, le colonel Brais.

Mais peu importe la sentence, le soldat Purnelle, à moins de destitution, devra encore faire face à un Conseil de révision de carrière, une fois son procès en cour martiale terminé.

Interrogés sur les chances du caporal de poursuivre sa carrière dans l'armée, au terme de sa cour martiale et de son conseil, des observateurs ont déclaré que le comportement du caporal Purnelle pendant son procès pouvait avoir une influence majeure sur la suite de sa carrière dans les Forces canadiennes.

Fonds de retraite

Les cadres menacent

QUEBEC (PC)-Les 25 000 cadres des réseaux de la santé, de l'éducation et de la fonction publique menacent de recourir aux tribunaux si le gouvernement Bouchard pige dans leurs fonds de retraite.

Et si le gouvernement ne corrige pas les reculs salariaux qu'ils ont subis depuis deux ans, ils feront la grève du zèle.

Le ras-le-bol est tel chez les gestionnaires des réseaux qu'ils invitent «les syndiqués à sortir» pour démontrer que, sans eux, les réformes du gouvernement et ses programmes de mise à la retraite connaîtront certainement des ratés.

A Québec hier, une centaine de gestionnaires ont écouté attentive-

ment leurs porte-parole mettre cartes sur table et annoncer la fin «du zèle, des bonnasses».

D'ici au dépôt des crédits budgétaires, en mars, les cadres n'en feront pas plus que ce que leur tâche indique.

«Le temps de la fidélité, de la loyauté du cadre qui ne réagit pas est dépassé», a lancé hier le président de la Fédération des directeurs et directrices d'établissement d'enseignement, Guy Lessard.

Irrités, les cadres brisent le silence et revendiquent:

- un ajustement salarial rétroactif au 1er juillet 1995;

- les augmentations d'un pour cent accordées aux syndiqués en 1997 et 1998.



AVIS PUBLIC Règlement n° 97-009

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- 1° Lors d'une séance tenue le 17 février 1997, le conseil a adopté le règlement numéro 97-009, ayant pour objet d'amender le règlement numéro 97-004 ayant pour objet de décréter la réalisation de travaux de construction d'un bassin de rétention, rue des Routiers, côté Ouest et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à court terme au montant de 64 000 \$, dont le remboursement sera absorbé en partie par une taxe spéciale du secteur concerné pour un montant de 64 000 \$.
- 2° Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- 3° Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 27 février 1997, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi.
- 4° Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 3. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- 5° Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201, rue Racine Est, à Chicoutimi, le 27 février 1997, à 19 h 15.
- 6° Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité:

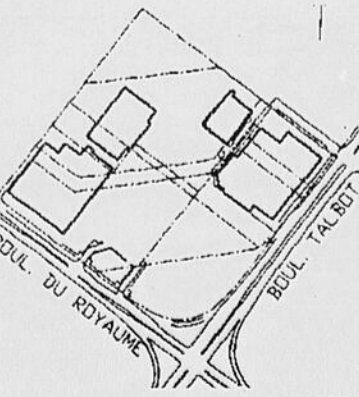
- 1° Condition générale à remplir le 17 février 1997.
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
- 2° Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 février 1997:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- 3° Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
Être désigné comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 février 1997 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE À CHICOUTIMI, ce 19 février 1997.

Me Robert Pépin, avocat
greffier de la Ville de Chicoutimi



TREMBLAY & CIE LTÉE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-11-000320-978
SUR.: 085972

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)
N/R: 970-027

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
PAUL CASTONGUAY, camionneur, demeurant au 2356, Place Dubose, app. 2, Jonquière, G7S 1B5, PQ.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 17 février 1997, et que la première assemblée sera tenue le 10 mars 1997, à 16 h 30, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 20 février 1997.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. Saint-Joseph, #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest, #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

344405



yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
C.S.: 150-11-000321-976
N/D: CH-46-97

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 085990

Dans l'affaire de la faillite de:

TABAGIE RÉJEAN INC., au 500, rue Simard, Saint-Ambroise (Québec) G7P 2S5

Avis est par les présentes donné que TABAGIE RÉJEAN INC. a déposé une CESSION DE BIENS le 17 février 1997, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 12 mars 1997, à 10 h, au bureau du syndic soussigné, au 110, rue Racine Est, Bureau 225, à Chicoutimi.

CHICOUTIMI, le 19 février 1997.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP

110, Racine Est 1015, du Pont Sud
Suite 225 Alma
C.P. 970 Lac-Saint-Jean
Chicoutimi G8B 2V6
G7H 5E8 344404



yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBerval
C.S.: 155-11-000018-977
N/D: RO-44-97

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 085957

Dans l'affaire de la faillite de:

«2634-2386 QUÉBEC INC.», opérant sous la dénomination sociale de «ÉQUIPEMENT I.M.B. ENR.», cie d'excavation, au 186, 11^e Avenue, Dolbeau (Québec), G8L 2H2.

Avis est par les présentes donné que «2634-2386 QUÉBEC INC.» a déposé une CESSION DE BIENS le 14 février 1997, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 11 mars 1997, à 9 h 30, au bureau du syndic soussigné, au 1015, avenue du Pont Sud, à Alma.

CHICOUTIMI, le 18 février 1997.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP

110, Racine Est 1015, du Pont Sud
Suite 225 Alma
C.P. 970 Lac-Saint-Jean
Chicoutimi G8B 2V6
G7H 5E8 344403



TREMBLAY & CIE LTÉE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-11-000317-974
SUR.: 085846

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)
N/R: 297-010

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
3101-8039 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, faisant affaires sous le nom de «Palettes Saguenay (1993) enr.», au 1052, Anthyme-Larouche, Chicoutimi, G7H 1L9, P.Q.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 11 février 1997, et que la première assemblée sera tenue le 4 mars 1997, à 11 h, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 14 février 1997.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. Saint-Joseph, # 207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest, # 102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

343799

24 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 21 Février 1997

QUOTIDIEN
ABONNEZ-VOUS
545-4664
668-4506
Alma
679-3832
Saint-Félicien
310898

CORRECTION

Dans l'annonce parue dans Le Quotidien du 12 février 1997, concernant l'agent Jocelyne Aubry, nous aurions dû lire:

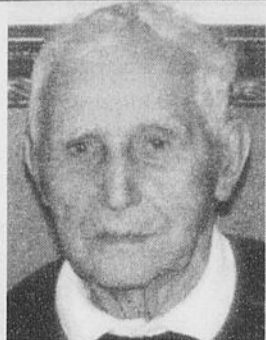
AGENT INSCRIPTEUR DE L'ANNÉE 1996
SUCCURSALE DE CHICOUTIMI

au lieu de:
AGENT VENDEUR DE L'ANNÉE 1996

Nous nous excusons pour tous les inconvénients que ceci a pu causer.



344426



BOUCHER (M. Paul-Émile) — Le 19 février 1997 est décédé à l'Hôpital de Jonquière, Pavillon d'Arvida, à l'âge de 89 ans et 4 mois, M. Paul-Émile Boucher, époux de dame Germaine Laforge, demeurant au 144, Brassard, #21, St-Am-

A 122 ans Jeanne Calment est encore en forme

ARLES, France (AP)-La doyenne de l'humanité, qui fête ses 122 ans vendredi à Arles dans les Bouches-du-Rhône, a une santé du tonnerre. Le Dr Denis Méry, chef du service cardiologie de l'hôpital d'Arles, estime qu'elle conserve «un fonctionnement cardio-vasculaire, pulmonaire, digestif et rénal satisfaisant».

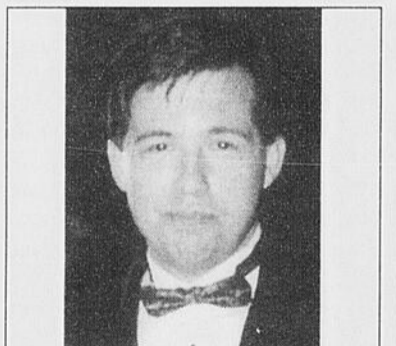
Jeanne Calment souffre toutefois d'une défaillance de sa seule oreille valide, ce qui ne l'empêche pas de s'intéresser aux préparatifs de la fête qui se déroulera vendredi après-midi dans l'intimité feutrée de la maison de retraite du Lac où elle réside depuis une dizaine d'années.

Son hospitalisation pendant quelques jours l'an dernier pour une infection pulmonaire fébrile n'est plus qu'un mauvais souvenir pour la doyenne qui, récemment, s'est fait expliquer le fonctionnement d'un ordinateur et qui a même un accès au site internet mis en place par la Fondation Ipsen, spécialisée dans les centenaires. Celle-ci n'a d'ailleurs pas hésité à baptiser du nom de la célèbre Française son serveur sur le Web (www.imagnet.fr/jeanne-calment). Seule ombre au tableau, la décision prise le 9 janvier dernier par le tribunal d'instance d'Arles: il a mis la vieille dame en «placement sous curatelle» et désigné l'Union départementale des associations familiales (UDAF 13) comme curateur. Le jugement soulignait que «Mme Calment n'était plus apte à assumer les actes élémentaires de la vie civile, elle a besoin d'être soutenue, conseillée et protégée dans les tracasseries que peuvent lui valoir sa célébrité».

En clair, la mesure de protection juridique prise sous forme d'une curatelle aggravée signifie que l'association a désormais en charge la gestion des biens de Jeanne Calment. Parmi ces biens, un viager signé il y a 33 ans à un notaire arlésien qui mériterait d'entrer dans le Guinness des records dans une rubrique qui pourrait s'appeler «placements calamiteux».

broise. La famille recevra les sympathies vendredi le 21 février 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, et samedi 22 février 1997 de 9h00 à 11h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 560, Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 11h00 à l'église St-Ambroise. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Il était le père de: feu Collette Boucher (Paul-Émile Vachon), feu Lévis (Colette Girard), Yvan (Pâquerette Gilbert), Lucie (1ères nocces feu Lauréat Hudon, 2èmes nocces Albéric Gilbert), Rolande (feu Jules Fortin), Nicole (feu Georges Desjardins, Roger Arseneault), Rachel (Réjean Tremblay), Charlemagne (Lise Harvey), feu Rodrigue, Régine, Serge (Sylvie Lajoie) et Francine (Régis Tremblay). Il était le frère de feu Arthur Boucher (1ères nocces Alice Tremblay, 2èmes nocces Alida Brassard), feu Élie (feu Yvonne Villeneuve), feu Marie-Louise (feu Thomas Gravel), feu Joseph (Desneiges Tremblay), feu Blanche Boucher (feu Honoré Gravel), feu Charles (1ères nocces Gilberte Tremblay, 2èmes nocces feu Gertrude Charest), feu David (Simone Plourde), feu Alcime (Rosilda), feu Maria. Il était le beau-frère de feu Marcel Laforge (feu Alice Barrette), feu Lauretta (1ères nocces feu Henri Simard, 2èmes nocces feu Aimé Savard), feu Bertha (feu Conrad Gilbert), feu Fleurette (feu Louis-Georges Bouchard), Maurice (Mariette Tremblay), feu Onésime (Simone Villeneuve), Rose-Aimée (Adélaïde Fillion), et feu Marguerite; Il laisse également 45 petits-enfants et 56 arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parent et amis. Direction funéraire: Emery Gravel Inc.

CLAVEAU (Mme Rita Delisle, née Simard) — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus le 19 février 1997 à l'âge de 72 ans, est décédée dame Rita Delisle. Elle demeurait à Québec, autrefois de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances au Funérarium Lépine Cloutier Ltée, 975, Marguerite Bourgeois (Québec), vendredi de 19h00 à 22h00 et samedi de 11h00 à 13h30. Le service religieux sera célébré samedi le 22 février 1997 à 14h00 à l'église St-Charles Garnier, 1215, Chanoine-Morel (Sillery) et de là, à la Maison Funéraire Lépine Cloutier Ltée pour crémation. La disposition des cendres se fera ultérieurement au cimetière de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denise Claveau (Réjean Fontaine), Paul Claveau (Margot Tardif); ses petits-enfants: Annie, Lucie et Louis Fontaine; Caroline, Audrey Claveau et leur mère Pauline Larouche; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Paul Simard (Raymonde), Antoinette Simard (feu Égide), feu Yvan Simard (Rolande), Carmen Bouchard (Paul Quenneville), Raymond Tessier (Lucette), feu Gisèle Simard (Lomer Thibeault), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(es). Pour ceux qui le désirent, toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'organisme de votre choix. Pour renseignements: 1-800-463-5308, télécopieur 418-529-9506. Direction funéraire: Maison Funéraire Lépine Cloutier Ltée.



DESBIENS (M. Daniel) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi, le 20 février 1997, à l'âge de 24 ans, M. Daniel Desbiens, époux de dame Nathalie Simard, demeurant au 207 rue Du Bon-Conseil, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi, à compter de vendredi le 21 février 1997 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 14h00 à l'église St-Nom de Jésus et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était à l'emploi de La Cage Aux Sports de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Nathalie Simard, ses parents: Edith Bou-

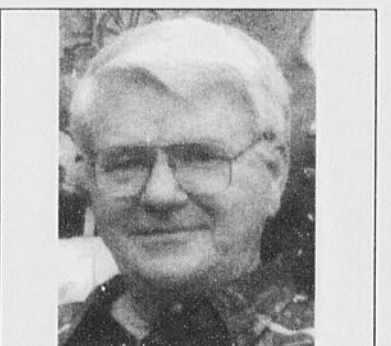
chard et Ghislain Desbiens; son frère Carol (Karine Cross); sa soeur Sophie (Luc Gagnon); ses nièces: Alexandra et Marie-Pier Desbiens; ses beaux-parents: Colette Bergeron et Jocelyn Simard; ses beaux-frères: Stéphane Simard et Martin Simard; ses grands-parents: Marie-Ange Munger et Hervé Bouchard, ainsi que plusieurs oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



DUHAIME L. (dame Emma) — Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 16 février 1997 à l'âge de 71 ans, dame Emma L. Duhaime, fille de feu M. Henri L. Duhaime et de feu dame Juliette Catellier. Elle demeurait au 308, rue Lafontaine, Chicoutimi. Selon sa volonté, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 10h30 à la Chapelle mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la soeur de: Fiore (feu Yvan Morrier), Marie (Sr St-Thomas d'Aquin, c.n.d.), Eugénie (Sr Marie-Claude o.p.), feu Gabriel (feu Rose Gauthier), feu Henriette (feu Antonin Dionne), feu Philippe (Lucille Gauthier), feu Georges (1ères nocces feu Jeanne d'Arc Turcotte, 2èmes nocces Paulette Bélanger), feu Joseph (feu Jacqueline Simard), feu Cécile (feu Fernand Simard), feu Thomas (Noëlla Jean). Mme Duhaime laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église après la cérémonie religieuse. Pour informations: 418-543-3333, télécopieur 418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



GAGNÉ (M. Jean-Claude) — Est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 19 février 1997, à l'âge de 60 ans, M. Jean-Claude Gagné, époux de dame Esther Boivin, demeurant au 609, Fraser à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 11h00 à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de la compagnie Alcan pendant près de 40 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, dame Esther Boivin, ses frères et soeurs: Gérard Gagné (Carmen Dufour), feu Jacques Gagné, Angèle Gagné (feu Laurent Dubois), Bernard Gagné (feu Moïsette Belley, Gisèle Ouellet), Marthe Gagné (Paul Dassylva), René Gagné (Jeannine Savard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Carmen Boivin (Ange-Émile St-Gelais), Georgette Boivin (Claude Pineault), Raymond Boivin (Lucille Cyr), Jean-Eudes Boivin, Jacqueline Boivin (feu Raymond L'Espérance, Julien Hamel), André Boivin (Gisèle Dumontet), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



GAUDREAU (M. Jean-Marc) — Est décédé subitement à Chicoutimi le 18 fé-

vrier 1997 à l'âge de 64 ans 9 mois, M. Jean-Marc Gaudreault, époux de dame Françoise Girard, demeurant au 160, Gilbert, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils au 825, avenue Bégin (Coin des Champs-Élysées) Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 février 1997 à 11h00 à l'église Sacré-Coeur à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de J.O. Gaudreault pendant plus de 40 ans. Il était le fils de feu Joseph Gaudreault et de feu Marie Boudreault. Il laisse dans le deuil outre son épouse, dame Françoise Girard, ses enfants: Luc (Monique Thibeault), Serge (Martine Ruest), Manon (Marcel Belley), Gina (Mario Julien); ses petits-enfants: Anne-Sophie, Catherine, Emilie, Marie-Claude, Audrey-Anne, Marc-Antoine, Jean-François, Louise-Catherine, David et Dominic; ses frères et soeurs: feu Louise (C.H. Boulianne, 2èmes nocces Françoise Larouche), feu Laurent (Rose Thibault), feu Jean (Marguerite Munger), feu Jeanne-D'Arc (feu Maurice Lafleur), Élise (feu Robert Munger), feu Nazaire (Carmen Juneau), feu Pierre-Julien (Antoinette Thibault), Antoine (feu Rachèle Fortin), feu Gaspard (1ères nocces Thérèse Lemieux, 2èmes nocces Rachel Lévesque), André (Judith Gauthier); sa belle-soeur et son beau-frère: Solange Girard (André Gagnon), ainsi que Claire Tremblay et plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



GUAY (M. Ludger) — Est décédé au Foyer St-François à Chicoutimi le 19 février 1997 à l'âge de 89 ans, M. Ludger Guay, époux de dame Marie-Adrienne Simard, demeurant autrefois au 101, Lafontaine à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 février 1997 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Fulgence. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude Guay (Hélène Gagné), Madeleine Guay (feu Bertrand Boivin); ses frères et soeurs: feu Henri Guay, feu Frédo Guay, feu Joseph Guay; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ambroise Simard (Pauline), feu Alphonse Simard (Mathilda) et José-Marie Simard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, veuillez faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer, au 416, Racine Est, C.P. 573, Chicoutimi, G7H 5C8. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



MARTIN (Mme Lucille Gaudreault) — Le 19 février 1997, est décédée au C.H.S.L.D. le Jeannois Pavillon Le Normandie à l'âge de 87 ans 9 mois, Mme Lucille Gaudreault, épouse de feu M. Welley Martin, demeurant au 50 Chemin du Foyer, Alma. La famille recevra les condoléances vendredi le 21 février 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, et samedi le 22 février 1997 de 13h00 jusqu'aux funérailles à La Résidence funéraire Lac St-Jean, 611, Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 15h00 à l'église St-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma (Secteur Ste-Marie). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Jeanine Tremblay), feu Gilles (1ères nocces Laurence Plourde, 2èmes nocces Robert Thériault), Marjolaine (Jules Gaudreault), Céline (Sabin Harvey), Robert (Hélène Brassard); ses soeurs: Hélène (feu Almas Côte), Sr Marie-Thérèse (Communauté du Bon Pasteur), Céline Tremblay; Ses beaux-frères et belles-

soeurs de la famille Martin; ses 17 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma. Pour information: 668-8409, fax 668-9200. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.



TREMBLAY (Mme Lucienne) — Est décédée à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, le 20 février 1997, dame Lucienne Tremblay, fille de feu M. Adélaïde Tremblay et de feu Alice Dufour, demeurant autrefois à Ville de la Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 22 février 1997 à 11h00 à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle fut enseignante pendant de nombreuses années. Elle était la soeur de: Marguerite, Paul-Edouard, l'Abbe Azarias, Alice, Antoinette, Sr Céline, Edmond-Louis, Jean-Maurice, tous décédés. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Messes anniversaires

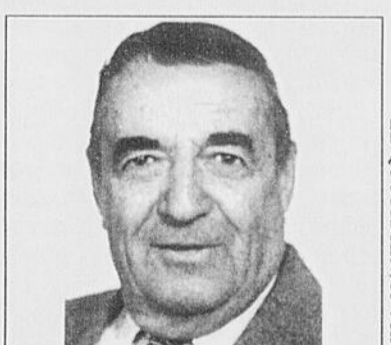


FORTIN (Mme Desneiges)



MUNGER (M. Lorenzo)

FORTIN (Mme Desneiges) — MUNGER (M. Lorenzo) — Pour souligner l'anniversaire des décès simultanés de nos parents soient: Mme Desneiges Fortin et M. Lorenzo Munger (autrefois de Ste-Cécile, secteur Kéogami), une messe anniversaire sera célébrée à l'église de St-Bruno, dimanche le 23 février 1997 à 10h00 a.m. Nous invitons parents et amis à y assister. Une réception suivra à la salle l'Oasis.



TRUCHON (M. Jean-J.) — Etant donné les circonstances, la nouvelle date pour la messe anniversaire de M. Jean-J. Truchon, époux de feu dame Cécile Bergeron, demeurant à la Villa Saguenay, 1901 Des Roitelets, Chicoutimi, sera remise en date du mardi le 4 mars 1997 à 19h15 à la chapelle de la Sacristie de la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Au mois de mars, le mois du rein, donnez généreusement lorsqu'un bénévole de la Fondation du rein frappera à votre porte.



LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

Marché des échanges

Réjean Houle ne bougera pas

MONTREAL (PC) - Le Canadien a une fiche de 3-1-1 à ses cinq derniers matchs, et ça suffit, semble-t-il, pour entreprendre de se refaire une image.

Après Mario Tremblay qui acceptait la veille d'accorder une rare entrevue individuelle, c'est Réjean Houle qui, hier, est venu offrir lui-même de répondre aux questions des journalistes.

Optimiste, le directeur général a déclaré que son équipe disputera 11 de ses 21 derniers matchs contre des formations qui la chauffent au classement. Il a ainsi rappelé que le Canadien reste maître de son sort.

Et il a été catégorique : «Je n'ai pas l'intention de bouger», a-t-il dit d'un ton ferme à propos du marché des échanges. «Parce que je pense que lorsque tous les éléments seront en place (au retour des blessés), nous avons l'équipe pour participer aux séries». Houle a de la suite dans les idées puisque c'est ce qu'il prêche depuis le début.

Il n'a pas l'impression que ça va bouger beaucoup plus ailleurs : «Le classement est tellement serré», a-t-il souligné; «on ne veut pas faire d'échange avec les équipes qui nous talonnent».

Houle a accordé un vote de confiance à ses joueurs, mais aussi à son personnel d'entraîneurs.

Il est devenu émotif quand il a abordé son propre cas : «J'ai confiance en mes instructeurs aussi», a-t-il lancé à un moment donné, avant de fournir des arguments plutôt négatifs : «Je pourrais dire que des équipes qui nous talonnent ont aussi des instructeurs qui en arrachent. Je pourrais dire que Ted Nolan, qu'on vante tellement à Buffalo, a un pourcentage d'efficacité

inférieur à celui de Mario Tremblay depuis son arrivée dans la Ligue nationale. Ou encore qu'avec les mêmes entraîneurs l'an passé, on a amassé 90 points et on s'est classé huitième défensivement».

À sa propre défense, Houle avait déjà cité Harry Sinden à Boston, David Poile à Washington et Bob Pulford à Chicago comme des directeurs généraux d'expérience dont les équipes en arrachent autant sinon plus que la sienne.

Hier aussi, il n'a pas manqué de

rappeler les nombreux blessés que le Canadien a entraînés toute la saison : «Ce n'est pas une excuse, c'est un fait. Ce n'est pas facile quand on doit faire chaque pratique avec des joueurs différents et disputer chaque match avec des trios recomposés. Encore maintenant, il nous manque quatre réguliers».

Cela dit, Houle a admis : «Il faut que certains vétérans se lèvent et en donnent davantage». On venait de le questionner à propos de Murray Baron et Shayne Corson.

Alléger l'atmosphère

D'autre part, Mario Tremblay a limité l'entraînement à deux séances facultatives mardi et mercredi, ce qu'approuve Houle.

«Il faut alléger l'atmosphère», a justifié le directeur général. «L'atmosphère a été lourde toute l'année. Il faut apprendre à travailler tout en s'amusant. Mario a préparé deux pratiques intenses pour aujourd'hui et demain (hier et aujourd'hui) et il a un plan pour resserrer la défense.

C'est ce qu'on attend depuis le début de la saison!



RÉJEAN HOULE... croit qu'avec le retour de tous les blessés, le Canadien a ce qu'il faut pour atteindre les séries.

La fin de saison sera palpitante

MONTREAL (PC) - Dans la lutte excessivement serrée qui s'annonce pour les deux dernières places donnant accès aux séries éliminatoires, le Canadien aura au moins son propre sort entre ses mains.

Réjean Houle a mis l'emphase là-dessus en rappelant que son équipe disputera 11 de ses 21 der-

niers matchs contre les équipes qui le chauffent au classement de l'Association Est.

En fait, la fin de saison s'annonce palpitante puisque c'est 11 de ses 16 derniers matchs, après cinq contre des formations de l'Association Ouest, que le Canadien livrera à Harford (trois), Was-

ington, Ottawa, Boston et aux Islanders (deux chacun). Les trois premières équipes soufflent juste dans son dos.

Un coup d'oeil au classement avant les matchs d'hier montre que le Canadien, classé septième, avait trois points d'avance sur les Whalers, les Capitals et les Sénateurs, qui avaient tous trois

matchs en main. Entre-temps les surprisants Sénateurs jouaient à St. Louis, et pouvaient donc s'approcher à un point. Ils doivent cependant disputer 15 de leurs 24 derniers matchs sur la route.

Matchs en main

«Nous avons une moyenne de .451», a relevé le directeur général, «et nos poursuivants sont à .448. À nos 10 derniers matchs, on a amassé 11 points sur 20, et à nos cinq derniers, sept sur 10. Si on continue de gagner, personne ne va nous rattraper, même avec les matchs en main».

Ces matchs en main ont comme conséquence que les adversaires du Canadien vont affronter un calendrier plus exigeant d'ici à la fin.

«Nous avons fini de disputer toutes ces séquences de trois matchs en quatre soirs», a constaté Mark Recchi. Le Canadien, selon lui, n'est pas nécessairement désavantagé dans sa position actuelle.

Ses derniers matchs seront beaucoup plus espacés.

L'état de tous les blessés

MONTREAL (PC) - Le Canadien était de retour à l'entraînement obligatoire hier et deux nouveaux joueurs manquaient à l'appel.

Une troisième série de radiographies a finalement décelé une fêlure, ou une fracture légère, au pied droit de Stéphane Richer, lequel est de nouveau enflé. La présence de Richer demeure incertaine en vue du match de samedi face aux Maple Leafs de Toronto.

Craig Rivet, lui, souffrait d'une grippe intestinale.

Marc Bureau a pratiqué mais ne jouera pas contre les Leafs.

C'est le ligament médial, beaucoup moins crucial que le croisé antérieur, qui a été atteint à son deuxième match à son retour au jeu.

«Il y a des filaments qui doivent se briser, mais on ne sait pas si c'est ce qui se produit actuellement ou si c'est un ligament qui étire», a-t-il expliqué en résumé.

Dans ce dernier cas, ça serait une mauvaise nouvelle.

Les nouvelles étaient cependant encourageantes dans le cas de Peter Popovic, qui ne souffre que d'une contusion au pied et devrait chausser les

patins aujourd'hui et peut-être même affronter les Maple Leafs.

Bonne nouvelle également pour Stéphane Quintal (entorse à un genou), qui a recommencé à patiner en solitaire et pourrait effectuer un retour au jeu dans deux semaines.

Le retour de Benoît Brunet (main fracturée) et Patrice Brisebois (séparation de l'épaule) est toujours prévu dans environ trois semaines, peut-être un peu plus tôt pour le premier.

En l'absence de Rivet de Popovic, Chris Murray a patrouillé la ligne bleue.

Jeux olympiques d'été de 2004

Stockholm, Rome et Athènes se détachent

LAUSANNE (AP) - Rome, Athènes et Stockholm semblent bien placées pour l'organisation des JO d'été de 2004. Les trois capitales se détachent en effet du lot des onze villes candidates - dont Lille - à l'accueil de ces Jeux, selon un rapport de la commission d'évaluation du Comité international olympique rendu public, hier.

Derrière ce trio de tête, Le Cap - ville favorite pour des raisons politiques - paraît avoir perdu de son intérêt en raison d'une hausse croissante de la délinquance et de certains problèmes techniques. Côté Amérique latine, Buenos Aires compte apparemment les plus grandes chances.

Onze villes au total sont candidates à l'organisation des JO d'été en 2004. Outre les villes citées plus haut, Istanbul, Rio de Janeiro, San Juan, Séville et Saint-Petersbourg sont sur les rangs.

Le 7 mars, la liste ne comprendra plus que quatre ou cinq concurrents avant la sélection finale prévue le 5 septembre.

Le rapport souligne que l'ensemble des villes ont prouvé leur capacité à organiser les Jeux mais certaines, souligne-t-il, auraient besoin de plus de temps que d'autres, pour se transformer en véritables cités olympiques.

«Les meilleures conditions pour les meilleurs athlètes du monde dans des environnements satisfaisants», tel est le critère le plus

important qui a présidé aux premiers choix de la commission d'évaluation du CIO.

Dans l'ensemble, la candidature de Rome a été saluée par la commission d'évaluation comme «préparée de façon professionnelle». La majeure partie des sports serait présentée dans trois principales zones olympiques. Les installations pour le football, la natation et le tennis ont notamment été jugées excellentes.

La circulation toutefois a été considérée comme un problème dans une ville où les infrastructures devront être sérieusement améliorées pour s'adapter aux Jeux.

Athènes bénéficie également d'une très bonne image, avec un

centre sportif à 15 minutes seulement du village olympique. En outre, le gouvernement grec a fait des efforts considérables pour répondre aux graves problèmes de pollution dans la capitale.

«Les nombreux événements culturels et le relais de la flamme olympique reliant de nombreux sites historiques et symboliques en Grèce, lieu de naissance des Jeux olympiques, mettraient grandement en valeur» l'ensemble de la compétition, note la commission d'évaluation.

Enfin, troisième ville semblant avoir les faveurs de la commission : Stockholm. L'architecture du principal stade, proche du village olympique, a été particulièrement saluée. Le rapport souligne

notamment l'excellence des installations.

En revanche, la candidature du Cap a failli sur plusieurs points, comme la localisation des compétitions de canoë et d'aviron, les difficultés d'accès, les problèmes de bruit, et le taux de délinquance au Cap. La mise en oeuvre de plan pour augmenter la sécurité seront «un défi», estime la commission. L'Afrique est le seul continent à n'avoir jamais accueilli de Jeux olympiques.

En Amérique latine, Buenos Aires apparaît comme la candidate à avoir le plus de chance, notamment en raison de la beauté de ses installations, et pourrait figurer sur la liste des quatre ou cinq encore en lice au mois de mars.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE



Conférence de l'Est

	Section Nord-Est					Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série	
	MJ	G	P	N	Bp						
Buffalo	59	30	19	10	170	148	70	18-7-6	12-12-4	5-0-5	N1
Pittsburgh	58	31	22	5	213	186	67	18-8-3	13-14-2	5-5-0	G1
Montréal	61	22	28	11	190	215	55	14-13-4	8-15-7	4-3-3	G1
Hartford	58	22	28	8	163	188	52	15-10-2	7-18-6	2-7-1	N1
Ottawa	58	20	36	12	164	170	52	11-14-7	9-12-5	5-3-2	G2
Boston	58	20	31	7	166	204	47	10-16-6	10-15-1	2-7-1	P4

Section Atlantique

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série
Philadelphie	59	33	17	9	192	148	75	17-9-5	16-8-4	5-3-2	P1
New Jersey	58	29	17	12	155	136	70	14-7-9	15-10-3	5-0-5	N3
Florida	60	28	18	14	167	139	70	15-7-5	13-11-9	2-4-4	N1
NY Rangers	61	28	24	9	201	167	65	15-11-5	13-13-4	3-5-2	N2
Washington	58	23	29	6	151	166	52	12-12-2	11-17-4	3-6-1	P2
Tampa Bay	57	21	29	7	158	179	49	8-12-7	13-17-0	3-6-1	G1
NY Islanders	58	19	29	10	156	171	48	13-14-3	6-15-7	3-6-1	P1

Conférence de l'Ouest

	Section Centrale					Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série	
	MJ	G	P	N	Bp						
Dallas	60	34	22	4	179	150	72	16-11-2	18-11-2	5-6-0	P1
Detroit	58	28	19	11	184	138	67	15-9-6	13-10-5	6-2-2	G1
St. Louis	60	28	26	6	182	185	62	13-16-1	15-10-5	5-3-2	G1
Phoenix	59	27	28	4	169	180	58	13-15-4	14-13-0	6-4-0	G2
Chicago	59	23	28	8	154	155	54	10-16-3	13-12-5	6-4-0	P1
Toronto	60	22	36	2	175	215	46	14-15-0	8-21-2	3-5-2	P1

Section Pacifique

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série
Colorado	58	36	14	8	198	135	80	18-5-4	18-9-4	7-3-0	G4
Edmonton	60	29	25	6	189	174	64	18-11-2	11-14-4	6-3-1	G1
Calgary	60	24	29	7	160	174	55	17-12-2	7-17-5	6-3-1	P1
Vancouver	57	26	29	2	185	197	54	15-12-1	11-17-1	4-6-0	P1
Anaheim	58	23	29	6	166	177	52	15-12-2	8-17-4	4-6-0	G1
San Jose	58	21	31	6	151	192	48	11-14-3	10-17-3	4-5-1	G1
Los Angeles	60	19	33	8	156	205	46	11-12-5	8-21-3	2-6-2	P2

Mercrèdi, 19 février

NY Rangers 1 New Jersey 1
Hartford 2 Philadelphie 2
Calgary 0 Detroit 4
Toronto 5 Edmonton 6

Jeudi, 20 février

Philadelphie 2 Tampa Bay 5
New Jersey 2 Florida 2
Boston à Chicago, 20h30.
Ottawa à St. Louis, 20h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Anaheim à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 21 février

NY Rangers à Hartford, 19h.
NY Islanders à Buffalo, 19h30.
Calgary à Dallas, 20h30.
Colorado à Edmonton, 21h30.

Samedi, 22 février

Phoenix à Anaheim, 15h.
Chicago à Pittsburgh, 15h.
New Jersey à Tampa Bay, 15h.
Philadelphie en Floride, 15h.
Detroit à St. Louis, 15h.
Washington à Hartford, 19h.
Toronto à Montréal, 19h30.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est	Mj	Pts	Conférence de l'Ouest					
			Mj	Pts	Bp	Bc	Pts	
Philadelphie	59	75	Colorado	58	80	Edmonton	60	64
y-Butte	59	70	y-Dallas	59	72	Detroit	58	67
New Jersey	57	70	Detroit	58	67	Edmonton	60	64
Florida	60	70	St. Louis	60	62	Phoenix	59	58
Pittsburgh	58	67	Phoenix	59	58	Calgary	60	55
NY Rangers	62	66	Calgary	60	55	Vancouver	57	54
Montréal	61	55	Chicago	59	54	Anaheim	57	52
Washington	58	52	Anaheim	57	52	San Jose	58	48
Hartford	58	52	Toronto	60	46	Toronto	60	46
Ottawa	58	52	Los Angeles	60	46	Los Angeles	60	46
Tampa Bay	57	49						
NY Islanders	58	48						
Boston	58	47						

LIGUE AMERICAINE

Conférence Nord											
Section canadienne											
Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts				
St. John's	57	27	19	7	4	190	186	65			
Saint-Jean	54	18	25	9	2	175	189	47			
Fredericton	54	19	28	5	2	168	198	45			
Hamilton	56	17	30	6	3	158	206	43			

Section Empire State

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts	
Rochester	54	27	20	6	1	185	173	61
Syracuse	58	27	24	7	0	194	191	61
Albany	52	25	20	6	1	179	154	57
Adirondack	56	24	23	8	1	173	184	57
Binghamton	55	19	26	8	2	171	211	48

Conférence Sud

Section Nouvelle-Angleterre											
Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts				
Worcester	58	32	18	4	4	191	176	72			
Portland	58	29	20	4	5	202	179	67			
Springfield	56	27	21	6	2	182	171	62			
Providence	56	25	29	1	1	183	209	52			

Section Mid-Atlantique

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts	
Philadelphie	57	36	12	7	2	236	165	81
Hershey	60	34	15	7	4	210	161	79
Kentucky	56	28	22	6	0	206	197	62
Baltimore	58	19	30	7	2	163	201	47
Carolina	55	19	32	2	2	187	202	42

Section Centrale

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Detroit	59	40	12	7	194	144	87
Orlando	57	38	15	4	221	161	80
Cincinnati	56	31	19	6	167	158	68
Quebec	56	30	18	8	189	172	68
Grand Rapids	57	27	23	7	174	176	61

LIGUE INTERNATIONALE

Conférence de l'Est

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Detroit	59	40	12	7	194	144	87
Orlando	57	38	15	4	221	161	80
Cincinnati	56	31	19	6	167	158	68
Quebec	56	30	18	8	189	172	68
Grand Rapids	57	27	23	7	174	176	61

Section Centrale

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Indianapolis	59	32	21	6	213	163	70

Cleveland	57	28	21	8	197	190	64
Michigan	54	23	25	6	133	162	52
Fort Wayne	56	22	27	7	157	211	51

Conférence de l'Ouest

Section Mid-Ouest							
Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
San Antonio	58	33	20	5	209	200	71
Milwaukee	58	28	27	7	182	205	63
Chicago	60	28	27	5	210	227	61
Kansas City	58	23	23	12	185	205	58
Manitoba	55	19	27	9	169	204	47

Section Sud-Ouest

Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Long Beach	56	35	14	7	206	165	77
Houston	58	30	22	6	167	157	66
Utah	59	30	25	4	193	189	64
Las Vegas	56	28	23	5	180	200	61
Phoenix	59	19	33	7	167	224	45

Mercrèdi, 19 février

Aucun match.
Orlando 6 Chicago 3
Detroit 2 Indianapolis 1
Phoenix 5 San Antonio 1

Vendredi, 21 février

Cleveland au Manitoba
Grand Rapids à Fort Wayne
Long Beach à Kansas City
Michigan à Las Vegas
Phoenix à Houston
Quebec à Cincinnati
Utah à Milwaukee

Samedi, 22 février

Chicago à Orlando
Cleveland au Manitoba
Kansas City à San Antonio
Las Vegas à Houston
Michigan à Phoenix
Quebec à Grand Rapids
Utah à Milwaukee

Mercrèdi, 19 février

NY Rangers 1 New Jersey 1
Hartford 2 Philadelphie 2
Calgary 0 Detroit 4
Toronto 5 Edmonton 6

Jeudi, 20 février

Philadelphie 2 Tampa Bay 5
New Jersey 2 Florida 2
Boston à Chicago, 20h30.
Ottawa à St. Louis, 20h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Anaheim à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 21 février

NY Rangers à Hartford, 19h.
NY Islanders à Buffalo, 19h30.
Calgary à Dallas, 20h30.
Colorado à Edmonton, 21h30.

Samedi, 22 février

Phoenix à Anaheim, 15h.
Chicago à Pittsburgh, 15h.
New Jersey à Tampa Bay, 15h.
Philadelphie en Floride, 15h.
Detroit à St. Louis, 15h.
Washington à Hartford, 19h.
Toronto à Montréal, 19h30.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.

Mercrèdi, 19 février

NY Rangers 1 New Jersey 1
Hartford 2 Philadelphie 2
Calgary 0 Detroit 4
Toronto 5 Edmonton 6

Jeudi, 20 février

Philadelphie 2 Tampa Bay 5
New Jersey 2 Florida 2
Boston à Chicago, 20h30.
Ottawa à St. Louis, 20h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Anaheim à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 21 février

NY Rangers à Hartford, 19h.
NY Islanders à Buffalo, 19h30.
Calgary à Dallas, 20h30.
Colorado à Edmonton, 21h30.

Samedi, 22 février

Phoenix à Anaheim, 15h.
Chicago à Pittsburgh, 15h.
New Jersey à Tampa Bay, 15h.
Philadelphie en Floride, 15h.
Detroit à St. Louis, 15h.
Washington à Hartford, 19h.
Toronto à Montréal, 19h30.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.

Mercrèdi, 19 février

NY Rangers 1 New Jersey 1
Hartford 2 Philadelphie 2
Calgary 0 Detroit 4
Toronto 5 Edmonton 6

Jeudi, 20 février

Philadelphie 2 Tampa Bay 5
New Jersey 2 Florida

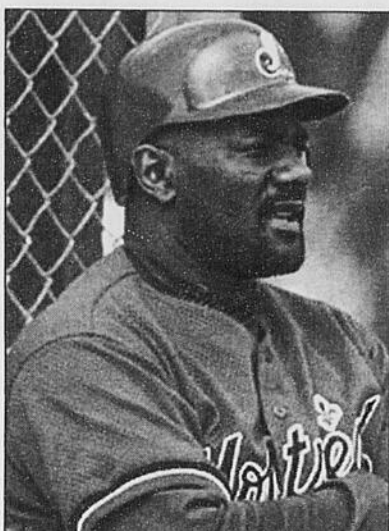
Lee Smith varie mieux ses tirs

WEST PALM BEACH (PC) - À 39 ans, Lee Smith a atteint un âge où on pense surtout à protéger sa carrière plutôt qu'à sauvegarder des victoires. Le roi des sauvetages dans le baseball majeur s'est joint aux Expos après avoir connu une saison ordinaire avec les Reds de Cincinnati et les Angels de la Californie.

Smith, qui totalise 473 sauvetages dans les ligues majeures, n'a protégé que deux victoires, la saison dernière. C'était la première fois depuis 1989 avec les Red Sox de Boston qu'il obtenait moins de 25 sauvetages.

«L'an passé, je ne considère pas avoir eu une saison médiocre, a-t-il soutenu, hier. Après tout, je n'ai eu que quatre occasions de protéger des victoires.»

Smith a signé un contrat des ligues mineures avec les Expos au mois de janvier. Il n'a plus sa bonne



Lee Smith (Photo PC)

balle rapide et il est devenu un lanceur de finesse par la force des choses.

Son répertoire comprend trois

tirs : une rapide, une glissante et une balle fronde qu'il décoche du haut de sa charpente de six pieds six pouces.

«Je suis devenu un lanceur beaucoup plus intelligent mais je suis encore capable de lancer des rapides à l'occasion», a-t-il noté.

Smith n'a pas hésité à accepter l'offre des Expos sachant, a-t-il dit, qu'ils étaient à la recherche d'un releveur no 1. C'est dans ce rôle qu'il a dominé le monde du baseball et c'est encore ce qu'il veut faire, même à 39 ans.

«On m'a promis que j'aurais la chance de terminer des matchs. Mais je ne demanderai pas à finir les matchs si je ne fais pas du bon travail. J'ai des standards élevés et je ne veux pas être embarrassé.»

Une des raisons qui ont incité Smith à accepter l'offre des Expos est la présence de Felipe Alou, un gérant dont «il a toujours été un partisan».

«Il fait en sorte que tous travaillent en équipe. Il fait les petites choses qui vous mettent à l'aise.»

Smith a aussi toujours eu beaucoup de succès au Stade olympique où il n'a pas alloué un seul point mérité en 21 manches. Il n'a aucune explication pour ses succès à Montréal mais il reconnaît qu'il s'est toujours senti à l'aise à Montréal.

Très articulé, s'exprimant avec la facilité d'un vétéran habitué aux entrevues, Smith a été rapidement entouré par la presse après avoir lancé dans l'enclos d'exercice.

Il n'a plus la vélocité de ses jeunes années mais il avait déjà perdu sa rapide en 1995 quand il a enregistré 37 sauvetages avec les Angels de la Californie.

Aider Urbina

Sa présence parmi les jeunes lanceurs des Expos est aussi un atout pour l'équipe et le nouvel instructeur des lanceurs, Bobby Cuellar.

On compte sur lui pour contribuer au développement d'Ugueth Urbina de la même façon qu'il a aidé Troy Percival avec les Angels.

«C'est une jeune équipe et je vais aider en faisant profiter les jeunes de mon expérience, a-t-il dit. Mais je n'ai pas l'intention de prendre la place de Cuellar!»

L'an passé, Smith s'est blessé au genou droit dès le début de la saison des Angels et il a été échangé aux Reds à la fin du mois de mai. Il

a été utilisé en longue relève en attendant l'arrivée de Jeff Brantley, le releveur no 1 des Reds.

«Je n'ai pas eu la chance de protéger des victoires avec les Reds. Ray Knight (le gérant des Reds) m'avait expliqué la situation à mon arrivée.»

Pour lui, il s'agissait d'un retour à la Ligue nationale. Il a pris part à un 1000e match en carrière le 24 septembre.

Smith a entrepris sa longue carrière avec les Cubs de Chicago mais c'est avec les Cards de St. Louis qu'il a connu sa meilleure saison en protégeant 47 victoires en 1991.

Aucoin reçoit des éloges de Felipe

WEST PALM BEACH (PC) - Felipe Alou a profité d'une question portant sur Derek Aucoin, qui revient de son premier séjour dans les ligues d'hiver, pour rappeler que Roger Maris et Bob Gibson ont déjà été congédiés dans les ligues d'hiver.

Disant qu'il avait fait un «party» quand il a appris le congédiement de Gibson, un des grands lanceurs dans l'histoire du baseball, Alou s'est souvenu qu'on l'avait retourné chez lui parce qu'il avait une fiche de 0-5. Sa moyenne de points

mérités ne s'élevait qu'à 2.08 mais il avait subi plusieurs défaites par le score de 1-0.

«Pendant son séjour, il (Gibson) avait cassé tous les bâtons avec lesquels je frappais», a expliqué Alou.

Le rappel des congédiements de Maris et Gibson était destiné à faire l'éloge d'Aucoin, qui n'avait jamais lancé dans les ligues d'hiver «où il a tenu son bout».

Selon Alou, on peut voir qu'Aucoin est une personne «plus mature, confiance, détendue».

Widger sait qu'on compte sur lui

WEST PALM BEACH (PC) - Bâti comme une armoire à glace, Chris Widger ne ruisselait pas de sueur sous le soleil de plomb qui agrémentait l'entraînement des Expos, hier.

Ils s'est présenté au camp dans une forme physique qui aurait fait l'envie de son oncle, Mike Widger, l'ancien secondeur étoile des Alouettes dans les années 70 et dont la fréquentation assidue de la rue Crescent lui avait valu une réputation de bon vivant.

«Mike ne m'a pas vraiment donné de conseils mais il m'a beaucoup parlé des choses que je ne dois pas faire...»

Acquis dans l'échange de Jeff Fassero, Chris Widger est considéré comme un excellent receveur défensif. Il a aussi eu une bonne saison à l'attaque l'année dernière en conservant une moyenne de .304, la plus forte parmi les joueurs ayant pris part à un minimum de 70 matchs avec la filiale AAA des Mariners.

«Je me suis amélioré au bâton à chaque année mais l'an passé, c'est

l'année où j'ai fait le plus de progrès en travaillant avec Terry Kennedy, a-t-il noté. J'ai été plus constant.»

Widger sait qu'on compte sur lui. Le prix à payer pour obtenir ses services a été élevé car il a été inclus dans l'échange du partant no 1 des Expos la saison dernière.

«Mon but est de faire l'équipe. C'est mon seul objectif pour le moment, a-t-il expliqué. Il faudra que je joue bien défensivement, que je retire les coureurs en tentative de vol. Après, je pourrais me préoccuper de frapper la balle.»

Widger n'a participé qu'à 28 matchs avec les Mariners au cours des deux dernières années. Il a quitté la Ligue américaine avec deux coéquipiers, les lanceurs Matt Wagner et Trey Moore.

«Je dois m'adapter à une autre ligue mais le fait que d'autres joueurs des Mariners ont été échangés avec moi va m'aider.»

Widger a montré qu'il a un bon bras et de bonnes mains lors des premières séances d'entraînement.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Deviils 2 Panthers 2

Première période
1. New Jersey, Rheume 1 (MacLean, Simpson) 13:00
2. Floride, Niedermayer 9 (Garpenlov, Gustafsson) 15:43
Pénalité Wells Flo 18:11.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités Guérin NJ 12:21, Brodeur NJ (purgée par Holik) 19:15.

Troisième période

3. Floride, Lindsay 11 (Fitzgerald) 4:29
4. New Jersey, Daneyko 2 (Thomas, Guérin) 7:11
Pénalités Fitzgerald Flo 2:22, Warrenner Flo, McKay NJ majeures 10:51, Murphy Flo, Garpenlov Flo, Smith NJ, MacLean NJ 14:38.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but
New Jersey 8 4 10 4 26
Floride 8 10 5 4 27
Gardiens New Jersey: Brodeur (N,25-11-11); Floride: Fitzpatrick (N,8-5-6).

Avantages numériques New Jersey: 0-2; Floride: 0-2.

Arbitre Dave Jackson. Juges de lignes Scott Driscoll, Bob Hodges.
Assistance 14,703.

Flyers 2 Lightning 5

Première période
1. Tampa Bay, Langkow 11 (Houlder, Burr) 4:17 (an)
2. Philadelphie, Lindros 19 (Renberg, LeClair) 4:57
3. Tampa Bay, Gratton 19 (Andersson, Houlder) 5:22
4. Tampa Bay, Ciccarelli 23 (Burr, Langkow) 11:14
5. Philadelphie, Brind'Amour 19 (Coffey, Niinimaa) 16:19 (an)
Pénalités Druce Phi 2:33, Burr TB 6:10, Poeschek TB 14:26, Cross TB 18:29.

Deuxième période

6. Tampa Bay, Hamrik 9 (Gratton, Zamuner) 8:37
Pénalités Coffey Phi 2:06, Svoboda Phi 4:34.
Svoboda Phi 11:06, Houlder TB 12:26, Otto Phi, Gratton TB, Myhres TB inconduite de match 18:50, Cross TB 19:58.

Troisième période

7. Tampa Bay, Weimer 5 (Toms) 19:36 (fd)
Pénalités Falloon Phi 5:53, Poeschek TB 9:40.
Tirs au but
Philadelphie 6 9 15 30
Tampa Bay 16 15 9 40
Gardiens Philadelphie: Hextall (P,25-12-3); Tampa Bay: Tabaracci (G,15-22-5).

Avantages numériques Philadelphie: 1-5; Tampa Bay: 1-5.
Arbitre Mick McGeough. Juges de lignes Gord Broseker, Pierre Racicot.
Assistance 18,401.

Bruins 3 Blackhawks 5

Première période
1. Chicago, Suter 7 (Chelios, Daze) 13:50 (an)
2. Chicago, Weinrich 7, 16:31
Pénalités Cummins Chi 3:50, Suter Chi 7:37, Chynoweth Bos 12:12.

Deuxième période

3. Chicago, Black 11 (Shantz) 11:48
Pénalités Moger Bos mineure, Malkoc Bos majeure, Probert Chi, Chelios Chi, Cummins Chi majeures
8:10, Chelios Chi 12:44, Stumpel Bos 13:41, Moger Bos majeure, Chelios Chi mineure, majeure, inconduite 16:49.

Troisième période

4. Boston, Donato 21 (Bourque, Oates), 3:14
5. Boston, Kennedy 6 (DiMaio) 8:07 (dn)
6. Chicago, Amonte 32 (Zhamnov) 13:05
7. Boston, Tocchet 16 (Bourque, Donato) 15:59 (an)
8. Chicago, Sutter 5 (Probert, Shantz) 18:14
Pénalités Probert Chi 6:00, Donato Bos 7:38, DiMaio Bos, Probert Chi 12:47, Amonte Chi 15:50.
Tirs au but
Boston 14 11 12 37
Chicago 8 6 8 22
Gardiens Boston: Ranford (P,11-15-6); Chicago: Hackett (G,11-12-1).
Avantages numériques Boston: 1-6; Chicago: 1-4.
Arbitre Richard Trotter. Juges de lignes Mike Cvik, Randy Milton.
Assistance 19,785.

Sénateurs 1 Blues 1

Première période
Aucun but.
Pénalité Pronger STL 14:46.
Deuxième période
1. St. Louis, Campbell 21 (Matteau, Conroy) 12:01

Pénalité Bank Ott 18:34.

Troisième période

2. Ottawa, Bank 4 (Chorske, Duchesne) 9:41
Pénalités York Ott 4:05, Pronger STL 4:26, McEachern Ott 13:34.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité York Ott 4:43.
Tirs au but

Ottawa 6 6 13 2 27
St. Louis 8 6 9 3 26
Gardiens Ottawa: Rhodes (N,14-19-13); St. Louis: Fuhr (N,26-19-7).

Avantages numériques Ottawa: 0-2; St. Louis: 0-4.
Arbitre Lance Roberts. Juges de lignes Dan Schachte, Jay Sharrers.
Assistance 14,305.

MERCREDI Toronto 5 Edmonton 6

Première période

1. Edmonton, Marchant 12 (Weight, Lowe) 1:35
2. Edmonton, Czerkowski 16 (Amott, Norton) 2:46
3. Edmonton, Czerkowski 17 (McAmmond, McGillis) 12:13
4. Toronto, Clark 19 (Gilmour) 19:56
Pénalités Modin Tor 3:36, Richardson Edm 8:16.

Deuxième période

5. Edmonton, Czerkowski 18 (Marchant) 2:13
6. Edmonton, Grier 7 (Mironov, Marchant) 6:36
7. Edmonton, McAmmond 11 (Czerkowski) 9:28
8. Toronto, Murphy 6 (Berezin, Gilmour) 12:26 (an)
Pénalités McGillis Edm 6:36, Lowe Edm 16:21, Richardson Edm double mineure 19:47.

Troisième période

9. Toronto, Berezin 19 (Sundin, Ellett) 1:25 (an)
10. Toronto, Nedved 3 (Gilmour) 10:02
11. Toronto, Clark 20 (Murphy, Gilmour) 12:56 (an)
Pénalités Macoun Tor 5:45, Amott Edm 10:36, Buchberger Edm 11:08.

Tirs au but

Toronto 7 13 16 36
Edmonton 12 10 7 29
Gardiens Toronto: Potvin (13-9), Cousineau (P,3-4-1) (2:13 2e, 16-14); Edmonton: Joseph (P,25-19-6).
Avantages numériques Toronto: 3-7; Edmonton: 0-2.

Arbitre Don Koharski. Juges de lignes Wayne Bonney et Baron Parker.
Assistance 16,847.

Les Rafales à Cincinnati

Mario Roberge revient

par Yves Poulin

CINCINNATI (Le Soleil) — Mario Roberge revient au jeu ce soir après un repos forcé de près de trois semaines. Il voulait bien se refaire la main lentement mais sûrement, sauf qu'un nouveau venu chez les Cyclones risque de bouleverser ses plans.

Le type en question s'appelle Aaron Downey. Les Rafales, surtout Serge Roberge, ont fait sa connaissance lors de la dernière visite du Moose du Manitoba au Colisée. Fraîchement rappelé de Hampton Roads (East Coast League), le boulé frappait tout sur son passage, ce qui n'a pas empêché les Rafales de bousculer le Moose 7-3 au pointage.

Reste que le sieur Downey a eu le temps de corriger Serge Roberge et de jeter les gants devant Mark Visseau. Il a fait le clown à la Tie Domi au sortir de la patinoi-

re à la suite de son expulsion. Downey est reparti pour Hampton Roads après deux matchs seulement. Ce sont maintenant les Cyclones qui l'ont mis à l'essai pour trois rencontres.

Mario Roberge risque donc bien de l'avoir dans les pattes tôt ou tard. Le capitaine des Rafales aimerait bien que ce soit en deuxième ou troisième période. Non pas qu'il a la trouille. Mais comme il renoue avec la compétition, il souhaite retrouver le «feeling de la game» comme il le dit si bien plutôt que de se chamailler dès sa première présence.

«Je n'ai participé à aucun jeu simulé. Au cours des derniers jours, je me suis entraîné le matin à 6 h 30 avant les pee-wee en compagnie de Ryan Hughes et Aigars Cipruss. C'était embêtant de frapper Hughes, lui qui soigne justement une épaule amochée», a-t-il rigolé.

Présumées agressions sexuelles au Maple Leaf Gardens

Le téléphone de la police sonne souvent

TORONTO (PC) - Les deux enquêteurs chargés de faire la lumière sur les allégations d'agressions sexuelles au Maple Leaf Gardens ont reçu hier entre 30 et 40 appels, dont plusieurs de personnes qui affirment avoir été victimes de quelques employés du célèbre aréna, domicile des Maple Leafs de la Ligue nationale de hockey.

Le nombre de présumées victimes, qui était de 12 la veille, pourrait donc s'accroître considérablement.

Ski acrobatique

Razzia canadienne

KIRCHBERG, Autriche (PC) - Les Canadiens ont fait belle figure, hier, dans les épreuves de sauts de la neuvième étape de la Coupe du monde de ski acrobatique disputée à Kirchberg, en Autriche.

Chez les hommes, Jeff Bean, d'Ottawa, a pris le premier rang après deux sauts quasi-parfaits qui lui ont valu 230.01 points. Nicolas Fontaine, de Magog, a pris le deuxième rang avec 230.73 points, devant Andy Capicik, de Toronto (226.46).

David Belhumeur, de Pierrefonds, s'est classé neuvième avec une récolte de 186.77 points.

«J'ai vraiment tout donné aujourd'hui (hier), surtout après avoir effectué un premier saut plutôt ordinaire», a déclaré Fontaine qui domine toujours le classement général de la Coupe du monde avec 556 points, 36 de plus que le Français Jean-Damien Climonet, quatrième, hier.

Chez les dames, Caroline Olivier, de Lac-Beauport, a terminé première devant la Torontoise Veronica Brenner, qui domine cependant le classement général avec 592 points contre 536 pour Olivier.

«C'est bon pour le moral, a dit Olivier, surtout que j'étais déçue après ma performance aux championnats du monde (6e). J'ai gagné même si je n'ai pas effectué de saut spectaculaire, mais l'expérience rapporte.

«Nous avons encore reçu de nombreux appels ce matin», a déclaré hier l'enquêteur Blair Davey, de la police de Toronto. D'autres accusations seront bientôt portées, a-t-il ajouté, mais il faudra encore un peu de temps avant que les enquêteurs aient pu se pencher sur les nombreuses informations recueillies.

Depuis deux jours, les enquêteurs Davey et Dave Tredrea ne cessent de recevoir des appels de

C'est une question de confiance maintenant.»

Aujourd'hui, la compétition sera axée sur les épreuves de bosses et le champion olympique Jean-Luc Brassard, de Grande-Île, sera du départ.

La Coupe du monde se transportera ensuite en Suisse, le 2 mars, pour la 10e étape de la saison.

Descente masculine

Par ailleurs, le Torontois Edi Podivinsky a réalisé, hier, le huitième temps de la descente d'entraînement du Kandahar, à Garmisch-Partenkirchen. Podivinsky a fait un chrono de deux minutes 00,10 seconde. Le Français Luc Alphand aréussit le meilleur temps en 1:57,88.

Carey Mullen, de Calgary, a obtenu le neuvième temps en 2:00,27.

Les autres Canadiens ayant terminé la descente d'entraînement ont été Kevin Wert, de Trail, C.-B. (20e); le Torontois Brian Stemmler (31e); le Torontois Luke Sauder (39e).

Enfin, Éric Villiard, trois fois champion canadien de ski alpin, a annoncé, hier, qu'il se retirait de la compétition.

Villiard, qui est âgé de 26 ans, ne participera pas à la prochaine épreuve de la Coupe du monde au Japon, préférant rentrer au Québec pour disputer l'épreuve Nor-Am qui sera présentée à Mont-Tremblant à la fin du mois de mars.

présumées victimes. Mardi, un ancien employé à temps partiel du Maple Leaf Gardens, Gordon Stuckless, a été accusé d'attentat à la pudeur et d'outrage aux bonnes mœurs pour les sévices sexuels qu'il aurait fait subir à Martin Kruze, aujourd'hui âgé de 34 ans.

Celui-ci affirme avoir été agressé sexuellement au Gardens alors qu'il était enfant, après que Stuckless et un autre homme l'y eurent attiré par la promesse de billets gratuits, de bâtons de hockey et d'autographes de joueurs des Maple Leafs.

L'autre homme impliqué, George Hannah, est décédé il y a 13 ans. Il travaillait comme préposé aux équipements au Gardens.

Les agressions ne se seraient toutefois pas toutes déroulées au Maple Leaf Gardens.

«Plusieurs de ces personnes (les victimes présumées) n'avaient encore jamais osé en parler à qui que ce soit, a déclaré l'enquêteur Davey. C'est quelque chose qu'elles tentent d'oublier afin de pouvoir poursuivre leur vie.»

Il y a quatre ans, M. Kruze avait intenté une poursuite contre le Maple Leaf Gardens qui s'était soldée par un règlement à l'amiable pour un montant d'environ 60 000 \$.

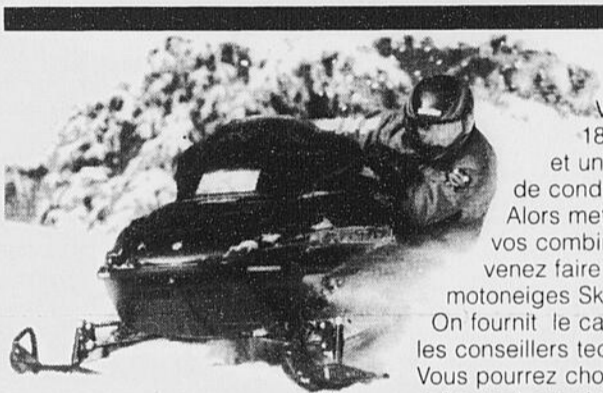
Les enquêteurs entendent rencontrer les dirigeants du Maple Leaf Gardens dès aujourd'hui, afin de savoir pourquoi ils avaient

embauché un détective privé pour enquêter sur cette affaire, en 1993, ainsi que pour déterminer s'il y avait d'autres agresseurs sexuels parmi les employés.

Le président des Maple Leafs, Cliff Fletcher, a pour sa part déclaré que peu importe ce qui avait pu se produire dans le passé, cet aréna était maintenant un endroit sécuritaire pour les jeunes.

«Le Maple Leaf Gardens est présentement un édifice bien géré, a-t-il dit.

Nous sommes coupables par association pour ce qui s'est passé jadis (...) Nous allons collaborer du mieux que nous le pouvons avec la police pour qu'elle mène son enquête.



Vous avez 18 ans et un permis de conduire ? Alors mettez vos combines et venez faire l'essai de motoneiges Ski-Doo 1997. On fournit le casque, les conseillers techniques et bien sûr les motoneiges Ski-Doo. Vous pourrez choisir la vôtre parmi les modèles 1997 qui seront sur place.

RANDONNÉES GRATUITES DE 15 MINUTES

GRAND RASSEMBLEMENT CLUB SKI-DOO® DE CHICOUTIMI

Les concessionnaires participants Ski-Doo du Saguenay-Lac Saint-Jean vous invitent les 22 et 23 février prochains, sur le site du Carnaval-Souvenir.

TROIS ÉVÉNEMENTS À NE PAS MANQUER.

En plus des randonnées gratuites de 15 minutes, assistez à la compétition Super Drag Chicoutimi ou encore venez admirer la gamme complète des nouvelles motoneiges de la Tournée du printemps Ski-Doo 1998.

Une gratitude des concessionnaires Ski-Doo participants du Saguenay-Lac St-Jean

Sports DRC Inc., ALMA, 668-7389

Les Équipements Villeneuve Inc., CHICOUTIMI, 543-3600

Formule J.R.E. Inc., DOLBEAU, 276-2672



ski-doo
DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE.

© 1997 Bombardier Inc. ® Marques déposées de Bombardier Inc. et/ou de ses sociétés affiliées au U.S. Patent and Trademark Office et dans d'autres pays. Tous droits réservés.

Roland Spence & Fils Inc., JONQUIÈRE 542-4456

Raoul Simard Sports Inc., NORMANDIN 274-2155

Révil Boivin & Fils Ltée., ROBERVAL 275-2502

Ricard Automobile Inc., SAINT-FÉLICIEN 679-4775

La Baie Moto Sports enr., VILLE LA BAIE 544-6530

343314

JOUR 1

Départ. Défi. Dément.

Départ aujourd'hui du plus grand rallye sur motoneige en Amérique du Nord. Pendant 9 jours consécutifs, les meilleurs pilotes du monde s'affronteront aux commandes de véritables machines infernales, dans une nature des plus sauvages, mais des plus grandioses. Frissons garantis! Bonne chance à tous et... bon courage!

Du 21 février au 1^{er} mars <http://www.cam.org/~challeng/kanada-sportsman>





RASSEMBLEMENT DE MOTONEIGES - C'est en fin de semaine que le Grand rassemblement des motoneiges se déroulera au Vieux port de Chicoutimi, dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Les organisateurs attendent plus de 3000 motoneigistes pour cette occasion. On sait qu'il y aura plusieurs activités, dont un musée de la motoneige, la présentation des modèles 1998 de Ski-Doo et des essais, de même que le spectacle aérien des Northern Light des États-Unis. Il y aura aussi une course d'accélération au Vieux port. On tient à souligner que cette seule activité est payante pour la fin de semaine. On offre un forfait de 15 \$ pour les deux jours ou des entrées à 10 \$ pour le samedi et 12 \$ pour le dimanche. Quant au stationnement surveillé de nuit, il sera fixé à 3 \$, car il y aura une surveillance pour les motoneigistes qui veulent y laisser leur machine pour la nuit. Jean-Guy Maltais, le président, Jean Langlais, directeur de la course, Richard Dubuc, personnage principal du Carnaval-Souvenir, Sandy Scullion, représentant de Bombardier et Guy Parent, de l'Office du Tourisme de Chicoutimi ont bien hâte d'accueillir les motoneigistes.

(Photo Roger Gagnon)

Les Couguars vivent leur fin de semaine de vérité

CHICOUTIMI (SB) - Les Couguars de Chicoutimi vont vivre leur fin de semaine de vérité. Comme on le dit si bien, ça passe ou ça casse pour l'obtention d'une place dans les séries éliminatoires de la Ligue de hockey collégial AA.

Les hommes de Luc Quenneville affrontent les formations de Joliette (samedi) et de Laflèche (dimanche). Les Gaillards de Jonquière, de leur part, accueilleront les Faucons de Lévis-Lauzon, dimanche soir.

«Nous allons effectivement vivre une fin de semaine de vérité. Il faut absolument gagner à Joliette. Nous n'avons pas le choix. J'estime que nous avons besoin de récolter encore quatre points en quatre matches d'ici la fin du calendrier pour participer aux séries.

«Tout est possible. Les gars n'ont jamais abandonné depuis janvier dernier. Les gars n'arrêtent pas. Ils savent qu'ils ont fait de gros sacrifices et ils ne veulent pas que ça tombe aussi facilement», explique Luc

Quenneville. Certains joueurs veulent tellement que tout le monde comprenne l'importance de la fin de semaine qu'une réunion uniquement pour les joueurs a été convoquée. Quelques hockeyeurs auraient connu un certain laisser-aller et on veut tout simplement les remettre dans le droit chemin.

«L'important est de battre Joliette dès samedi soir. Ça va donner confiance aux gars pour le match contre Laflèche. Nous croyons en nos chances de battre Joliette.

«Nous utilisons une stratégie spéciale en fermant le jeu au centre de la patinoire. Etant donné que Joliette favorise le long jeu, ça porte fruits de notre côté», explique Quenneville.

Nicolas Pelletier, le joueur défensif de janvier, se retrouvera devant la cage des Couguars en fin de semaine. Chicoutimi pourrait aussi avoir l'aide de Stéphane Gauthier et Eric Bélanger pour les deux rencontres.

Et Jonquière

Du côté des Gaillards, leur place dans les séries est pratiquement assurée. Malgré tout, il aimerait bien obtenir une autre victoire pour assurer le tout de façon officielle. Et son équipe tentera d'y voir dès dimanche contre Lévis-Lauzon, la puissance de la ligue.

«Pas question de donner deux points gratuitement. En fait, nous sommes gonflés à bloc, car les joueurs se sont rendus compte qu'ils jouent mieux contre les grosses équipes.

«Ils se laissent moins aller et ils donnent plus facilement le deuxième effort. Nous sommes donc prêts pour dimanche. Il suffit que les gars jouent à l'intérieur de leur limite, en ne voulant pas faire le boulot de son coéquipier. Et si nous pouvons retarder le premier but de Lévis-Lauzon le plus longtemps possible, ça va nous aider beaucoup», de conclure Martin Gagné, l'entraîneur des Gaillards.

Tournoi Michel Goulet de Dolbeau

Les Capitales et les Loups avaient faim!

DOLBEAU (SB) - Les Loups de Mistassini et les Capitales de Dolbeau se sont payé de véritables festins offensifs de 7-0, hier soir, à la quatrième journée du Tournoi de hockey bantam-midget Michel Goulet de Dolbeau.

Stéphane Imbeault et Jean-Philippe Harvey ont engraisé leur fiche personnelle chez les Capitales de Dolbeau, en bantam B, en inscrivant chacun un tour du chapeau. Charles Hurtubise a complété la marque du côté des vainqueurs.

En catégorie midget B, les Loups de Mistassini ont aussi enregistré une victoire de 7-0 sur les Vikings de La Doré. Patrice Imbeault a trouvé le fond du filet à trois reprises, alors que Mathieu Bolduc a ajouté un but et deux passes à sa fiche. David Lejeune, Robin Tremblay et André Goulet ont aussi fait bouger les cordages.

Au bantam B, le Lightning de Dolbeau a difficilement vaincu les Raiders de Girardville, 4-3, à la suite des filets de Patrick Grenier, deux, Alexandre Tremblay et Jérôme Painchaud. Bruno Lalançette, deux, et Joël Laprise ont donné la réplique, mais en vain.

Aujourd'hui, plusieurs rencontres sont prévues, de même que l'entrée en scène des équipes de l'extérieur. Quatre rencontres de midget BB sont d'ailleurs prévues.

Tournoi de Chambord

Pendant ce temps, trois matches ont été présentés, hier soir, au Tournoi régional de Chambord, qui regroupe les catégories novice, atome et pee-wee.

En pee-wee B, les Harfangs de Mistassini ont été sans pitié pour les Aigles de Roberval en enregistrant une victoire de 6-1. Frank Fortin a obtenu deux buts et une passe dans la victoire.

En atome B, les Tempêtes de Mashteuiatsh et le Ninja de Chambord n'ont pu faire de maître, le match se terminant 4-4. Wayne Robertson a inscrit deux filets et obtenu une aide dans ce verdict

nul. Les Lynx de Roberval ont obtenu un gain de 3-2 sur les Avalanches du Lac-Bouchette grâce au tour du chapeau de Francis Larouche.

Mercredi soir, Jean-Luc Lepa-

ge a inscrit quatre buts et mené le Royal de Métabetchouan vers une victoire de 6-3 sur les Tempêtes de Mashteuiatsh, en catégorie atome B.

En novice A, les Panthères Roses

de Lac-Bouchette ont eu raison des Tempêtes de Mashteuiatsh, 7-3, à la suite d'un tour du chapeau de Jimmy Charlish. En novice B, le Royal de Métabetchouan a vaincu les Dauphins de Roberval, 3-1.

HOCKEY RÉGIONAL

Junior

JONQUIÈRE (SB) - Séries éliminatoires ou pas (mais encore moins en séries), les Marquis de Jonquière ne font pas de cadeau. Ils ont humilié les Éperriers de Normandin, 14-1, hier soir.

La formation des entraîneurs Jacques Hébert et Gilles Dicairre a été sans pitié et prend ainsi l'avance 1-0 dans leur série junior face à Normandin.

Maxime Dupéré, Mario Tremblay, Carl Verreault, Patrick Desbiens et Marc-André Bouchard ont réussi chacun un doublé, alors que les Derek Michaud, Jeannot Bouchard, Yannick Maltais et Alain Dion ont dû se contenter d'un but. Éric Héту a évité le jeu blanc à Normandin.

Bantam

Dans les séries du circuit régional bantam, un but de Marc-André Gobeil à 3.03 minutes de la deuxième période de prolongation a mené le National de La Baie, au hockey bantam, à un gain de 5-4 sur les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est. La Baie prend l'avance 1-0 dans la série. Sébastien Sergerie, Kevin Girard, deux et Yohan Boudreault ont mené l'attaque baierivaine. Sébastien Larouche,

François Laforest, Marc Ville-neuve et Éric Dufour ont fait de même pour les Aiglons.

Les Dynamos de Chicoutimi ont égalé leur série à 1-1 face aux Optimistes de Mistassini à la suite d'une victoire de 5-3. Alexandre Desbiens a connu une bonne soirée avec trois buts, dont les buts égalisateur et vainqueur en fin de troisième période. Sylvain Lavoie et

Serge Tremblay ont complété le tableau pour Chicoutimi.

Pee-wee et atome

Au pee-wee régional, la saison régulière tire à sa fin. Hier soir, les Rapides de Mistassini ont eu raison des Sags de Chicoutimi, 4-3. Marc-André Audet, deux, Benoit Francoeur et Dominic Riverin ont dirigé l'offensive des Rapides. Francis Bourque,

Jens Bouchard et Paul Houde (1-2) ont marqué pour Chicoutimi.

Au tournoi à la ronde de l'atome, les Orioles de Jonquière et les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est se sont disputé un très bon match en défensive, remporté 1-0 par Jonquière. Le but est allé à la fiche de Sébastien Tremblay et le jeu blanc à Jean-Michel Perron.

Les employés du CRL ignorent ce que l'avenir leur réserve

CHICOUTIMI (SE) - Comme tous les organismes qui seront touchés par le nouveau cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport, le Conseil régional des loisirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne sait pas vraiment ce que lui réservera la création d'unités régionales. Il espère que les transformations se feront dans les meilleures conditions possibles pour tout le monde.

Ces unités, qui seront responsables de la gestion du sport et du loisir dans toutes les régions du Québec, sont au centre du cadre d'intervention dévoilé vendredi dernier par le minis-

tre des Affaires municipales, Rémy Trudel. Mercredi soir, les membres du conseil d'administration du CRL ont profité d'une réunion pour discuter de la question.

Dans les prochaines semaines, ils souhaitent avoir l'occasion de rencontrer les représentants régionaux du ministère des Affaires municipales pour faire le point et expliquer leur point de vue.

Président du conseil d'administration, Yves Gaudreault a expliqué que le CRL espère que différents aspects seront pris en considération pendant la période de transition qui mènera à la

création des unités régionales. Il a rappelé, par exemple, que différents organismes sont déjà associés au CRL et que ses locaux ont été rénovés, il y a deux ans. Le CRL a donc des obligations financières.

Yves Gaudreault espère également que cette transition se déroulera en tenant compte des employés du CRL.

«Ce n'est pas la déprime aux bureaux du CRL, assure le président Gaudreault. Au contraire, tout le monde garde la tête bien haute. Chaque employé poursuit son travail. Tout le monde a même intérêt à faire le meilleur travail possible.»

Championnats du monde de natation

Sophie Simard se qualifie

HALIFAX (SÈ) - Sophie Simard a profité du début des championnats canadiens de natation, hier, à Halifax, pour se qualifier en prévision des championnats du monde qui se dérouleront du 17 au 20 avril, à Goteborg, en Suède.

La nageuse chicoutimienne a participé à l'épreuve de 200 mètres style libre, hier. Elle a terminé au troisième rang en arrêtant le chrono à 2m00s96. Elle a été devancée par Joanne Malar, de Hamilton, et

Jessica Deglau, de Vancouver. «J'aurais aimé aller plus vite mais ce n'est pas si pire, a analysé Sophie Simard, quelques minutes après sa performance. Cette troisième position assure ma place au championnat du monde. Je suis qualifiée pour le relais. Les deux premières se sont qualifiées pour l'épreuve individuelle. Ils ont retenu les quatre premières pour l'équipe de relais.

«Je suis contente d'être quali-

fiée. Ça enlève une petite pression sur les épaules. C'est toujours un peu stressant d'essayer de se qualifier pour un championnat du monde. Je participerai à un championnat du monde pour la première fois. Je vais maintenant essayer de me qualifier pour une épreuve individuelle.»

Sophie Simard participera au 400 mètres style libre, aujourd'hui. Ses meilleurs espoirs reposent cependant sur le 200 mètres papillon qui se

déroulera dimanche. Soulignons que d'autres nageurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui portent maintenant les couleurs du Rouge et Or de l'université Laval participent également aux championnats canadiens de natation. C'est le cas de Marie-Hélène Tremblay, Magalie Boutin, Éric Pelletier et André Harvey. Pelletier et Harvey ont aidé le Rouge et Or à obtenir une troisième place dans une épreuve de relais, hier.



Sophie Simard

Heureux avec les Saguenéens

Richardson joue moins mais garde le sourire

CHICOUTIMI (SE) - En comparaison avec ce qu'il a connu chez les Faucons de Sherbrooke, Bruce Richardson joue un peu moins souvent depuis qu'il appartient aux Saguenéens de Chicoutimi. Pour avoir la chance de gagner, il est bien prêt à faire ce petit sacrifice.

«J'adore jouer à Chicoutimi, assure l'attaquant de 19 ans que les Saguenéens ont obtenu le 20 janvier dernier. J'ai été très bien traité à Sherbrooke. Je jouais 40 minutes par match. Je suis utilisé un peu moins souvent ici mais j'ai beaucoup de plaisir. On gagne

et j'ai toujours le sourire aux lèvres. Je suis toujours de bonne humeur.

«Regardez les Prédateurs de Granby. Ils n'ont pas gagné la coupe Memorial en utilisant seulement deux trios, l'an passé. Une équipe a besoin de trois trios.

«J'ai 19 ans et je n'ai jamais gagné même si j'ai joué avec de bonnes équipes à Sherbrooke. J'espère me rendre au bout avec les Saguenéens cette année.

«J'avais demandé d'être échangé à une équipe gagnante. Si je veux me faire remarquer, j'aurai de bonnes chances de le faire si je

joue encore au hockey au mois de mai.»

Les Saguenéens ont mis la main sur Richardson dans l'espoir d'ajouter un peu de caractère à leur formation.

Depuis qu'il est associé au hockey junior majeur québécois, Bruce Richardson se fait un devoir de jouer avec les nerfs de ses adversaires. Son idole est Dale Hunter et ce n'est pas un hasard. Il se sent très à l'aise dans ce style de jeu.

«Ils m'appellent la peste, note Richardson avec un brin de fierté dans la voix. Les Saguenéens sont

venus me chercher pour que je dérange l'adversaire. Je pense que je le fais. De temps en temps, je récolte des points. J'ai quand même 45 points depuis le début de l'année.

«Je suis déçu un peu de ma saison au niveau des points mais j'ai joué à Sherbrooke. J'ai joué sur le premier trio avec des gars qui ne joueraient peut-être pas ici. Nous avons beaucoup de bons joueurs ici.

«Je suis à l'aise avec mon style de jeu mais je suis quand même capable d'obtenir des points. Je vais avoir ma deuxième saison de 20 buts. Je ne regarde pas les statistiques (individuelles) dans le journal maintenant. Je regarde seulement le classement des équipes.»

Parlant du classement de la division Dilio, les Saguenéens tenteront de poursuivre leur course vers les Cataractes de Shawinigan et le deuxième rang, ce soir, en rendant visite aux Tigres de Victoriaville.

Avec neuf parties à disputer, les Saguenéens accusent un retard

de deux points sur les Cataractes. Ils ont cependant disputé un match de plus que leurs rivaux.

«Nous voulons terminer en deuxième place mais nous ne sommes pas si loin de Victoriaville, signale Richardson. Nous ne sommes pas à 15 points de la tête. Nous avons encore deux matches à jouer contre Victoriaville. Si nous gagnons ces deux parties, nous pourrions être à seulement trois ou quatre points d'eux. Nous devons nous assurer de prendre le plus de points possible. Si on gagne à Victoriaville vendredi soir mais qu'on se fait battre par cette équipe à Chicoutimi un peu plus tard, nous allons être au même point.

«Chaque match est important. En terminant en deuxième position, nous pourrions éviter la première ronde des séries. Ça permettrait de guérir les petits bobos et de bien préparer la deuxième ronde des séries. Je pense que ce serait bénéfique même si des gens croient que ce n'est pas toujours bon d'avoir un laissez-passer en séries.»

Championnat du monde de biathlon

Sylvie Boudreault offre une contre-performance

par Stéphane Bégin

SAINT-FELICIEN (SB) - Sylvie Boudreault n'a pas connu vraiment la course qu'elle aurait souhaité au Championnat du monde de biathlon junior en Italie. En fait, elle a offert une contre-performance.

Hier matin, à l'occasion de la principale course de la semaine, une épreuve de dix kilomètres individuelle, Boudreault n'a pu

faire mieux qu'une 65e position sur une possibilité de 72. Elle a négocié la distance en 51 minutes, y incluant huit minutes de pénalité pour avoir raté huit cibles.

Selon les commentaires que la jeune biathlète de Saint-Félicien a laissé à sa mère, rien ne s'est vraiment déroulé comme elle l'aurait souhaité. Les conditions climatiques n'étaient pas les meilleures au monde, surtout au moment où elle s'est installée

pour réaliser sa première série de trois tirs.

«Après sa première boucle de 2,5 kilomètres, Sylvie s'est installée pour tirer et elle a été d'une grosse bourrasque de vent. Il n'était alors pas facile de diriger ses tirs.

«Dès le départ, Sylvie a raté quatre cibles sur cinq. Elle est repartie avec le moral dans les talons, sachant fort bien qu'elle venait de prendre quatre minutes de retard et qu'elle n'était plus dans la compétition», explique la mère de Sylvie Boudreault.

Il va sans dire que la jeune fille de Saint-Félicien n'était pas du tout satisfaite de sa tenue. Elle est loin d'avoir réalisé ses objectifs de terminer parmi les 30 premières et de réussir à atteindre 12 des 15 cibles devant elle.

La Canadienne Emmy Ford a récolté une 18e position et c'est cet aspect qui décourage encore plus Sylvie Boudreault. Au cours de l'année, Boudreault a toujours été en mesure de terminer devant Emmy Ford, sauf cette fois au championnat du monde.

Samedi, Sylvie Boudreault prendra part à sa dernière épreuve, un sprint de 7,5 kilomètres. Elle reviendra ensuite au Canada lundi matin et elle repartira immédiatement vers l'Alberta où auront lieu les Championnats canadiens de biathlon.

Inutile de multiplier les soirées spéciales

CHICOUTIMI (SE) - Si une promotion avec le Carnaval-Souvenir et CJPM a permis aux Saguenéens d'attirer une foule intéressante au centre Vézina, mercredi, ne vous attendez pas à voir les dirigeants de l'équipe ouvrir un bureau de marketing dans les prochains jours.

Depuis le début de la saison, ils ont souvent été critiqués pour leur absence de marketing. Yvon Bouchard se dit bien heureux du résultat obtenu cette semaine. Il estime cependant qu'il est inutile de songer à faire le même genre d'exercice match après match.

«Les Expos de Montréal ont fait des soirées à 5 \$ pendant leur dernière saison, rappelle le gouverneur des Saguenéens. Ils ont arrêté d'en faire à la fin, ils n'avaient plus de monde. Si tu fais ça tout le temps, le prix de ton billet devient 2,50 \$.

«La promotion de mercredi a

été un succès et nous regardons quelque chose pour le 5 mars. Nous ne pouvons le faire à tous les matches. Ce n'est pas aussi facile que cela.»

Bouchard estime qu'il est trop simple de dire que la réponse des amateurs, mercredi, prouve que la promotion a sa place, que les partisans ont encore à cœur leur équipe et qu'ils ne demandent qu'à être attirés au centre Vézina.

«Imaginons que tout va bien. C'est facile de faire de la promotion, ajoute Yvon Bouchard. Une équipe comme Rimouski joue toujours à guichets fermés. C'est facile de prendre une chance et de publier une revue, par exemple.

«Je pense qu'il faut d'abord se demander si Chicoutimi est encore capable de mettre 3500 personnes dans les gradins par match. Contrairement à d'autres équipes de la ligue, nous n'avons plus l'attrait de la nouveauté.»

RAPIDO

Camp de football

La formation régionale du Bleu et Or de Jonquière, de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean, tient un pré camp le dimanche 23 février à la polyvalente Arvida. Les jeunes de 16 et 17 ans ont rendez-vous à 14h. Ça s'adresse aux jeunes du secteur Arvida et du territoire du Bleu et Or.

Tournoi d'Alma

L'édition 1997 du Tournoi provincial d'Alma en ballon sur glace et en hockey éponge se déroulera du 21 au 23 mars dans les catégories ballon sur glace hommes et femmes, hockey éponge hommes et femmes et hockey éponge étudiants. Il y aura 3500 \$ en bourses

et trophées. Il faut s'inscrire avant le 15 mars auprès de Lise au 668-7957.

Tournoi de volley-ball

Le tournoi provincial de volley-ball Orange de Sept-Iles se tiendra du 1er au 4 mai dans les écoles Jean-du-Nord, Manikoutai, au cégep de Sept-Iles et au Queen Elisabeth High School. Les coûts ont été fixés à 125 \$ pour les équipes membres de la fédération provinciale et de 150 \$ pour les non-membres. On peut s'inscrire en classe A-B-C et participation et on limite le nombre des équipes à 130. On contacte Jeannot Vich au 968-5339 ou Brigitte Noël au 968-8409.

la Baie
**Super
SOLDE**

Samedi 22 février!

**Pas de
TPS ni de TVQ**

**La mode en liquidation
à prix déjà réduit
de 30 % à 50 % pour femme**

• Mode couture • Coordonnés et
interchangeables carrière et
tout-aller • Robes • Pulls • Vêtements
d'extérieur • Mode jeune femme, etc.

DE PLUS OBTENEZ

50%

**De rabais sur marchandise*
sélectionnée en magasin.
Plusieurs autres spéciaux**

* Consultez la circulaire B1-4A

NOUVEAU À

la Baie

SERVICE D'IMPÔT

**DISPONIBLE
IMMÉDIATEMENT**

SOLUTION 2000
SERVICES D'IMPÔTS



Service de
transmission TED

543-1377

32 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 21 Février 1997

LANCÔME PARIS

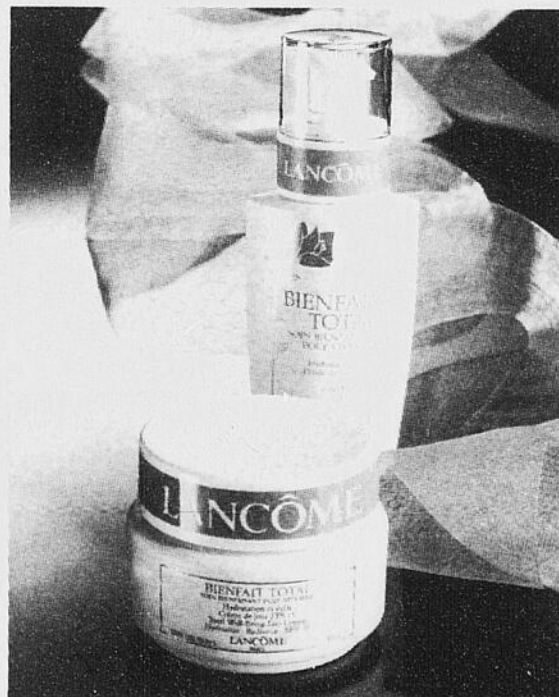
Prime exclusive de 7 pièces



À l'achat de 21 \$ ou plus de produits Lancôme à la Baie, vous recevrez, en prime, cette trousse à cosmétiques, signée Lancôme, contenant :

- **BI-FACIL**, démaquillant double action pour les yeux, 60 ml;
- **ROUGE SENSATION**, rouge à lèvres multisensation, ton *Bisque*;
- **ROUGE ABSOLU**, rouge à lèvres hydratant longue tenue, ton *Brun Rose*;
- **VERNIS ABSOLU**, vernis à ongles, ton *Illusion*;
- **FARD SUBTIL**, fard poudre délicat, ton *Rose Tendre*;
- **ONGLIER LANCÔME**

Produits de beauté, rayon 240. En vigueur jusqu'au dimanche 2 mars, ou tant qu'il y en aura.



**Bienfait Total,
l'art des soins quotidiens**

- **HYDRATATION TOTALE**
immédiate et continue durant toute la journée.
 - **ÉCLAT TOTAL**
pour un teint d'allure saine.
 - **ET PROTECTION**
grâce aux filtres antirayons UV, FPS 15.
- Contient aussi de la vitamine E. Offert en fluide léger ou en crème, 50 ml.

42 \$.

**INVITATION SPÉCIALE
PARLONS BEAUTÉ À NOUVEAU! À LA BAIE, Chicoutimi,
le mardi 4 mars de 18 h 30 à 21 h**

L'événement: En raison du succès retentissant de la soirée «Parlons beauté» du printemps 1996, nous tenons à vous inviter de nouveau à venir «causer beauté», à votre magasin la Baie de Chicoutimi, lors de la réédition de cette soirée toute spéciale.

L'admission: Pour accéder à cet événement, vous devez réserver votre place. Rendez-vous au rayon des produits de beauté du magasin afin de vous procurer un laissez-passer au coût de 10 \$, déductible de votre premier achat de produits de beauté effectué durant cette soirée. Au plaisir de vous recevoir.

Réservations: au plus tard le 1^{er} mars, au rayon des produits de beauté.



la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

VOUS AVEZ LE MEILLEUR

343766